QUÉ TRISTEZA ... QUEDAMOS FUERA DEL MUNDIAL

ES QUE ES ASÍ ... LOS PAÍSES MUY POBRES, COMO CROACIA O NIGERIA, JUEGAN MUY BIEN AL FÚTBOL ... Y LOS PAÍSES MUY RICOS, COMO EEUU, JUEGAN MUY MAL

¿ Y ARGENTINA ?

Y... CALCULO QUE PARA EL 2002 SALIMOS CAMPEONES

RUDY & PAZ

Rousselot apoyó el reglamento de ética y Díaz detectó sólo 12 casos de corrupción

La tormenta ética al final fue una llovizna

Páginas/4/5

Hoy juegan Brasil y Holanda

LA ÑATA CONTRA EL VIDRIO

Páginas/23 a 27

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 7 de julio de 1998
Año 12-Nº 3446 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20
Precio del libro opcional $3 -Total $4,20

CASO CABEZAS

El comisario Fogelman, jefe de la pesquisa, admitió la información que reveló ayer **Página/12**. Calificó de "muy importante" la hipótesis sobre la existencia de un segundo revólver de donde partió el primer tiro en la nuca del fotógrafo. Hasta ahora, la policía ocultaba el hecho

Páginas/2/3

EL ROMPECABEZAS DEL COMISARIO



TOQUE

"Ahora que se mide todo, ahora que las computadoras pretenden destripar todos los aspectos del juego, hay que ofrecer dos datos: Holanda es el equipo que más tiempo se da para la posesión de la pelota (15 segundos de media en cada jugada de ataque) y que más toques genera en cada acción ofensiva. Lo que no dicen las máquinas es que Holanda toca para algo. Para distraer cuando conviene, para buscar cuando es necesario, para confundir si fuera preciso. Es todo lo contrario de Colombia, el otro apologista del toque."

(Comentario de El País *de Madrid, tras Holanda-Argentina.)*

Menem habló en la cena de las Fuerzas Armadas

"Un nunca más desde el alma"

Página/2

Amsterdam, *por* Sandra Russo **36**

Por Nora Veiras

"Hermanos del alma les agradezco el sacrificio, la hidalguía, signos de la inteligencia que demostraron para adaptarse a los cambios, superando viejos rencores y desencuentros", empezó el presidente Carlos Menem ante la plana mayor de las Fuerzas Armadas en la tradicional cena anual de camaradería. Generales, brigadieres y almirantes, mezclados con ministros, lo miraban atentos en el amplio salón de oficiales del Colegio Militar, Menem entonces



En presencia del general Balza, el Presidente agradeció a los militares por "su sacrificio".
Los diferenció de los que actúan "con fines subalternos y resentidos de baja especulación política".

Menem propuso a los militares "un nunca más dicho desde el alma"

"Fue un mimo", sintetizó un jefe militar. El Presidente elogió a los uniformados que confían en su promesa de "no exponerlos" en caso de que la Justicia los cite. Roque y Decibe estuvieron ausentes.

pronunció la frase símbolo de la defensa de los derechos humanos ante la represión ilegal: "Propongo un nunca más pronunciado desde el alma y no repetido de la boca para afuera y con fines subalternos y resentidos de baja especulación política, como los que reflejan algunos por ahí". Nadie se inmutó, los uniformados confían en la promesa del Gobierno de "no exponerlos" en caso de que la Justicia los cite para requerir información sobre el destino de los desaparecidos.

"Fue un mimo", ironizó un oficial como síntesis del mensaje de Menem a un mes de la detención del ex dictador Jorge Rafael Videla, acusado como "autor mediato" por la apropiación de menores, que generó "inquietud" entre los oficiales. Los hombres del Ejército esperan que la Cámara haga lugar al pedido del fiscal Pablo Quiroga para que Videla cumpla arresto domiciliario y abandone la cárcel de Caseros como piden sus defensores. "Tiene más de 70 años..., si se lo dieron a (Antonio) Puigjané", malician algunos militares en alusión al sacerdote que fue condenado por haber integrado el Movimiento Todos por la Patria, responsable del copamiento al Regimiento de La Tablada.

Como anfitrión, el general Martín Balza llegó temprano manejando el Renault 19 que le cede el Ejército. Se apostó en la entrada y les dio la bienvenida a los ministros Alberto Mazza (Salud), Jorge Rodríguez (Gabinete), Jorge Domínguez (Defensa), Erman González (Trabajo), Raúl Granillo Ocampo (Justicia) y Carlos Corach (Interior); a los secretarios de Presidencia, Alberto Kohan; de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy y de Seguridad Interior. El jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, general Carlos Zabala, el titular de la Armada, Carlos Marrón y el subjefe de la Fuerza Aérea, Roberto De Saá, departían con sus camaradas en la antesala. También estaba el ministro de la Corte Suprema Adolfo Vázquez. Entre los invitados especiales, la única ausencia notoria fue la de María Julia Alsogaray. Más llamativo fue que no estuvieran en la lista los ministros Roque Fernández (Economía) y Susana Decibe (Educación).

A pesar de la niebla y la llovizna, en el Colegio Militar todo relucía. No faltaban adornos florales ni alfombras rojas. La escasez de recursos se filtraba en detalles: la silla de Jorge Rodríguez sobrevivía en la mesa central, aunque el uso había quebrado los arabescos del respaldo. "Valoro el esfuerzo coordinado de la Ley de Reestructuración de las Fuerzas Armadas, que salió con el voto unánime del Parlamento y que, como uno de los aspectos más relevantes, permitirá la creación de un presupuesto plurianual que garantiza durante cinco años el incremento progresivo de la partida de Defensa", señaló el Presidente.

Sin apartarse del discurso escrito, Menem reivindicó la actuación de los militares en las diversas misiones de paz, elogió "la cooperación con los inundados que los transforman en protagonistas en la red de solidaridad" y los invitó "a seguir alimentando el camino de la concordia nacional". El Presidente también aludió a "los miembros retirados, reserva para la defensa nacional", pero cuando algunos temían alguna alabanza hacia los uniformados que siguen reivindicando la guerra sucia, dijo que "será fortalecido el Instituto de Ayuda Financiera para Pagos de Retiros Militares para que garantice un funcionamiento más eficiente del sistema". Un tibio aplauso selló el discurso y abrió paso a la cena.

CAMILION DECLARA POR LA EXPLOSION EN RIO TERCERO

Bajo la sospecha de sabotaje

Por Eduardo Tagliaferro

El ex ministro Oscar Camilión deberá enfrentar la sombra de un nuevo juicio oral, en una causa relacionada con la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia, cuando a las 9 y 30 de hoy declare ante el juez federal de Río Cuarto, Luis Rodolfo Martínez, por la explosión de la fábrica militar de Río Tercero. El ex ministro, quien sostiene que la explosión fue accidental, expondrá sus argumentos ante el juez cordobés, quien "no descarta que la explosión de Río Tercero haya sido un sabotaje destinado a encubrir la venta ilegal de armas a Croacia".

Camilión sostiene la hipótesis del accidente basándose en una pericia realizada por la Policía Federal, donde se llega a la conclusión de que " prima facie, no se hallaron indicios de intencionalidad". La explosión de la fábrica militar se produjo el mismo día en que el ex ministro Camilión había firmado el decreto por el cual la fábrica de Río Tercero dejaba de depender del Ministerio de Defensa para pasar a la órbita de Economía y se supone que entre las primeras tareas de Domingo Cavallo se encontraba la realización de un inventario del material que estaba en la fábrica.

El coronel Jorge Cornejo Torino, entonces director de la planta, le cuestionó al ex ministro Camilión, el desechar la posibilidad de un atentado. En su testimonio judicial, al que tuvo acceso **Página/12**, Cornejo Torino señaló que "el contenido de los tambores de 200 litros, era TNT de descarga, cuyo destino era ser trasladado a la Fábrica de Azul para su reciclado y que no era peligroso porque no superaba la seguridad de la Planta de Carga".

La tercera jerarquía de la fábrica militar en el momento de la explosión, el mayor Marcelo Gatto, fue mucho más contundente en su declaración judicial, al señalar que "el fuego se debió a una conducta intencional; toda vez que el trotil como estaba, no causaba problemas" y citó la pericia del ingeniero Cuesta para reafirmar sus dichos.

El informe técnico que el coronel-ingeniero Cuesta le elevó al juez Luis Martínez determina dos posibles variantes como origen de la explosión; en ambas se deja en claro que "la única posibilidad para que el TNT se prenda fuego es por el aporte externo de energía, producto de que se hubiera depositado material fácilmente combustible, ya sea casual o intencionalmente". ¿Cuál o cuáles han sido los factores externos que desencadenaron el fuego? es la pregunta clave, que el juez Martínez debe aclarar para acercarse a la definición sobre la intencionalidad o no del incendio que dio origen a la explosión. Un informe realizado por la Policía Provincial y la Gendarmería Nacional da tres variantes posibles al comienzo del fuego: un cigarrillo encendido sobre los barriles de TNT, el efecto lupa realizado por un vidrio o agua sobre los barriles y la chispa producida por el mal funcionamiento de un autoelevador. Pericias ordenadas por el juez Martínez descartan la posible chispa por el mal funcionamiento del autoelevador y las otras dos variantes serán periciadas el próximo 4 de agosto, cuando en la fábrica militar de Villa María se repita la explosión que se produjo el 3 de noviembre de 1995 en Río Tercero.

La causa que lleva adelante el juez de Río Cuarto tomó un nuevo giro a partir de la presentación realizada por el abogado Ricardo Olcese, quien patrocina a Ana Elba



Camilión, ex ministro de Defensa, asegura que fue un accidente.
Pero el juez no descarta otra hipótesis vinculada a la venta de armas.

Gritti de Dalmasso, mujer de la primera víctima de la explosión: Hoder Dalmasso, quien se encontraba a 400 metros de la fábrica, en la ENET del barrio. Olcese también requirió al juez Luis Martínez periciar el posible faltante de material bélico, ya que los informes presentados por el ex titular de la fábrica Jorge Cornejo Torino y por la Dirección de Fabricaciones Militares coinciden en declarar la existencia de 49.948 proyectiles, mientras que la Policía Provincial y la Gendarmería reconocen en sus pericias que los proyectiles que se encontraban en la fábrica en el momento de su explosión serían 26.543.

Olcese solicitó el testimonio del ex ministro Camilión y el del conocido vendedor de armas Walter Spengler, quien había señalado en un reportaje radial la posibilidad de que la explosión de Río Tercero "fuera un sabotaje de alguien que hubiera quedado afuera del negocio de la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia".

La posible existencia de un faltante de material bélico genera las lógicas dudas de que la explosión fuera intencional: en este sentido el diputado frepasista Horacio Viqueira señaló que "no descarta ninguna hipótesis y existen serios indicios que podría tratarse de un hecho provocado para blanquear los faltantes de material bélico enviado a Croacia".

FOGELMAN RECONOCIO QUE ES POSIBLE QUE SE HAYA PLANTADO UN ARMA

"Es una hipótesis muy importante"

La existencia de una segunda arma, revelada por **Página/12**, fue virtualmente aceptada por el jefe de la investigación del caso Cabezas.

Por Raúl Kollmann

El comisario Víctor Fogelman, jefe de los investigadores del caso Cabezas, reconoció ayer que "la hipótesis sobre la segunda arma es muy importante". Este diario reveló en su edición de ayer cómo se desarrollaron los acontecimientos la noche del crimen y la maniobra policial que se utilizó para encontrar rápidamente un falso culpable. José Luis Cabezas fue secuestrado frente a su domicilio de Pinamar, lo asesinaron casi de inmediato dentro del Ford Fiesta –esto lo confirmó ayer Fogelman– y posteriormente llevaron el auto y el cuerpo hasta la cava de General Madariaga. Allí, uno de los policías que participó de la operación le pegó al fotógrafo un segundo balazo en la nuca y guardó la pistola. Esa arma se la colocaron después a Luis Martínez Maidana, del grupo de Los Pepitos, para inculparlo por el asesinato.

Más allá de quién dio la orden de matar a Cabezas –Yabrán o algunos altos jefes policiales–, lo cierto es que la operación del asesinato fue ejecutada por hombres de la Bonaerense. Están detenidos cuatro oficiales -Prellezo, Camaratta, Luna y Belawsky–; cuatro ladrones que trabajaban para los policías –los horneros– y un confidente policial, Carlos Redruello. Además, como el propio Fogelman reconoció ayer, hay otros policías que participaron en el secuestro y asesinato y que estuvieron en la cava.

Una vez que a Cabezas le pegan el primer tiro en la nuca, los uniformados traman una maniobra para "encontrar" rápidamente un culpable. Para eso le disparan a Cabezas un segundo tiro en la nuca y se quedan con el arma como una prueba-trucha-fundamental. El siguiente paso fue poner en movimiento a un confidente policial –Carlos Redruello–, quien inculpó a un grupo que la Bonaerense conocía perfectamente, el de Pepita la Pistolera. La mujer manejaba varios cabarets en Mar del Plata y la idea de los policías fue adjudicarle el asesinato de Cabezas. Por eso le colocaron el arma a Luis Martínez Maidana. Toda la operación fue calificada por la Cámara de Apelaciones como "una maniobra siniestra, propia de la época de la dictadura militar". A pesar de la gravedad de lo dicho por la Cámara, nadie investigó quién y cómo se hizo la maniobra siniestra. Debe remarcarse además que fue el periodismo, no los investigadores policiales ni el juez, los que desnudaron la trampa.

Fogelman y el autor de esta nota se cruzaron ayer en el programa radial conducido por Nelson Castro en Radio Del Plata.

–Para nosotros la cuestión del arma es un misterio absoluto. Vamos a investigar, pero por lo que a mí respecta quiero decirle que hemos actuado con honestidad y dedicación –afirmó el comisario.

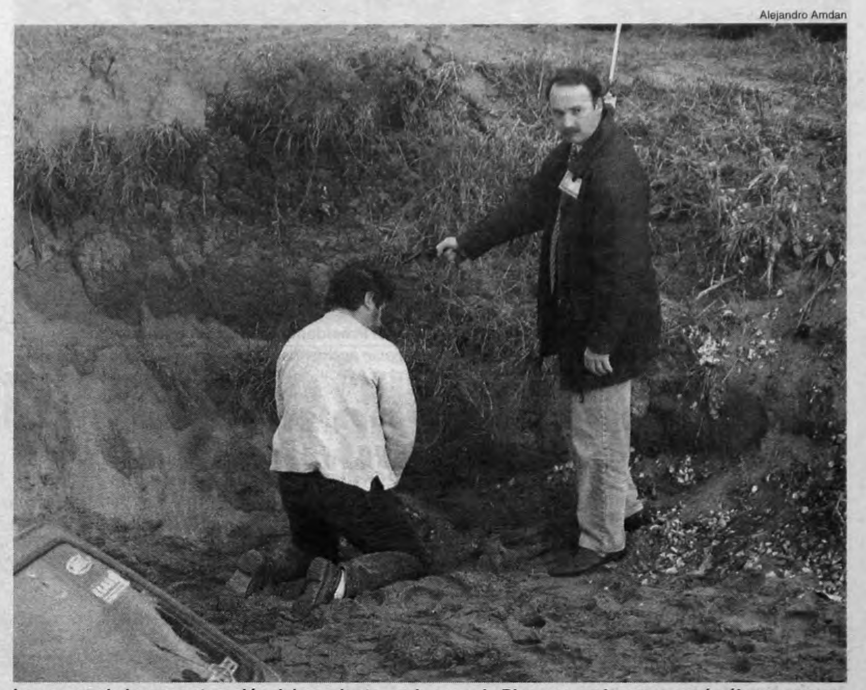
Página/12 le recordó a Fogelman que uno de sus hombres de confianza, el comisario Quinteros, tiene un antecedente de haber pergeñado una maniobra similar, con un disparo trucho, en un caso de abigeato. Esto lo denunció recientemente el comisario retirado Oscar Bustamante, compañero de Quinteros en aquella oportunidad. De todas maneras, Fogelman se comprometió a investigar y admitió que efectivamente pudo haber una segunda pistola en la escena del crimen: "Es una hipótesis importante", remarcó. En defensa de Fogelman salió el abogado de la familia Cabezas, Alejandro Vecchi, quien sostuvo que "el comisario ha hecho un trabajo brillante".

Arma: *La bala se hizo desaparecer y todo indica que la verdadera arma del crimen sigue en poder de Gustavo Prellezo, el hombre que comandó todo el operativo*

Uno de los grandes misterios de la causa Cabezas es qué pasó con la primera bala –la que le disparage al fotógrafo enseguida después del secuestro– y la pistola que se usó en ese primer momento. La bala se hizo desaparecer y todo indica que la verdadera arma del crimen sigue en poder de Gustavo Prellezo, el hombre que comandó todo el operativo y que después del asesinato trajo a los ladrones de Los Hornos de regreso a la ciudad de La Plata. Pese a todo, Prellezo no quiere entregar la pistola porque todas las pericias darían resultado negativo, ya que la bala que se encontró en el cerebro del fotógrafo fue la del segundo disparo, el disparo trucho hecho por los policías. Además, entregar el arma inculparía todavía más a Prellezo, aunque él sostiene que quien disparó fue Horacio Braga, uno de los ladrones de Los Hornos, bajo los efectos de drogas o alcohol.

En La Plata, dentro de la Bonaerense, y en el juzgado de Dolores, las revelaciones de este diario provocaron una fuerte conmoción. Hasta el momento, la cuestión del arma prácticamente se dejó de lado y quedó como un problema no resuelto, tal cual lo admitió Fogelman ayer. El magistrado estaba incluso decidido a cerrar la causa con ese agujero negro, pero ahora se verá forzado a buscar algún responsable para la maniobra policial.

Alejandro Amdan



La escena de la reconstrucción del asesinato, en la cava de Pinamar, en la que se usó sólo un arma.
En realidad era la segunda arma que colocó la Bonaerense para asegurarse una prueba trucha.

Negativa del comisario

El comisario mayor Víctor Fogelman negó ayer haber participado de operativos represivos durante la última dictadura militar y calificó de "infamia" al artículo periodístico que lo vinculó con la sustracción de un menor. "Debo decir con absoluta seguridad de conciencia que jamás en mi vida he trabajado una situación de esa naturaleza ni en nada que tenga acercamiento con aquella época", dijo el policía en declaraciones a Radio Del Plata. "No sé cómo viene la información, no sé qué intención tiene, pero realmente me sorprendió. Me dolió muchísimo porque yo tengo una familia", sostuvo Fogelman. Por su parte, el gobernador Eduardo Duhalde manifestó su "absoluta confianza" en el policía. "El Ministerio de Seguridad y Justicia a cargo de León Arslanian me informó que esos datos son absolutamente erróneos", señaló Duhalde, quien luego añadió que "Fogelman no tiene nada que ver con la dictadura". La información, publicada en la revista *trespuntos*, se basa en el legajo 6527 de la Conadep, en el que un policía de apellido Fogelman aparece involucrado en el secuestro de un menor en un operativo realizado en San Isidro. El artículo relaciona al oficial con una denuncia por robo de autos y explica que, según la Conadep, fue trasladado de la Brigada de Bahía Blanca por un incidente en el que esa dependencia policial fue señalada como la principal sospechosa de haber encubierto a un oficial que asesinó a su mujer. Estos datos coincidirían con los del legajo de Fogelman. La nota motivó un pedido de informes presentado ayer por el diputado bonaerense de la UCR Miguel Bazze.

UNA PELICULA QUE IMAGINO LA MISMA SITUACION

En Hollywood también se consigue

Por Horacio Bernades

El 25 de enero de 1997, José Luis Cabezas era ejecutado de un balazo, que, según todo indica ahora, podrían haber sido dos. Casi al mismo tiempo pero a miles de kilómetros, un guionista de Hollywood imaginaba una historia de gatillo policial, encubrimiento y falsas pistas que parece reflejar, a la distancia y como en un perverso juego de espejos, el crimen de Pinamar. El título original de la película es "Cop Land", y en Argentina -.donde pasó sin pena ni gloria– se estrenó como *Tierra de policías*.

La película, escrita y dirigida por James Mangold, imagina una pequeña ciudad vecina a Nueva Jersey en la que viven casi exclusivamente policías, retirados y en ejercicio: la tierra de policías del título. Hay un sheriff gordo y sin la menor autoridad (Sylvester Stallone), pero el poder real lo tiene una mafia policial, dirigida en las sombras por un "padrino" (Harvey Keitel), quien al poder civil le opone la ley del gatillo fácil. Un incidente aparentemente menor despierta las sospechas de un oficial de Asuntos Internos aparentemente incorruptible (Robert de Niro), quien viaja hasta esa tierra de policías con la intención de destapar la olla policial. Ese incidente menor está al comienzo de la película y es el que ofrece, ahora, un inesperado punto de comparación con el caso Cabezas. Todo arranca con una fiesta privada en la que corre demasiado alcohol. Un policía joven deja la fiesta por la madrugada. Sube a su auto y, sobre un puente, otro auto se le pone a la par. En él viajan dos afroamericanos, que, en tren de juerga, lo "amenazan" con lo que parece un arma larga pero en realidad no es más que una barreta. En lugar de huir o dar la orden de alto, el policía dispara y asesina al presunto agresor. Cuando los compañeros del policía descubren el pequeño "error", optan por hacer desaparecer barreta y cadáver, arrojándolos desde un puente: desaparecidas todas las pruebas, caso cerrado. Cuando la investigación interna empieza a cerrar el círculo sobre el asesino, llega la hora de hacerlo "desaparecer" también a él.



Sylvester Stallone en "Cop Land".
Ahí también se "plantan" pruebas.

Para más datos, la investigación posterior fracasa, y sólo un acto individual de heroísmo termina vengando el atropello. Pero esa clase de soluciones pasan sólo en las películas de Hollywood, pensarán los pesimistas. La frase de promoción de *Tierra de policías* decía: "Nadie está sobre la ley". Habrá que ver si en la realidad y en Argentina es igual que en la película. Los interesados pueden conocer el final, yendo al videoclub más cercano: por una rara voltereta del azar, *Tierra de policías* sale justamente en estos días en video.

Mil denuncias es igual a doce, que es igual a cero

Díaz hizo escampar la "tormenta ética". Dijo que las denuncias aliancistas se limitan a doce casos ya denunciados antes.



DyN

Rodríguez, Corach y el Presidente junto al procurador Díaz.

"Los documentos no están acompañados de pruebas que los sostengan."

De todos los hechos de corrupción denunciados por la oposición, el Gobierno consideró que sólo en doce casos puede haber existido la comisión de algún delito. Así se desprende del informe difundido ayer por el procurador del Tesoro de la Nación, Rodolfo Díaz, a quien en el marco de la promocionada "tormenta ética" el presidente Carlos Menem le encomendó el análisis de las denuncias sobre negociados estatales impulsadas por diversos legisladores de la Alianza y el precandidato presidencial de la UCR, Fernando de la Rúa. Los hombres de la coalición opositora criticaron al menemismo por su desinterés en combatir la corrupción.

"Se han podido identificar doce hechos de corrupción, de los cuales diez han sido objeto de causas judiciales y dos sumarios administrativos que terminaron en sobreseimiento", explicó Díaz, acerca del resultado de su informe. Añadió que "las presentaciones mencionan además dieciséis irregularidades administrativas, de las que nueve son o han sido objeto de causas judiciales y las siete restantes no encuadran en el supuesto de gravedad institucional".

Entre los casos identificados por Díaz figuran algunos de los más resonantes de los últimos años, como los contratos de IBM con el Banco Nación y la DGI, la construcción de la represa y la pista de aterrizaje de Anillaco y la venta de pólvora a Croacia.

Casos: ***Entre los casos identificados por Díaz figuran los contratos de IBM con el Banco Nación y la DGI, la construcción de la represa y la pista de aterrizaje de Anillaco.***

El informe difundido por el procurador del Tesoro comprende el estudio de las 1008 presentaciones sobre presuntos hechos de corrupción realizadas por De la Rúa y los legisladores de la Alianza. Díaz encaró ese análisis en febrero pasado por pedido del propio Menem. El Presidente presentó entonces la iniciativa como el comienzo de "una tormenta ética", aunque del texto del decreto que ordenaba al funcionario realizar esa tarea surgía que el objetivo era obligar a "los señores legisladores nacionales y a Fernando de la Rúa" a respaldar con "pruebas" ante la Justicia sus denuncias sobre la corrupción de la gestión menemista.

Díaz apuntó ayer que las denuncias de la oposición "no mencionan hechos nuevos y los que se mencionan ya estaban sometidos a la Justicia". Destacó que "sobre más de un millar de documentos presentados no todos contienen referencias a la corrupción administrativa; hay muchas repeticiones sobre los mismos hechos y no se han acompañado pruebas de esos actos".

"No hay que ponerse el impermeable, ni el paraguas por esta tormenta", ironizó la precandidata presidencial del Frepaso, Graciela Fernández Meijide. Recordó también que "más de cien funcionarios de distinta categoría, todos muy relacionados con el menemismo y con una Justicia adicta, quedaron impunes" en casos de corrupción.

El diputado Rafael Pascual –jefe de campaña de De la Rúa– señaló que "al menemismo ni siquiera le basta como prueba sorprender in fraganti a alguien cometiendo un delito. Pero el pueblo percibe la corrupción y su veredicto del 26 de octubre no coincide con el dictamen de Díaz".

El senador radical Leopoldo Moreau manifestó que "la UCR no sólo demostró que ha hecho denuncias con pruebas, sino algo fundamental que Díaz soslaya: que el 99 por ciento de esas denuncias fueron hechas por la oposición y ninguna por el oficialismo, que no tiene interés en esclarecer los hechos de corrupción". Por su parte, el diputado bonaerense del Frepaso Oscar Laborde opinó que "el informe de Díaz sólo busca blanquear al Gobierno y no cumplir con la función de investigar la corrupción".

PRESENTAN A LOS ASESORES

Luis Ferreira

Favaloro renunció pero estuvieron presentes Rousselot y Alderete. La "tormenta ética" tuvo su puesta en escena en el Salón Blanco.

Por Diego Schurman

Primer acto: se difunde la renuncia de René Favaloro al cargo de asesor de la Oficina de Etica Pública luego de ser denunciado por agresión a un periodista. Segundo acto: Juan Carlos Rousselot, acusado de cometer actos de corrupción durante su gestión como intendente de Morón, aplaude a rabiar el discurso de Carlos Menem contra la corrupción. Tercer acto: Víctor Alderete, denunciado ante la Justicia por malversación de fondos como titular del PAMI, se abraza con Luis Nicolás Ferreira y le desea suerte en su misión de "educar" a los funcionarios públicos. ¿Cómo se llama la obra?: "Tor-

La declaración no aparece

Por D.S.

"No empecemos a perseguir a los funcionarios como se sigue a un deudor. Menem no está de acuerdo en que sean privadas y ocultas (las declaraciones de bienes), pero quiere proteger a los funcionarios." Con esas palabras, el titular de la Oficina de Etica Pública, Luis Nicolás Ferreira, puso en duda una vez más la posibilidad de que los bienes del Presidente sean conocidos por toda la sociedad.

–¿Qué significa la "protección" del funcionario?

–Que no se utilice la declaración de bienes para una persecución de ninguna naturaleza.

–Si yo quiero hacer una nota sobre los bienes del Presidente ¿usted me dejaría acceder a la información?

–Usted tiene que decirme que es el periodista tal, del medio tal y que necesita la información para tal nota. Si se considera que el pedido no tiene una acción persecutoria hacia el Presidente o una acción contra el Presidente se le da acceso a la información.

–Entonces le pido formalmente la declaración de bienes de Menem.

–Para eso falta que Menem firme un decreto que transforme la iniciativa en un decreto.

–¿Y el Presidente lo va a firmar?

–Bueno... yo no puedo decir lo que va a hacer el Presidente.

–¿Usted realmente cree que el Presidente la va a firmar?

–No empecemos a perseguir a los funcionarios como se sigue a un deudor. El no está de acuerdo en que sean privadas y ocultas, pero quiere proteger a los funcionarios, como los queremos proteger nosotros.

–Insisto, ¿usted realmente cree que Menem va a hacer pública una información que a lo largo de su gobierno mantuvo bajo siete llaves?

–No le puedo contestar. Yo sólo le voy a asegurar eso el día que esté aprobado el reglamento. Usted, mientras tanto, saque las conclusiones que quiera.

OPINION

Por James Neilson

El mundial de las ovejas

Es el sueño de Mesmer: centenares de millones de personas que viven hipnotizadas durante horas –en algunos casos, durante semanas– por las vicisitudes de una pelotita más chiquitita que una píldora de Viagra que salta desde un lado hasta otro de la pantalla televisiva perseguida por una veintena de jóvenes convertidos en pulsos electrónicos. Para casi todos, la pelotita no puede traer sino lo que después llamarán tristeza -aún no ha llegado el día de los mundiales a medida, en los que cada "país" se cree ganador–, pero para felicidad de los dueños del negocio poco piensan en el probable desenlace hasta que sea demasiado tarde.

El juego es lo de menos. A la mayoría abrumadora de quienes "vibran" con los triunfos del equipo nacional para entonces olvidar lo antes posible las derrotas, no le importa un comino las sutilezas del fútbol. Lo que quieren estos hinchas ocasionales es sentirse parte de una fuerza victoriosa sin tener que preocuparse en absoluto por la metodología utilizada: un triunfo inmerecido será celebrado con el mismo fervor prepotente que desataría uno logrado gracias un despliegue de habilidad asombrosa. Por lo tanto, la relación del Mundial con el deporte es tan tenue como lo es con la enseñanza de geografía, la lengua francesa, el patriotismo y otras materias con las que ciertos delirantes procuraron vincular el torneo.

En verdad, la proliferación de hinchas ocasionales, sobre todo entre los que se consideran "intelectuales", durante los Mundiales recientes ha resultado mucho más interesante que los partidos mismos. Las actitudes que asumirían sirvieron para confirmar que son aún más populistas, si cabe, que sus equivalentes de los años sesenta y setenta cuando tantos necesitaron fundirse con el "pueblo" para sentirse más reales. Antes de producirse la gran debacle, algunos trataban a los que preferían preocuparse por otros asuntos como bestias o traidores: comparten el punto de vista del ultra que, en este mismo diario, se desahogó escribiendo que "hay que ser una porquería para no sentirse gente, por una bendita vez", alarde de cretinismo no muy distinto de los producidos en su momento por nazis como Goebbels y por miles de populistas, los más olvidados, en la Argentina de un par de décadas atrás. Claro, el fútbol es sólo un juego y los totalitarios futboleros sólo juegan a ser fachos que odian a quienes se resisten a participar en la borrachera colectiva, pero convendría tenerles cuidado. En el siglo que está por irse, el instinto de la manada, debidamente intensificado por políticos "idealistas", estuvo en la raíz de catástrofes sanguinarias que bien podrían repetirse en escala todavía mayor.

DE LA OFICINA DE ETICA

y su ballet

menta ética". ¿Dónde se expuso ayer? En el Salón Blanco de la Casa Rosada, durante la puesta en funciones de los asesores que se encargarán de redactar el Reglamento de Etica Pública.

El debut de la obra no podía ser peor para el Gobierno. Favaloro hizo conocer su dimisión –aun antes de asumir formalmente– por medio de una carta, que llegó a manos de Ferreira. El titular de la Oficina de Etica reconoció a **Página/12** que la denuncia por agresión a un periodista del diario platense *Hoy* fue determinante.

El cardiocirujano habría tomado del cuello y amenazado al periodista luego de que éste le consultó por una causa que tramita la Justicia bonaerense, en la que se lo acusa por fraude a la administración pública. Favaloro tiene un cargo en el Ministerio de Salud de la provincia.

"Siempre cumplí con los principios éticos y morales a lo largo de 75 años de vida", se defendió ayer en su carta. "También aseguró que apenas se aclaren los hechos se incorporará al grupo de asesores", agregó Ferreira a este diario.

La ausencia de Favaloro fue tan notoria como la presencia de Rousselot. El intendente de Morón se ubicó a un costado del Salón Blanco y festejó el discurso de Menem contra "los que agitan la aguas para que parezcan profundas", en clara alusión a las denuncias de la oposición política.

Rousselot es intendente de Morón desde 1987. Su gestión fue interrumpida en 1988 cuando el Concejo Deliberante lo destituyó acusándolo de corrupción en la construcción de una red cloacal. Volvió en 1991 y desde entonces ganó siempre las elecciones hasta que la Alianza lo derrotó el 26

> **Apertura:** *–¿Usted invitó a Rousselot al acto? –le preguntó este diario a Ferreira. "La puerta estaba abierta para todo el mundo", contestó.*

de octubre. Su patrimonio es una incógnita en Morón, de la misma manera que el patrimonio de Menem es un misterio en la Argentina.

–¿Usted invitó a Rousselot al acto? –le preguntó este diario a Ferreira.

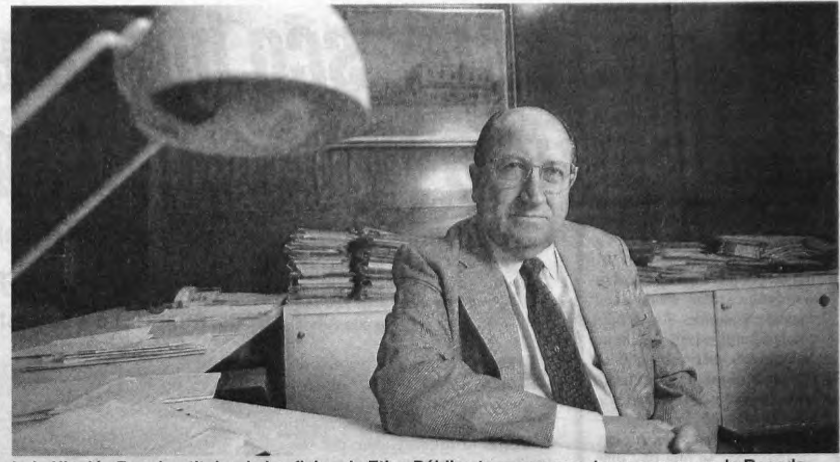
–La puerta estaba abierta para todo el mundo –contestó quien insiste en que la función de la Oficina de Etica no es la de "fiscalizar ni investigar". La frase ya la había pronunciado en otra oportunidad, cuando le recordaron las irregularidades cometidas en el PAMI. Ferreira es amigo de Alderete y asesora ad honorem a la obra social de los jubilados.

Alderete fue uno de los funcionarios que a principios de año, mientras Menem amenazaba con la ahora famosa "tormenta ética", recibió una batería de denuncias.

En una de ellas, presentada ante la Justicia por los diputados nacionales del radicalismo Federico Storani, Elisa Carrió, Margarita Stolbiser y Laura Mussa, se lo acusó de malversación de fondos públicos por un contrato de servicios fúnebres sin realizar licitación pública.

En otra, se lo imputó por "violación de los deberes de funcionario público", al recontratar a la empresa Establecimientos Complejos Asistenciales, de Chaco, pese a los informes desfavorables elaborados por los propios auditores del instituto.

Alejandro Elías



Luis Nicolás Ferreira, titular de la oficina de Etica Pública tuvo una puesta en escena en la Rosada.
"Las declaraciones juradas no se hacen públicas porque se debe proteger al funcionario."

LAS 24 PERSONALIDADES QUE ASESORAN A FERREIRA

Una extensa lista de buena fe

Las 24 personalidades que asumieron ayer para asesorar en la elaboración del Reglamento de Etica Pública fueron elegidos por Ferreira "en base a su conocimiento técnico y a su independencia política", según explicó a *Página/12*. Aquí, los nombres y datos personales:

◆ Guillermo Alchouron: fue presidente de la Sociedad Rural Argentina durante el gobierno de Raúl Alfonsín y vicepresidente de la Cámara de Administradores de Fondos de Jubilación y Pensión. Ahora está al frente de Orígenes AFJP, es criador de vacas Holando y hombre ligado a la fundación japonesa Okita (promotora de inversiones industriales).

◆ César Jaroslavsky: ex diputado nacional, radiado del radicalismo por su amistad con Alfredo Yabrán. Como presidente del bloque radical impulsó las leyes de obediencia debida y punto final durante el gobierno de Alfonsín.

◆ Daisy Chopitea de Krieger Vasena: presidenta de COAS (Cooperadora de Acción Social), vicepresidenta del Foro del Sector Social, esposa del ex ministro de Economía del dictador Onganía.

◆ Félix Laiño: fue director periodístico del viejo diario *La Razón* y autor de los titulares golpistas de 1976. Ahora es asesor del directorio del diario *La Prensa* (cuyo director periodístico es su hijo Lauro) y preside la Academia Nacional de Periodismo.

◆ Jorge H. Alterini: preside la Cámara de Apelaciones en lo Civil de la Capital Federal, es vicepresidente de la Asociación de Magistrados de la Capital, profesor de la UBA, de la Universidad Católica y de la de La Plata.

◆ Oscar J. Ameal: es vicepresidente del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal, profesor de la UBA, de la Universidad Católica Argentina, Universidad del Museo Social y Universidad de Belgrano.

◆ Carlos Ortiz de Rosas: fue embajador de Argentina en Egipto, Bulgaria, ONU, Italia, Francia y en Gran Bretaña en la época de la guerra de Malvinas. Como embajador en Estados Unidos, en 1992, no mandó representante a la convención demócrata seguro de que volvería a ganar George Bush (triunfó Clinton).

◆ Genaro J. Báez: ex secretario de gremiales e interior de la CGT y ex secretario general del Sindicato del Seguro de la República Argentina.

◆ Roberto M. López Cabana: integra la Academia Interamericana de Derecho Internacional y Comparado, es profesor de la UBA, de la Universidad Notarial Argentina y de la Universidad Católica de Santiago del Estero.

◆ Marcos Marabi: rabino del centro comunitario Shalom.

◆ Claudio Sebastiani: preside la Unión Industrial Argentina y es diputado por el justicialismo bonaerense. Es empresario textil, tuvo una empresa que quebró y mantiene otra, en Trenque Lauquen, con poco más de 100 empleados.

◆ Armando Maccagno: es presidente de la Academia Nacional de Medicina y decano del Cuerpo Médico Forense.

◆ Angel F. Robledo: preside la Comisión Nacional de Políticas y Estrategias de la Democracia, fue ministro de Defensa y de Relaciones Exteriores durante el gobierno de Isabel Perón y embajador argentino en Ecuador, México y Brasil.

◆ René G. Favaloro: director de la Fundación Favaloro para la Docencia y la Investigación. Ayer renunció a su lugar como asesor luego de un escándalo por agredir a un periodista del diario *Hoy* (La Plata).

◆ Jaime Barylko: filósofo, decano de Humanidades de la Universidad de Maimónides. Panelista permanente en los programas de Bernardo Neustadt.

◆ Rubén Beraja: presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA) y presidente del Banco Mayo.

◆ Monseñor Jorge Biturro: profesor de Filosofía en al Universidad Católica y miembro fundador de la Universidad del Salvador.

◆ Enrique Crotto: productor agropecuario, presidente de la Sociedad Rural Argentina y ex dirigente en Rosario.

◆ Angel F. Garrote: preside la Federación de Colegios de Abogados de Argentina.

◆ Hipólito J. Paz: primer canciller de Perón, ex embajador argentino en Estados Unidos, Grecia y Portugal.

◆ Silvia Rueda de Uranga: comanda la Asociación Conciencia, fundada por un grupo de mujeres de alta sociedad a fines de la dictadura "para despertar en las personas la conciencia de su condición de ciudadanos".

◆ Luis María Savino: presidente de la Fundación de Estudios Americanos.

◆ María Ekmekdjian de Saratsian: presidenta de Inciso (Intercambio Cívico Social).

◆ María Rosa Segura de Martini: presidenta del Foro del Sector Social.

El hombre no globalizable

El arzobispo de Córdoba, cardenal Raúl Primatesta, advirtió ayer que "no se puede globalizar al hombre" y añadió que "los bienes de la Tierra deben ser bien distribuidos entre todas las personas". El titular de la Comisión de Pastoral Social de la Iglesia explicó que "no se puede hacer que todos los hombres sean un montón de cosas. Entonces quizás hay que buscar el uso globalizado de las cosas, para aprovecharlas mejor". Primatesta rechazó la calificación de "mediador", por su participación en la solución de conflictos sociales, y sostuvo que "lo que hay que resguardar es el respeto de cada ser humano, para que todos tengan algo, cosa que en el mundo en que vivimos ocurre cada vez menos".

Una comida con la reina

El canciller Guido Di Tella informó ayer que el presidente Carlos Menem almorzará con la reina Isabel durante su visita a Gran Bretaña, prevista para fines de octubre. El ministro sostuvo que se abordará el tema Malvinas, aunque añadió que "ya se sabe lo que vamos a decir nosotros y lo que van a decir ellos". De todas maneras, Di Tella explicó que "en este tipo de reuniones, siempre puede haber sorpresas".

El primer candidato

La agrupación Frente de la Resistencia, integrada por la Corriente Patria Libre y el Peronismo de la Resistencia, resolvió adelantarse a los demás partidos y designar su candidato para las elecciones presidenciales de 1999. El jueves 9 de julio, al mediodía, el Frente realizará un ActoLocro en Cosquín 1661, en Mataderos, para rememorar la fiesta patria y proclamar a Jorge Reyna como su candidato presidencial.

"Miedo a Cavallo"

Fernanda Ferrero, dirigente de Acción por la República en la Capital Federal, sostuvo ayer que "la verdadera causa de los ataques contra Cavallo es el miedo del ultramenemismo" y añadió que "los diputados nacionales deben trabajar sobre proyectos de ley, y no funcionar como operadores políticos del Presidente".

Bagnasco busca en Suiza testigos que prueben el robo de chicos

Página 12 en Suiza

Por Adriana Meyer
Desde Berna

En Berna, el juez entrevistará a testigos y profundizará la búsqueda de los archivos de la dictadura. En Madrid tomará declaración a otros testigos que no podían viajar a la Argentina.

Berna recibió una vez más al juez federal Adolfo Bagnasco, pero ahora no lo trajo la pista del dinero sucio de IBM-Banco Nación sino la investigación del secuestro y supresión de identidad de hijos de desaparecidos durante la dictadura, un delito que podría poner tras las rejas a numerosos ex jerarcas militares. Los funcionarios de la embajada argentina lo esperaban en el aeropuerto de Zurich para trasladar la reducida comitiva hasta la capital suiza, donde hoy interrogarán a tres mujeres que estuvieron detenidas en el centro clandestino que funcionó en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). Sara Solers de Osatinsky, Graciela Geuna y Ana María Martí se salvaron de aquel infierno y se refugiaron en este país. La ex militante montonera Sara Osatinsky es quien puede aportar mayor información porque fue elegida por los torturadores para asistir los partos clandestinos. Ayudó a parir a quince compañeras de cautiverio, cuyos hijos les eran arrancados para darlos en adopción ilegal.

Hoy declarará Teresa Marchiatti, y el miércoles el magistrado tiene prevista una reunión con el comisionado de derechos humanos de las Naciones Unidas en Ginebra. También habría un encuentro con el fiscal adjunto de Carla Del Ponte, durante el cual se podría obtener información sobre las cajas de seguridad donde los militares habrían depositado documentos y archivos. Según el testimonio del periodista Juan Gasparini en esta causa, el ex represor Leandro Sánchez Reisse le dijo que quien era entonces su jefe, Raúl Guglielminetti, había abierto un cofre bancario en Zurich para depositar los archivos de la represión. El ex jefe de la Fuerza Aérea, brigadier José Juliá, ratificó la versión sobre un avión Hércules C-130 que habría transportado esos documentos. El fiscal federal Eduardo Freiler aclaró a **Página/12** que se busca saber al menos quién operó esos cofres, ya que es poco probable que se encuentre ya su contenido. A esto se habría comprometido la fiscal Carla del Ponte durante la anterior visita de Bagnasco, y ahora podría haber alguna respuesta.

Testigos: *Las declaraciones de las testigos son voluntarias y consulares, y se llevarán a cabo en la sede diplomática de Argentina.*

Las declaraciones de las testigos son voluntarias y consulares, se llevarán a cabo en la sede diplomática de nuestro país y no serán bajo juramento. Además de los integrantes del juzgado federal siete y del fiscal Eduardo Freiler, estarán presentes el cónsul argentino y un funcionario del Ministerio de Justicia de Suiza. Los testimonios no tienen el mismo valor que una declaración testimonial, y podrían haber sido tomados por los secretarios, pero el juez Bagnasco destacó que tiene vital importancia la posibilidad de repreguntar aspectos de un relato histórico. Para la fiscalía serán de gran relevancia para incorporarlos como elementos documentales en el juicio oral, cuando sí serán citadas bajo juramento. Cuando fueron contactadas las testigos aceptaron colaborar, pero no pudieron solventar el gasto de un viaje. La Cancillería las convocó y procuró el apoyo económico para que estos encuentros se concretaran.

El lunes próximo Bagnasco estará en Madrid para escuchar a Susana Burgos, Alicia Pirles y Nilda Orazzi, en las mismas condiciones que en Suiza. Estas tres mujeres, maestras de Valencia y Alicante, habrían presenciado nacimientos en la ESMA. Son ciudadanas argentinas que se presentan en forma voluntaria y serán interrogadas en la sede diplomática de nuestro país, por lo cual no fue necesario gestionar exhorto o comisión rogatoria alguna. Es decir, que no es necesario pedir una "autorización" a la Justicia española. En Madrid podrían producirse las declaraciones aún no confirmadas de Alberto Girondo, nieto del poeta Oliverio Girondo, Emilia Alfaro y Silvina Labayrú, una de las pocas mujeres que dieron a luz en la ESMA y que habrían recuperado a su hijo.

Sandra Cartasso



Juez federal Adolfo Bagnasco, en viaje por Suiza y España para profundizar la investigación.
Raúl Guglielminetti habría depositado los archivos del Ejército en un banco suizo.

EL EX REPRESOR SANCHEZ REISSE DECLARO EN ROSARIO

"El Marqués" se hace el ofendido

Desde Rosario

Apenas cien metros separaron ayer a Leandro Sánchez Reisse del Museo Municipal de Bellas Artes Juan B. Castagnino, vecino de los Tribunales de Rosario, donde prestó declaración indagatoria ante la jueza de instrucción de 2ª Nominación, Graciela Rodenas. El ex agente de inteligencia negó cualquier vinculación con el robo de cinco valiosos cuadros (entre ellos dos Goya y un Greco) de ese museo, ocurrido el 24 de marzo de 1987. De todos modos, la magistrada decidió imputarlo como "partícipe necesario" del hecho, aunque en los próximos días podría excarcelarlo bajo fianza.

En medio de un fuerte operativo policial, Sánchez Reisse arribó a los Tribunales a bordo de un automóvil con vidrios polarizados, a salvo de las lentes y los micrófonos de los medios de comunicación. Durante más de dos horas brindó detalles "casi cinematográficos" de su actuación como agente del FBI y de la DEA, aunque negó su relación con el robo de obras de arte que investiga la jueza Rodenas. La principal coartada que utilizó es que, en el momento de producirse el robo, se encontraba detenido en Zurich (Suiza) en el marco de la investigación por el secuestro extorsivo del empresario Fernando Combal, ocurrido durante la dictadura militar.

El nombre de "El Marqués" (como se apodaba Sánchez Reisse en los años de plomo) surgió en escuchas telefónicas realizadas en 1989, donde se lo sindicaba como encargado de colocar en el exterior los cuadros sustraídos del museo rosarino. Por entonces, el FBI recuperó en Miami *Palomas y Pollos*, de Francisco Goya –robado del Museo Estévez, también rosarino, en noviembre de 1983–, que estaba en manos de un ex comisario de la Policía Federal, Juan Carlos Longo, y su esposa Hilda, quienes fueron detenidos y extraditados a la Argentina en 1989, pero luego recuperaron la libertad. "Las escuchas telefónicas –indicó ayer una fuente judicial a **Página/12**- señalan que Sánchez Reisse estaba preparando una operación para vender los cuadros, pero las grabaciones sólo tienen valor indiciario y no contamos con otra semiplena prueba respecto a que esté vinculado al hecho. Sólo podemos hablar de sospecha, que fue lo que motivó la indagatoria." El Marqués dijo haber participado en la detención de Longo en Miami, pero de allí en más se despegó del asunto.

Mientras el detenido prestaba declaración, sus abogados formalizaban el pedido de libertad, ya que la figura de "partícipe necesario" abre la posibilidad de la excarcelación. Uno de sus abogados, Jorge Abichain Suauaia, indicó que "mi defendido negó el hecho y brindó amplias referencias. Está muy mal porque no esperaba ser sospechado por la Justicia por la comisión de un ilícito de su parte". Agregó que ante una pregunta de la jueza sobre su ocupación, Sánchez Reisse dijo ser "un hombre vinculado a las fuerzas de seguridad y en Estados Unidos al FBI", aunque aclaró que actualmente desconoce su ocupación".

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 44, Secretaría Unica, atento lo establecido por el art. 25 de la ley 14.394, cita a SATURNINA ELENA, MAXIMA HORTENCIA, MANUEL RODOLFO, BONIFACIO GABINO, MARIA CELINA, y SILVANO JUAN JOSE PALACIOS, y DIOGENES ROQUE DURAN, a tomar intervención a efectos de ejercer sus derechos en los autos caratulados "PALACIOS, Máxima Hortensia y Palacios, Saturnina Elena o Elena y otros s/ausencia con presunción de fallecimiento". Publíquense edictos durante seis meses, un día por cada mes. Buenos Aires, 17 de noviembre de 1997. Gustavo Pérez Novelli. Secretario.

PALITO SALIO A TOREAR A DUHALDE Y CORACH LO CERCA

El arte de manejar los ATN

"Cada vez que Duhalde visita una provincia gobernada por un justicialista, al otro día el gobernador recibe un llamado de Corach que lo insulta y lo amenaza con cortarle los créditos", así los duhaldistas definieron la agresiva campaña que el menemismo lanzó para evitar las adhesiones de líderes provinciales a la candidatura del gobernador. Para fastidiar aún más al gobernador ayer el secretario de Desarrollo Social Ramón "Palito" Ortega rompió su silencio, volvió al primer plano (almuerzo con Mirtha Legrand incluido) y aseguró que si compitiera en la interna del PJ vencería a Duhalde.

Según los duhaldistas, Corach amenaza a los gobiernos provinciales que visita "el candidato natural" con quitarle los ATN si lo apoyan. Ortega dijo que lo vencería en la interna.

Leo La Valle



Dos potencias se saludan, Mirtha "Chiquita" Legrand recibió en exclusiva a Ramón "Palito" Ortega.
"Duhalde lee mucho las encuestas y él sabe que es muy difícil ganarme", se jactó el tucumano.

Para Ortega, el gobernador bonaerense "sabe que nos vamos a encontrar en las internas y él, que es muy seguidor de las encuestas, sabe que le es muy difícil ganarme", aunque reiteró que si Menem obtiene la habilitación para la re-re, él se bajará de su candidatura. Ortega lanzó esas declaraciones a la mañana y las ratificó al mediodía almorzando, como único invitado, con Mirtha Legrand.

En La Plata recordaron que Palito "sólo triunfó en 1991 cuando todo el peronismo se encolumnó detrás de su candidatura a gobernador y luego perdió cada elección en la que se presentó y así está Tucumán, hoy Bussi es la cría de su gestión".

Por otra parte, tanto en el menemismo como en el duhaldismo admitieron a **Página/12** que desde hace diez días la relación entre ambos sectores "se volvió a tensar" y garantizaron un futuro tormentoso para la deterioradísima relación entre el gobernador Duhalde y el presidente Menem.

Mientras en la Justicia continúa recibiendo presentaciones reclamando la habilitación para que Menem se postule para un tercer período, el gobernador bonaerense lanzará el sábado 25 de julio en la ciudad de Neuquén su precandidatura en una gira que prevé una primera recorrida por esa provincia, por Río Negro y Santa Cruz. Dos provincias, gobernadas por la oposición y la restante por un peronista acérrimo enemigo del menemismo, el santacruceño Néstor Kirchner. Luego esa gira se prolongará a Córdoba, Chubut, Tierra del Fuego, Corrientes y Chaco, durante los primeros días de agosto.

Todas estas provincias no están gobernadas por el justicialismo, ya que, según adelantaron a **Página/12**, "Duhalde no quiere comprometer futuras adhesiones y evitarle a los gobernadores del PJ tener que soportar las amenazas de Corach". Un duhaldista dijo que la principal arma que utiliza el ministro del Interior, uno de los mosqueteros reeleccionistas, son los Aportes del Tesoro Nacional (ATN).

Un economista del justicialismo explicó que "los ATN son aportes del Tesoro no reintegrables, no se dan con un destino determinado y sirven en la mayoría de los casos para aliviar la grave situación económica que atraviesan provincias o intendencias. Excepto cinco provincias que tienen ley de automaticidad, las restantes deben solicitarle el dinero al gobierno nacional".

"Corach hace un manejo discrecional y político de los ATN. Aquellas comunas o provincias cuyos titulares manifestaron su respaldo a la rereelección reciben todos los fondos que solicitan, mientras que si adhirieron a la candidatura de Duhalde, Corach los llama, los apreta e inmediatamente les recorta o anula los envíos", aseguraron en el entorno del gobernador.

Los duhaldistas esperan que las definiciones de algunos gobernadores importantes como el santafesino Jorge Obeid, el entrerriano Jorge Busti y el mendocino Arturo Lafalla se produzcan a comienzos del año que viene cuando "el sueño de la re-reelección se haya desvanecido".

Un duhaldista algo más escéptico consideró que "mientras esté volando el tema de re-reelección va a ser muy difícil que un candidato justicialista se instale en la sociedad. Menem está en todos los medios". Hacia ese punto, a evitar la instalación del tema de la re-reelección en elciudadano común, apuntan los duhaldistas más duros, alertados por la constante referencia que hace la clase política argentina al tema.

Por esa razón, los escépticos recuerdan las palabras del senador Jorge Yoma cuando afirmó que "Menem va a conseguir la re-reelección con el apoyo de la liga de los atenienses", en clara referencia a aquellos gobernadores, intendentes, senadores y diputados cuyas provincias recibieron o necesitan los ATN.

CORACH POR LA RE-RE Y CONTRA LOLE

"La Corte resolverá"

El oficialismo continúa lanzado para conseguir la habilitación para que el presidente Carlos Menem pueda postularse por tercera vez y deposita toda su fe en la Corte Suprema. Así lo dejó en claro ayer el ministro del Interior, Carlos Corach, quien utilizó el reclamo orgánico del PJ sanjuanino para señalar que "la Corte oportunamente tendrá que resolver sobre el tema".

Los dirigentes del justicialismo sanjuanino anunciaron que el próximo martes harán una presentación judicial para solicitar que "se habilite al ciudadano Carlos Menem a una nueva postulación como candidato a presidente".

En referencia a estas presentaciones, Corach dijo que "se está realizando en todo el país, espontáneamente, a través de los presidentes de partidos y algunos gobernadores justicialistas". Pero lo que molestó a los menemistas fueron las declaraciones del senador santafesino Carlos Reutemann, quien anunció que "no creo que presente un recurso judicial a favor de re-reelección porque esto implicaría violar la Constitución". De esta manera, Reutemann, que fue constituyente en 1994, resolvió ponerle el pecho a los empujones que le daban ciertos sectores del PJ santafesino para que apoyara abiertamente la re-re. Al respecto, Corach se preguntó: "¿por qué vamos a estar enojados? Si Reutemann es un senador de la Nación, es un hombre respetado, por lo que tiene derecho a opinar lo que le parezca".

La Corte de Fernando

Fernando de la Rúa aseguró ayer que había puesto un "especial cuidado" al proponer a la Legislatura los nombres de los miembros de Tribunal de Justicia de la Ciudad. "He tratado de asegurar una Justicia independiente, con nombres avalados por su trayectoria y su prestigio", dijo el jefe del Gobierno autónomo en una nota enviada a los medios desde la dirección de Comunicación Social de la comuna.

Extranjeros, a las urnas

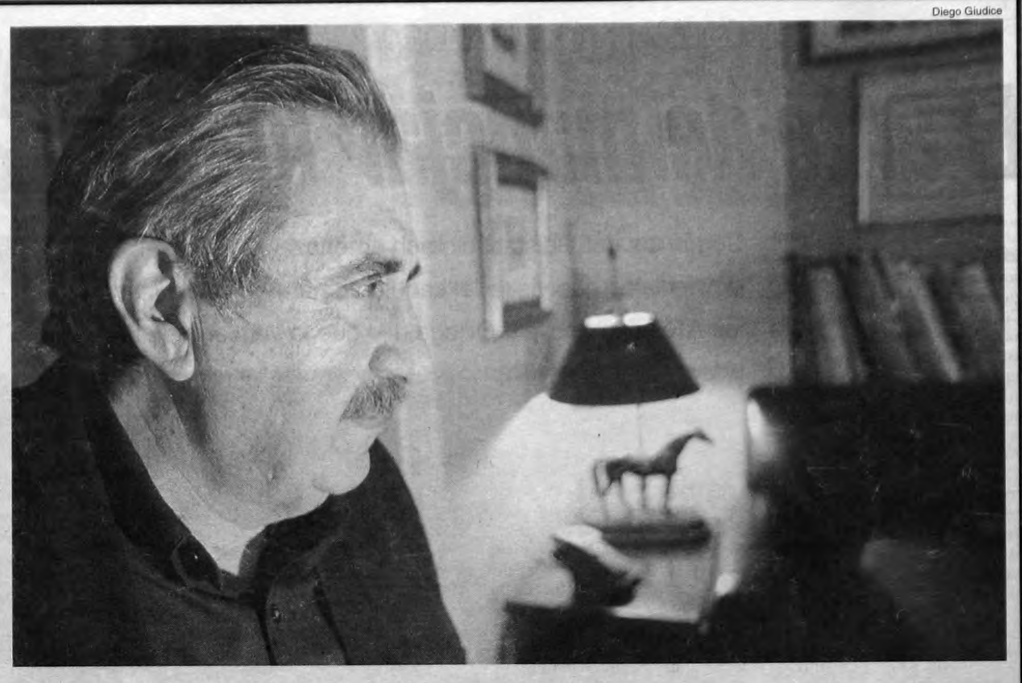
Los extranjeros con un mínimo de dos años de residencia en territorio bonaerense podrán empadronarse para participar en las elecciones presidenciales de 1999. En un comunicado, la Junta Electoral de la provincia de Buenos Aires añadió que la inscripción se podrá concretar en todas las delegaciones del Registro Provincial de las Personas. La medida, dispuesta en la ley provincial 11.700 de 1995, puntualiza que los requisitos son: ser mayor de edad, saber leer y escribir en idioma nacional y acreditar dos años inmediatos de residencia en la provincia.

Susana tiene visitas

La ministra de Educación Susana Decibe recibirá hoy en el Palacio Pizzurno a una delegación de diputados nacionales del PJ. Los legisladores, que llegarán a la sede del organismo a las diez de la mañana, explicarán a la funcionaria el proyecto de Formación Profesional, que se encuentra en estudio en la Cámara baja. Del encuentro participarán: el presidente de la Comisión de Legislación Laboral Alfredo Atanasof, y los diputados Gerardo Martínez, Saúl Ubaldini, Oraldo Britos y José Luis Castillo.

Informe de situación

El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) presentará mañana su informe sobre la situación de los derechos humanos en la Argentina, correspondiente a 1997. El trabajo será dado a conocer a las 19, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, de la Universidad de Buenos Aires, ubicado en Corrientes 2038.


Diego Giudice

REPORTAJE A RAUL ALFONSIN

"Un país agitado por la ilegalidad no es confiable"

Aunque deja a salvo que en la interna votaría por De la Rúa, se esmera en mostrarse como un garante de la Alianza. Se suma a las denuncias de Fernández Meijide contra Menem por la venta de armas. La fórmula Alfonsín- Alvarez.

Por Sergio A. Vaudagnotto

"Yo los atiendo acá, en el living, y vos no me ordenés la oficina, porque después no encuentro nada", le dice a su secretaria. La charla con *Página/12* es la primera actividad del lunes para Raúl Alfonsín. Distendido y amable, acepta las preguntas y las fotos. Dice que todos los sectores de la sociedad deberían permanecer en alerta ante la posibilidad de que Carlos Menem consiga ser candidato el año próximo. Cree que "un país agitado por la ilegalidad no es un país confiable". Señala, con prudencia, que el Presidente podría ser alcanzado por el caso de la venta ilegal de armas. Y afirma, con vehemencia, que nunca más serán derrotados quienes defienden las instituciones.

–¿Está convencido de que habrá finalmente un fallo de la Corte Suprema de Justicia que habilite al Presidente para ser candidato?

–Hasta hace dos meses yo pensaba que de lo que se trataba era de no perder poder. Porque le falta mucho tiempo para terminar su mandato, y si ya tiene un sucesor elegido, el Presidente pierde muchísimo poder con demasiada antelación. Creí que éste era el juego. Pero ahora estoy persuadido, si usted me permite la expresión persuadido (se ríe con ganas), de que realmente existe esta intención. Sería una calamidad. Nos llevaría a la ilegalidad a través de un golpe de Estado judicial. Yo creo que el problema es muy serio, muy perturbador para el país. La gente todavía no lo ha percibido, porque tiene otras urgencias, pero sus consecuencias serían enormes en lo político, en lo social y también en lo económico, porque va a influir negativamente sobre los mercados. Un país agitado por la ilegalidad no es un país confiable.

–¿Y si la Corte finalmente lo habilita?

–Si está con un 15 o un 16 por ciento de intención de voto y se muestra dispuesto a cometer semejante estropicio, no sé qué límites puede tener luego.

–¿Me está hablando de fraude electoral?

–(Largo silencio.) Yo creo que va a ser difícil que obtenga el fallo, porque sería cometer prevaricato. La Constitución es muy clara. En todo caso, yo invito a todos los sectores de la sociedad a pronunciarse libremente sobre un tema tan comprometedor para el país. Es un derecho y una obligación de todos estar alerta y alertar a los demás.

–Con lo que dice, por cómo lo dice, casi no me atrevo a mencionarle la versión de una revista sobre un Pacto de Olivos II, para darle a Menem la posibilidad de una nueva reelección.

–Infundios. Están operando permanentemente sobre los medios y, en algún caso, consiguen algo. En el '93, si había un plebiscito, ganaba Menem. Yo preferí la reforma de la Constitución. La Constitución ya está reformada y le impide un nuevo mandato. Ahora no hay nada que negociar.

–El día que se produjo la detención del ex dictador Jorge Videla, usted dijo que para pronunciarse prefería esperar a conocer la causa judicial...

–Yo lo que pienso es que nunca debió dejar de estar preso.

–Esta semana la Cámara Federal podría citar a cuatro marinos, con la intención de conocer el destino final de los desaparecidos...

–No hay problema de ningún tipo.

–Hay quien opina que todo obedece a una estrategia del Gobierno. Que se presiona a la Justicia para que actúe en esa línea y que luego se culpa a la oposición por buscar "la vuelta al pasado".

–Aunque lo sospechara, no es mi estilo hacer una apreciación personal si no tengo una certeza. Además, la mayoría de los casos que tenemos hoy están relacionados con la sustracción de menores, y siempre ha habido una tendencia muy fuerte las Abuelas (de Plaza de Mayo) buscando soluciones.

–Graciela Fernández Meijide acaba de relacionar al presidente Menem con el caso de la venta ilegal de armas. ¿Qué piensa al respecto?

–Creo que es un tema que lo puede alcanzar.

–¿Que el Presidente puede estar involucrado?

–Que el tema lo puede alcanzar.

–¿Quiere explicarme de qué manera?

–Si me disculpa, prefiero esperar un poco para decir más cosas en este caso.

–En la reunión del miércoles pasado, en el Comité Nacional de su partido, tuvo oportunidad de escuchar al gobernador Ramón Mestre. ¿Comentó algo sobre el futuro de la Alianza en Córdoba?

–Muy bien, muy bien. El siempre ha estado en una actitud positiva con relación a la Alianza nacional. Incluso estaría en una determinación de predisposición a lograr soluciones provinciales. Eso me lo dijo él a mí. Pero tiene dificultades con algunos dirigentes del Frepaso de allí.

–De la misma reunión del miércoles surgió una especulación en el sentido de que la UCR pretendía presionar al Frepaso para que bajara a su candidata, Graciela Fernández Meijide.

–La preocupación general que surgió en la reunión fue la vinculada al avance de la re-reelección de (Carlos) Menem, para lo cual había que prepararse. Y también la preocupación relacionada con la elección que tenemos que realizar nosotros. Entonces se analizó la necesidad de constituir la junta electoral, de definir el padrón, de tener esa junta de notables que sirva para dar certeza a la elección y de contar con las reglas para la transparencia. De modo que nada de presión.

–La semana pasada Federico Storani y Leopoldo Moreau, entre otros, firmaron una solicitada que alguien definió como "un aviso a Alfonsín". *Página/12* tuvo acceso a un documento que saldrá a la luz dentro de unos días. Está acompañado por unas tres mil firmas de afiliados bonaerenses. "Se feudaliza la vida partidaria, se sectariza el debate interno y se instalan jerarquías artificiales", dice. ¿Es una respuesta?

–Yo tengo conocimiento de ese documento. Se trata de buscar una línea transversal entre todos los sectores, que nos permita hacer menos internismo. Es una vieja idea mía, de legislar sobre este tema, de modo que no pueda haber feudos dentro del partido. Porque yo creo que no podemos seguir discusiones históricas, sino pensar en el presente de cara al futuro. Esta propuesta permite que nazca realmente un diálogo dentro del radicalismo, al tiempo que evita que desde los distritos más importantes estemos dividiendo los distritos chicos.

–¿Recibirán los argentinos una carta el 9 de julio?

–No, no. La fecha del 9 de julio es una ilusión de algunos. La Carta a los Argentinos que se prepara en el Instituto Programático de la Alianza, estará lista a fines de julio. Nosotros habíamos hablado de agosto. Una vez qué se termine la síntesis que se está realizando, la tenemos que tener un ratito cada uno, y darle el visto final en el Grupo de los Cinco. Le digo que es una maravilla ver a la gente trabajando, sin sentir otra camiseta que la del país. Esa es la Alianza.

–Esa Alianza se parece poco a la que se refleja en los medios.

–Porque ésa no es una nota de color. Además, *good news, no news*, ¿no?

–Pero las diferencias con el Frepaso existen.

–Sí. Se preguntan cómo hicieron una Alianza y pelean todo el rato. Pero es que pasa en todos lados. En el radicalismo, en el Frepaso, en el justicialismo. ¿O no advierten que nosotros, los radicales, cuando vamos a una elección interna, actuamos también como aliados y competidores al mismo tiempo? Y qué lindezas que nos decimos.

–¿Se lleva mejor con Chacho Alvarez que con sus correligionarios?

–Yo me llevo bien con todos, pero con él (Chacho) tengo que conversar a menudo y la gente nos ve juntos mucho tiempo. Pero también me llevo bien con Graciela y con mis correligionarios. Hace falta una cultura de la concertación, y creo que vamos avanzando en ese sentido.

–¿Escuchó hablar de la fórmula Alfonsín-Alvarez?

–Lamentablemente, ha llegado hasta mis oídos. Es un disparate. Una maniobra tonta, que no se la creen ni diez personas en todo el país.

–Bien, entonces vote, doctor ¿De la Rúa o Meijide?

–Bueno, sin perder el respeto que siento por la señora Fernández Meijide, no ya como radical, sino también como analista de la política, pienso que Fernando tiene más experiencia de gobierno.

–El día empieza en la casa de Carlos Corach, donde el ministro dice qué día va a hacer. Después, ustedes le contestan. Pero el día termina en el despacho de Raúl Granillo Ocampo o Alberto Kohan, respondiéndoles a ustedes y diciendo cómo fue la jornada.

> **Alvarez:** ***Yo me llevo bien con todos, pero con Chacho tengo que conversar a menudo y la gente nos ve juntos mucho tiempo. Pero también me llevo bien con Graciela y con mis correligionarios.***

–Es una falta de práctica. Nosotros, los radicales, siempre hemos sido flojos en la relación con los medios de comunicación. Pero espere que tengamos nuestros candidatos, que sean ellos los que hablen, y la situación tiene que dejar de ser así.

–¿Es caprichoso dividir al país entre los que están por la defensa de las instituciones y los que atentan contra ellas?

–Hoy en día es así. Si no hay un orden democrático claro, en una sociedad gris, se cruza lo legítimo con lo ilegítimo, lo legal con lo ilegal. Pero quienes defendemos las instituciones somos la inmensa mayoría. No podrán derrotarnos nunca más.

RECLAMO OBRERO POR LA CURTIEMBRE YOMA

Una audiencia con De la Rúa

Nadie sabe adónde fueron a parar los 144 millones en créditos, pero ahora 800 familias reclaman que no cierre la curtiembre.

Los obreros de la curtiembre Yoma llegaron ayer al mediodía a la calle Florida para reclamar que el Banco Ciudad acepte el decreto de capitalización que, visto desde sus intereses, pondría a salvo la fuente de trabajo y, visto desde el ángulo de los propietarios, liberaría a Emir Yoma y a la ex familia presidencial de las presumibles acusaciones de vaciamiento y quiebra fraudulenta. Al fin, lograron que el jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, los reciba hoy en audiencia. En un gesto que, de no tratarse del Yoma Group, podría considerarse inusitado, el gobernador riojano Angel Maza acudirá con los delegados a la entrevista.

Un rato antes de las doce acamparon en Florida y Lavalle. Aprovecharon para socializar unas gaseosas y galletitas mientras sus delegados entraban a dialogar con el presidente del directorio del Ciudad. Tres bombos verdes atraían la atención y la pancarta explicaba: "No al cierre de la curtiembre". Habían salido el día anterior, a las 4 de la tarde, de la puerta de la curtiembre. En ocho ómnibus, los 400 obreros recorrieron los 1400 kilómetros que separan la provincia de la Capital. Eran un tercio de la plantilla y más de la mitad de los que, de dos meses a esta parte, trabajan por quincena.

Son quince días de 80 horas porque los sábados la planta cierra: la producción bajó sin que nadie sepa a santo de qué. "Ellos –dicen– nunca nos han dado respuesta. Decían que tenían problemas". El "ellos" no alude a Emir ni a Omar, que ya no pisan la zona, sino a Guillermo Yoma, un sobrino que maneja la planta, y a Roberto Perino, otro de los encargados de gerenciar lo que queda. Antes, dicen los obreros evocando el fin de los ochenta y principios de los noventa, "salían 6 mil cueros por día. A partir de diciembre del año pasado, son 600, 800, 1000 cuando mucho". Y cuando uno pregunta dónde fueron a parar los 144 millones en créditos impagos del Ciudad, del Nación o del Provincia, se encogen de hombros: "Eso querríamos saber. Estarán afuera porque en la planta esa plata no entró".

Los 1200 operarios son en su mayoría de allí mismo, de Nonogasta, de Sanagasta, de Miranda, Famatina, Jáchal. Forman parte del enigma argentino, empresas empobrecidas con empresarios ricos. Pero es ahora, desde que el fantasma de la desocupación se hizo corpóreo y el poder de los Yoma declina dentro de la planta, que se animan a hablar. En verdad, cuentan, el cuñado del presidente no ha sido magnífico con el jornal: 1,26 la hora, diez pesos al día, brutos, sin los descuentos.

> **Enfermos:** ***Relatan los trabajadores que "todo Chilecito está enfermo" de alergias y afecciones por el contacto con los ácidos y las pinturas.***

Tampoco puede decirse que las normas de higiene y seguridad industrial sean el fuerte del Yoma Group. Relatan los trabajadores que "todo Chilecito está enfermo" de alergias y afecciones provocadas por el contacto con los ácidos y las pinturas. "Nos dan guantes pero si se rompen no te los reponen y uno agarra los cueros y te chorreás las manos. A un compañero una máquina le cortó un brazo y para no indemnizarlo lo dejaron que siguiera trabajando. Y con el brazo que le queda, como puede, barre la planta", historian.

Los delegados, en cambio, prefieren no mencionar a los Yoma. "¿Para qué? Si los Yoma metieron la mano en la lata, que la justicia los meta presos. Nosotros no hacemos política. Queremos que garanticen la fuente de trabajo", sintetiza uno de los delegados, Mario Backenbush, para seguir agitando el famoso apellido. El otro, el que lleva la voz cantante, Panella, es más claro aún: "Acá el problema está en los frenos que nos pone el FREPASO y no hay que politizar el conflicto", sentencia al salir del vidriado edificio del Banco Ciudad.

Esta es la primera vez que la curtiembre tiene delegados. "No nos dejaban. Siempre ha sido así, pero como no había otro trabajo teníamos que agachar la cabeza. Siempre fueron muy autoritarios. Cuando hacíamos reclamos la contestación la sabíamos de memoria: "te voy a echar". Tampoco querían mujeres porque se embarazaban. Decían que "entra una y salen dos". Y se sonríen con cierta amargura para ilustrar de qué modo se les ayuda apaliar la miseria: "el gobierno de La Rioja nos dio un subsidio de 100 pesos durante dos meses. Y con el párroco de Chilecito nos repartieron bolsones de comida. ¿Sabe a qué le llaman bolsones de comida? Tres paquetes de arroz y una cajita con seis albóndigas y un sobre de salsa"

Daniel Jayo



Delegados de la curtiembre Yoma donde trabajan 800 obreros.
El gobernador de La Rioja los acompañará en la reunión con De la Rúa.

MALVINAS

Di Tella en la ONU



El Comité de Descolonización de la ONU aprobó ayer por consenso un comunicado en el que se impulsa el diálogo entre la Argentina y Gran Bretaña para encontrar "una solución definitiva" al tema Malvinas. "Pensamos que ya es tiempo de que el Reino Unido respete las resoluciones de las Naciones Unidas, que reiteradamente piden a ambos gobiernos reanudar las negociaciones sobre la cuestión. Creo que la hora ya se está acercando", dijo ayer el canciller Guido Di Tella (foto). El ministro también explicó que "llegó el momento de promover el diálogo y, para lograr este propósito, debe alentarse el contacto con las islas y con la gente que vive allí, ya que el único futuro previsible es uno en común". Por su parte, el embajador ante la ONU Fernando Petrella subrayó la importancia de que China, uno de los 24 países miembros del Comité, haya aprobado esta resolución. "Es una potencia mundial después de Estados Unidos, donde hace poco tiempo estuvo el presidente norteamericano Bill Clinton, y es miembro permanente del Consejo de Seguridad, y así se está generando un progreso que antes no se daba", explicó Petrella.

OTRO PARO

La Asociación de Docentes de la Universidad Nacional de La Plata (Adulp) convocó a un paro de 48 horas para hoy y mañana en repudio a un dictamen que aprobó la Comisión de Economía y Finanzas para la distribución del Presupuesto. Según el gremio de docentes, la resolución "no contempla el descongelamiento de cargos y prevé un achicamiento del Presupuesto para algunas facultades y para los colegios dependientes de la universidad". Junto con la medida de fuerza, hoy a las 13 habrá una concentración frente al Rectorado para presenciar la sesión del Consejo Superior –al que responsabilizan de la aprobación del dictamen y de los consecuentes despidos y bajas de dedicaciones– donde se tratará el Presupuesto para este año. Continuando con una serie de medidas que vienen realizando los docentes de la universidad platense, esta convocatoria se suma al paro universitario realizado el martes pasado en demanda, también, de una mejor distribución del Presupuesto.

EL DATO

Estudios en el exterior

La Embajada Británica, la Fundación Antorchas y el Consulado Británico ofrecen becas para estudios de posgrado o perfeccionamiento laboral en Gran Bretaña. Están dirigidas a personas residentes en Argentina que deseen estudiar o investigar en alguna institución de ese país. Hay distintas categorías de becas, que cubren un período de entre tres meses y un año. Un requisito para conseguir el incentivo es tener suficientes conocimientos del idioma inglés y comprometerse a regresar al país de origen una vez concluido el programa. Algunas de las áreas disponibles para postularse son economía, relaciones internacionales, ciencia política, derecho, administración pública, finanzas, información tecnológica, ecología, salud pública y medios de comunicación. Los formularios de aplicación deben ser entregados antes del 21 de agosto. Para conseguirlos hay que dirigirse al Consulado Británico, M. T. de Alvear 590, Tel. 311-9814/7519 o a la Fundación Antorchas, Chile 300, Tel. 331-9905, e-mail info@fundartorchas.retina.ar.

EL NUMERO

2

Es la cantidad de becas que otorgará la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires a ingenieros y estudiantes avanzados para capacitarse en Termoenergía durante cuatro meses en España y cumplir doce meses de práctica en el país. Informes e inscripción en el Departamento de Mecánica Aplicada: Tel. 343-0891/93 int. 382.

Por primera vez, los docentes del CBC tendrán su gobierno colegiado

Los profesores del CBC votarán Juntas con poder de decisión en contenidos y política académica, temas hasta ahora regulados por la dirección y el Rectorado. Aún falta ajustar detalles.

Los 2200 docentes del Ciclo Básico Común (CBC) elegirán, por primera vez en trece años, juntas departamentales y una junta interdepartamental como forma de gobierno colegiado. Estas nuevas instancias tendrán poder de decisión sobre los contenidos de las materias y la política académica, temas hasta hoy regulados por el Rectorado. El proceso de normalización, sin embargo, no está exento de dificultades. Al menos así lo manifiesta el gremio de docentes de la UBA (Aduba): "Todavía falta definir un marco normativo que garantice el carácter masivo y democrático de las elecciones", dicen los profesores. Según el director del CBC, Alberto Fernández, los comicios se harían la primera quincena de octubre.



Hasta ahora, pese a ser –con sus 80 mil alumnos– la estructura más grande de la UBA, el CBC es la única que carece de gobierno docente. El sistema que todavía rige está basado en departamentos que se corresponden con las áreas de Matemática, Sociedad y Estado, Pensamiento Científico, Ciencias Sociales, Derecho, Biología y Proyectual. Sus jefes son designados directamente por Fernández. La novedad –si todo sale como está previsto– es que los profesores podrán elegir a un grupo de representantes de cada departamento. En una segunda instancia se votará una junta interdepartamental (aún no está claramente definido el modo en que se realizará esta votación).

> **Autonomía:** *"Apuntamos a que el CBC sea una verdadera unidad académica con un cuerpo colegiado y que pueda llegar a elegir a sus propias autoridades".*

Para Aduba la posibilidad de elegir a sus "portavoces" afecta directamente su actividad profesional. "Sin formas colegiadas de gobierno el CBC siempre tendrá carácter residual y los docentes seremos docentes de segunda", enfatizó Cecilia Pitelli, profesora de Sociedad y Estado y miembro de la mesa directiva de Aduba. "Es el director el que en la actualidad decide toda la política académica de la que nosotros estamos absolutamente excluidos", añadió.

En teoría, este proceso de institucionalización del CBC está pensado en dos etapas. La primera estará abocada a la conformación de las juntas departamentales y la junta interdepartamental. Esta última estará formada por dos representantes de cada departamento y tendrá capacidad para decidir cuestiones académicas y coordinar las funciones de las distintas áreas. En una segunda instancia "se avanzaría hasta darle a esa Junta un carácter similar al de los consejos directivos", informó Daniel Ricci, del gremio porteño de docentes universitarios. "Apuntamos a que el CBC sea una verdadera unidad académica, con un cuerpo colegiado (sin graduados ni estudiantes, ya que ellos votan en sus respectivas facultades), pero que pueda funcionar de manera cada vez más autónoma y elegir sus propias autoridades", agregó. Algunos docentes esperan, si se concreta este último paso, que las juntas no sólo tengan injerencia en cuestiones académicas sino también administrativas tales como elegir al director del CBC y a los secretarios, que desde hace trece años son nombrados por el rector Oscar Shuberoff.

El proceso electoral no deja de sufrir inconvenientes. Los comicios, pautados en un principio para mediados de abril y luego aplazados para el 24 y 25 de junio, sufrieron otra postergación. La nueva fecha esbozada por Fernández estaría dentro de la primera quincena de octubre. Sin embargo, según las observaciones de Aduba y otros docentes no agremiados, todavía falta que las promesas del director se traduzcan en un decreto ya que "no hay una normativa escrita que haga efectiva la institucionalización".

"Por lo pronto los únicos que hicieron las cosas prolijitas son los titulares y adjuntos del departamento de Matemáticas", protestó una docente autodenominada "de base" del departamento de Sociales. "Entre los jefes de trabajos prácticos y auxiliares imperan el descreimiento y la ignorancia porque no hay una correcta difusión", aseguró.

En una reunión que mantuvieron con Fernández a fin de junio, los miembros de Aduba presentaron una lista de puntos que calificaron como "desprolijidades". Al respecto, Ricci señaló: "Si bien está pautado que las juntas de cada departamento deben tener un 60 por ciento de profesores y un 40 por ciento de jefes de trabajos prácticos y ayudantes, no está fijada la cantidad de miembros totales; así podrían haber juntas de cinco miembros y otras de 30", criticó. También alegó que "la falta de número del expediente que crea las juntas departamentales no da seguridades de que su institucionalización sea efectiva". Otros asuntos cuestionados por los docentes incluyen, en palabras de Javier Hermo, secretario general del gremio, "que las elecciones deban realizarse únicamente en las sedes de la Capital Federal y que la junta electoral esté aparentemente presidida por Fernández sin que se conozcan otros miembros. Además, se cuestiona que las juntas sólo controlen el aspecto académico y que las cuestiones administrativas queden afuera".

> **Falta:** *Hasta hoy, pese a ser –con sus 80 mil alumnos– la estructura más grande de la UBA, el CBC es la única que carece de gobierno docente.*

El director del CBC dijo a **Página/12** que todas las "desprolijidades" mencionadas son "corregibles" y destacó la "alta significatividad democrática que tiene este acto eleccionario después de tanto tiempo". "El CBC, desde su creación, atravesó por innumerables situaciones problemáticas que plantearon hasta su disolución; atravesó conflictos con las facultades y también respecto del sistema académico", completó.

Para el tiempo libre (si queda)

Pérez Esquivel. Hoy a las 11 y a las 16.30 el programa "University Network" emitirá una entrevista al Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, a través de los canales 28 de CableVisión y 63 de Multicanal.

Canto y danza. Del 18 al 25 de julio el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón dictará cursos de danzas (clásica, danza del barroco francés, española), canto (lírico, música barroca francesa) y análisis musical. Informes e inscripción hasta el 10 de este mes en Tucumán 1157, Tel. 3824000 int. 326, 308.

Derechos Humanos. Mañana a las 19 la Editorial Universitaria Eudeba presentará el Anuario sobre Derechos Humanos en la Argentina realizado por el Centro de Estudios Legales y Sociales. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

Poesía. Todos los miércoles de julio después de las 20.30 se realizan encuentros de poesía con cena incluida, lectura y charla de sobremesa. Mañana estarán Alberto Muñoz, Teresa Arijón, Alejandro Ricagno, Reynaldo Jiménez e Inés Landaburu. La cita es en Babilonia, Guardia Vieja 3360.

Cursos. Teatro, Danza, Música, Artes Visuales, Fotografía, Cine y Video, Letras, Culturas Afroamericanas, Culturas Populares, Tango y Folklore son los cursos que dictará a partir de agosto el Centro Cultural Ricardo Rojas. Está abierta la inscripción para todo público en Corrientes 2038, Piso 2º de 11 a 19.30.

Amia. El domingo 12 de julio a las 18 se realizará un "acto contra la impunidad" en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Organizado por Memoria Activa, participarán representantes de organismos de Derechos Humanos.

Video. Entre el 6 y el 19 de julio se proyectarán los cortos *Meninas Contradanza* y *El vacío* en el Centro Cultural Ricardo Rojas. Informes: Corrientes 2038.

Concurso de composición. El Concurso de Composición Latinoamericano 30º Aniversario del Coro Polifónico Nacional invita a presentar obras sinfónico-corales originales e inéditas, de autor argentino o latinoamericano. El premio será de 5000 pesos. Informes: Teatro Cervantes, Córdoba 1155, Piso 11º, de 19.30 a 22, hasta el 31 de julio.

Música. El Centro de Divulgación Musical invita al Tercer Seminario de Integración y Práctica dirigido a instrumentistas. Informes: Corrientes 1530, Piso 7º, de 10 a 17, Tels. 372-3981 y 374-9268.

ELECCION PARA EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

La oposición ganó la mayoría

La agrupación Coincidencia Colegialista ganó tres puestos de los cuatro del Consejo y dos de los tres del Jurado de Enjuiciamiento.

Doce mil abogados de todo el país eligieron ayer a cuatro de sus colegas que los representarán en el Consejo de la Magistratura y tres que lo harán en el Jurado de Enjuiciamiento. La lista que cuenta con las simpatías del menemismo no logró colocar a ningún candidato. Coincidencia Colegialista, la cuatro, se impuso en la elección. Llevará a Juan Gersenobitz y Diego May Zubiría al Consejo y a Oscar Ameal y a Juan Penchansky al Jurado. Aunque no tiene relación orgánica con la alianza UCR-Frepaso, es la lista que mejor expresa la oposición al gobierno nacional entre los abogados. El tercer lugar en el Consejo lo ocupará Fermín Garrote, al frente de Colegiación y Justicia, la número cinco. Al cierre de esta edición, el cuarto puesto del Consejo se disputaba entre las listas cuatro y cinco. El tercer puesto del Jury lo ocupará el abogado Guillermo Nano, de la lista cinco.

"Triunfaron las ideas de la colegiación. Queremos lograr una mejor justicia y para eso vamos a trabajar", dijo a este diario Juan Gersenobitz, a la cabeza de Coincidencia Colegialista. Gersenobitz es de Trenque Lauquen. Fue tres veces presidente del Colegio de Abogados de la provincia e integró la comisión asesora de la Magistratura de La Plata. Ayer estaba contento por el triunfo, pero desilusionado por la escasa cantidad de abogados que fueron a votar. De 66.126 habilitados, sólo se presentaron doce mil, el 18 por ciento. "Tendría que haber habido mayor difusión", se quejó el ganador. Diego May Zubiría, integrante de la misma lista, se quedó con en el segundo lugar. Fue presidente de la Asociación de abogados y ex convencional constituyente por el Frepaso en 1994.

Fermín Garrote, al frente de la lista cinco, Colegiación y Justicia, obtuvo el tercer lugar en el Consejo. Su lista fue muy crítica con manejos hegemónicos del gobierno nacional sobre la justicia. El cuarto lugar lo disputaban anoche el ex presidente del Colegio de Abogados de Mercedes, César Manuel Gradín, por la lista cinco, y Eduardo Orio, presidente del Colegio de Abogados de Santa Fe, por la cuatro.

En lo que hace a la conformación del Jurado de Enjuiciamiento, la lista cuatro se quedó con dos puestos, que ocuparán los abogados Juan Ameal y Guillermo Penchavsky. Guilllermo Nano, de la cinco, tendrá a su cargo el tercero.

La lista Federal, número tres, cuenta con las simpatías del menemismo, no logró ningún candidato. Presentó como primero en la lista a Miguel Padilla y más abajo a un sobrino del juez de la Corte Adolfo Vázquez. Tampoco lograron bancas la lista uno, Acción Federal Apartidaria, presidida por Carlos Raúl Cicchello, de origen peronista ortodoxo, ni la dos, presidida por Elías Salazar, ex militante del Partido Socialista y cuatro veces candidato a la presidencia del Colegio Público.

Para la conformación total del Consejo sólo falta la elección de cuatro representantes por el Senado, cuatro por la Cámara de Diputados, un académico de derecho y un representante de los profesores universitarios. Cuando esté en funcionamiento, el Consejo de la Magistratura tendrá a su cargo la selección de los magistrados y la administración de los recursos y la ejecución del presupuesto del Poder Judicial, así como las facultades disciplinarias sobre magistrados y la apertura del procedimiento para su remoción. Una vez formulada la acusación, el juicio quedará en manos del Jurado de Enjuiciamiento.

DYN



Doce mil abogados votaron ayer en el Hotel Panamericano.
La agrupación menemista no logró ningún representante.

Investigar a Maccarone

El abogado Ricardo Monner Sans pidió a la Justicia que investigue si el actual presidente del Banco Nación, Roque Maccarone, tuvo alguna relación con el caso de coimas en los contratos firmados por IBM y esa entidad. El reclamo recayó en el juzgado a cargo de Jorge Ballesteros, pero se solicitó que sea trasladado a la jurisdicción de Adolfo Bagnasco, que tiene a su caro el esclarecimiento del escándalo. En su presentación, Monner Sans informó que el 28 de octubre de 1997 Maccarone suscribió "un llamado acuerdo transaccional con IBM, mediante el cual se pretendía poner un punto final a dos procesos que se ventilan ante la Justicia" por el caso de cohecho, y recordó que la Justicia rechazó en primera y segunda instancia ese acuerdo, que pasó ahora a la Corte Suprema de Justicia.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

QUEJA EMPRESARIA POR FLAQUEZAS FRENTE A LA EVASION

Sin vocación, no se recauda

Los Ocho dieron apoyo condicionado a la reforma tributaria. El "establishment" reclama severidad contra quienes evaden.

Por David Cufré

Paso a paso, Roque Fernández quebró la resistencia empresaria a la reforma impositiva. Los representantes de la construcción y los banqueros fueron los primeros en modificar su postura crítica y, aunque con reparos, dieron su apoyo al proyecto. Lo propio hizo ayer la Cámara Argentina de Comercio. Su titular, Jorge Di Fiori, expresó al término de un encuentro con Carlos Menem y Fernández que "a nadie le gusta pagar más impuestos", pero que la entidad "entiende que la situación internacional y la interna exigen un esfuerzo adicional". No obstante, el empresario hizo hincapié en que el Gobierno debe ser más eficiente en la lucha contra la evasión. "No existe verdadera vocación para recaudar", sostuvo el dirigente ante este diario.

La cúpula de la CAC asistió a la Casa Rosada para entrevistarse con el Presidente y el ministro de Economía. Ante la imposibilidad del Grupo de los Ocho de consensuar una postura frente a la reforma, los dirigentes del comercio se limitaron a anunciar que coinciden con el "espíritu" del proyecto. Sin embargo, Di Fiori no se privó de quejarse por la incapacidad del Gobierno para mejorar la administración tributaria.

"No podemos seguir viviendo con un 40 por ciento de evasión impositiva", enfatizó. "Tiene que haber señales claras en la lucha contra este problema, porque quien hoy paga sus impuestos se siente discriminado frente a quienes evaden", agregó el representante de los intermediarios.

Di Fiori reflotó ante Menem y Fernández una propuesta para hacer más ágil el cobro de impuestos. Sugirió la creación de un fuero judicial dedicado exclusivamente a cuestiones impositivas. "Carlos Silvani me dijo que en la Justicia hay cuestiones del año '76 aún sin resolver", ejemplificó el empresario. "Necesitamos un procedimiento que asegure al contribuyente y al Estado una rápida resolución de las causas tributarias. Si la gente ve que las sanciones por no pagar impuestos son inmediatas, va a pensar dos veces antes de evadir", interpretó. El flanco débil de la falta de castigos ejemplares también se contempló cuando se modificó la ley penal tributaria, incorporando la pena de prisión a los evasores. A pesar de algún famoso preso, la evasión sigue siendo una práctica usual.

Menem se mostró receptivo ante la propuesta e instruyó al jefe de Economía que se avance en la creación de ese fuero. Los comerciantes resisten las clausuras de la DGI y piden nuevos instrumentos para combatir la evasión. "La clausura es una sanción y nadie puede ser penado sin juicio previo", remarcó Di Fiori. De todos modos, insistió en que la evasión "es desleal frente a quienes pagan" y pidió que se termine con el "fraude fiscal".

> **Fuero:** *Di Fiori reflotó ante Menem y Fernández la idea de crear un fuero judicial exclusivo que posibilite una rápida resolución de las causas tributarias.*

Con respecto a la reforma, el dirigente señaló que comparte la generalización del IVA, pero reclamó que cuando aumente la recaudación se reduzca la alícuota del 21 al 18 por ciento. Ese punto fue incluido en el proyecto de dictamen por los diputados justicialistas de la Comisión de Presupuesto y Hacienda. Aldo Roggio, presidente de la Cámara Argentina de la Construcción, comentó a *Página/12* que comparte esa propuesta. "En el Grupo de los Ocho existe consenso en favor de la reforma, pero entendemos que se debe rebajar la tasa del IVA", afirmó. Más allá de esos planteos, Fernández ve que el camino hacia la reforma se encuentra cada vez más allanado.

La inclusión de la rebaja de aportes patronales en la reforma impositiva, sin embargo, sigue generando resquemores entre los legisladores de extracción sindical. El diputado justicialista Oraldo Britos cuestionó la propuesta, recordando que ya anteriormente se habían aplicado reducciones en las contribuciones patronales "y no se abrieron muchas empresas ni fuentes de trabajo", sentenció. La reducción de las cargas sociales es un aspecto esencial del proyecto de reforma tributaria, sobre el cual deberá dictaminar la Comisión de Presupuesto y Hacienda en los próximos días. Artemio López, titular de la consultora Equis y asesor de la Asociación de Trabajadores del Estado, subrayó que la primera rebaja de aportes "no sirvió para generar empleo genuino", ya que "sobre los 800 mil puestos de trabajo que en promedio se generaron en 1997, casi la mitad se debe a contratos promovidos" costeados por el Estado, como el Plan Trabajar.

DyN



Jorge Di Fiori, titular de la Cámara Argentina de Comercio.
De a poco, Roque Fernández venció la resistencia empresaria.

Los deberes bien hechos

El secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, aseguró ayer que se cumplirán cómodamente las metas fiscales pactadas con el Fondo Monetario para el primer semestre. "Incluso estaremos entre 100 y 150 millones de pesos" por debajo del déficit permitido, reveló el funcionario. Según las afirmaciones de Guidotti, el resultado de las cuentas públicas de junio será superavitario entre 150 y 200 millones de pesos. Para la primera parte del año, Economía se había comprometido a tener un déficit fiscal de 1800 millones de pesos. Y hasta mayo esa barrera se había superado en 39,5 millones.

Por otra parte, señaló que la extensión del IVA a los servicios por ahora exentos se producirá durante este año, no bien la reforma tributaria sea convertida en ley en el Congreso, lo mismo que la rebaja de la alícuota a la mitad para algunos productos de la canasta familiar. Entre éstos se cuentan a las carnes, las frutas, las verduras, la harina y la yerba. De todas maneras, reconoció que "la mayor parte de los recursos van a venir en el '99, que es también cuando se reducirán los aportes patronales". Para el año que viene quedarán, en consecuencia, el impuesto a los activos, la suba del 33 al 35 por ciento en la tasa del impuesto a las ganancias y el gravamen a los intereses sobre los préstamos bancarios que toman las empresas.

Además, Guidotti apuntó que, dentro del recorte global de 1000 millones en el gasto público –anunciado por Carlos Menem hace dos semanas–, el ministerio que comanda Roque Fernández podará "entre 210 y 212 millones".

De cenicienta a vedette

En un par de semanas, la Bolsa porteña pasó de ser la peor de todas a la vedette de la región. Las acciones líderes subieron ayer por sexta rueda consecutiva, un 1,2 por ciento, y acumula un 9,6 por ciento en este rally. Ningún otro de los denominados mercados emergentes demuestra semejante evolución en la última semana. En la city, sin embargo, no reina el optimismo. Todo lo contrario. Se hace énfasis en que la crisis asiática está en pleno proceso. Y hay consenso en que, en este marco, la tendencia positiva podría acabarse rápidamente. Antes de endulzarse con la buena marcha bursátil, analistas consultados por **Página/12** se mostraron cautos. "Los precios de los bonos siguen planchados, no se recuperan, y tarde o temprano las acciones encontrarán su techo si esta situación continúa", opinó ante este diario Ricardo Cobanera, del ABN Amro Bank. En medio de la crisis, para el mercado, los títulos de deuda funcionan como el termómetro de la economía. "En los peores momentos, la Bolsa local fue la más castigada. Ahora, con la situación internacional más tranquila, esta es una especie de pequeña revancha. Pero la cautela es lo más recomendable", analizó Gabriel Sillitti, de la casa bursátil Capital Markets.

La inversión es imparable

Según Economía, la crisis asiática no afectará los planes de inversiones extranjeras. Conforme a un informe preliminar que presentó ayer el secretario de Industria, Comercio y Minería, Alieto Guadagni, entre este año y el 2000 las inversiones productivas llegarán a un promedio anual de 13.000 millones de dólares. De cumplirse, la inyección de capitales por parte de empresas extranjeras para levantar o ampliar plantas en la Argentina será este año un 24 por ciento superior a la registrada en 1997, y cuatro veces mayor al promedio anual registrado en los primeros seis años de la década. "La crisis asiática no ha afectado el fuerte crecimiento que vienen reflejando las inversiones productivas", señaló Guadagni al presentar la estadística. La industria manufacturera, el agro, la minería y el sector petrolero y gasífero serán los más beneficiados por estas inversiones. Entre los rubros industriales, siderurgia, química y petroquímica son los que aparecen como más atractivo para los inversores.

DyN



El presidente Carlos Menem, ayer, al ingresar en la Bolsa de Comercio, junto a Eugenio de Bary.
El anfitrión pidió la liberación de impuestos para los capitales no declarados que regresen al país.

"Sin populismo y sin demagogia", Menem dice que superará la crisis

"El Gobierno tomará todos los recaudos posibles ante la crisis, sin populismo y sin demagogia." Como hizo hace dos semanas durante la convención de los banqueros de ABRA, cuando anunció un recorte de gastos de 1000 millones de pesos, Carlos Menem buscó ayer satisfacer las expectativas de los empresarios que lo escucharon en la Bolsa de Comercio. El acto por el 144 aniversario de esa institución contó con la presencia en pleno del Grupo de los Ocho. Pensando siempre en ese auditorio, el jefe de Estado aprovechó la oportunidad para remarcar también la importancia que el Gobierno le asigna a la reforma tributaria, proyecto que fuera cuestionado severamente por aquellos dirigentes, pero que ahora avalan.

Buscando endulzar los oídos empresarios, el Presidente respaldó ayer en la Bolsa de Comercio la ofensiva de Roque Fernández.

Roque Fernández, sentado a la par de Menem, escuchó el discurso con una inocultable expresión de satisfacción. El Presidente remarcó que la crisis asiática "ya lleva casi un año y puede extenderse varios meses más", pero "estamos dispuestos a defender la estabilidad con todas nuestras fuerzas", subrayó. En ese sentido, recordó que dispuso contener el gasto público en 1000 millones de pesos y suspender el Plan Laura de construcción de autopistas y el impuesto para financiar a la educación.

"Ante la extraordinaria volatilidad de los mercados, este gobierno tiene la obligación de tomar todos los recaudos posibles y en todos los frentes del desarrollo económico, sin populismo y sin demagogia", insistió Menem. La relación del Gobierno con el establishment se había deteriorado a raíz de la reforma tributaria que impulsa el jefe de Economía. Por ejemplo, la Unión Industrial invitó hace un mes a Domingo Cavallo para escuchar su opinión sobre el proyecto. El ex ministro lo criticó duramente y pidió que se lo deje de lado. Con ello, la UIA envió una señal a Menem sobre que estaba perdiendo la adhesión de los empresarios.

Sin embargo, la imposibilidad del Grupo de los Ocho para consensuar una respuesta al proyecto oficial le permitió al Gobierno recuperar el terreno perdido. Ayer, Menem procuró seguir restableciendo lazos, al subrayar que ante todo se cuidará la disciplina fiscal.

También arremetió contra la Alianza. Aunque sin nombrarla, sostuvo que "algunos desde la oposición dicen que la convertibilidad es el precio que debemos pagar por habernos portado mal, y por ahí piden un poco de inflación". Ante esto, continuó, "yo les respondo que la convertibilidad no es un castigo sino un premio". Por su parte, Eugenio de Bary, presidente de la Bolsa, hizo una solicitud muy especial: que se libere de impuestos a las declaraciones patrimoniales. Es decir, una suerte de blanqueo para los capitales no declarados que regresen al país "a invertir en actividades productivas".

JUSTIFICO LA

Fuera

La certeza de que los índices de desocupación que se difundan este mes no mostrarán la mejora que el Gobierno y los empresarios esperaban inició una batalla de acusaciones cruzadas entre ambos sectores. Mientras el establishment carga la responsabilidad sobre las autoridades por no haber implementado la flexibilización laboral reclamada, desde el Ministerio de Trabajo se apuntó a los empresarios, que sobrecargan de tareas a los ocupados sin generar nuevos puestos de trabajo cuando necesitan aumentar la producción. En tanto, el director del Departamento Laboral de la UIA, Daniel Funes de Rioja, justificó la violación de los convenios de trabajo que no fueron renovados. "Todo el mundo debe vivir dentro de la ley, pero de una ley realista", afirmó.

Uno de los referentes del Grupo de los Ocho, Jorge Di Fiori, admitió que "es una realidad que los empresarios prefieren dar más horas extras que contratar más personal", tal cual lo había señalado Erman González. El conglomerado de las mayores cámaras empresarias aboga por el cambio del actual régimen de despidos y la modificación de la legislación laboral, para permitir jornadas de trabajo de hasta 12 horas en tiempos de elevada actividad, que se compen-

UIA: ***"Si tuviéramos convenios actualizados, las conductas antilegales deberían ser sancionadas, porque todos deben vivir dentro de la ley, pero de una ley realista".***

sarían en los meses de baja producción. También reclaman la facultad de poder otorgar las vacaciones fuera de los meses de verano, y fraccionar el pago del aguinaldo.

Funes de Rioja señaló, por otra parte, que "el 85 por ciento de las empresas, sobre todo las pequeñas, todavía están regidas por convenios laborales de 1975 y por una ley de jornada de trabajo del año 30, razón por la cual se termina en una flexibilidad de hecho", es decir, en la aplicación de condiciones labo-

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

S A L I D A S

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2932	JUJUY	20.08	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	05.49	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	18.16	AR1688	RIO GALLEGOS	23.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1606	R. GRANDE	05.45
AR1614	BARILOCHE	10.44	AU2820	M. DEL PLATA	08.16	AR1480	RIO DE JANEIRO	14.04
AR1644	BARILOCHE	12.28	AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AR1700	ROSARIO	07.08
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1650	M. DEL PLATA	10.48	AU2300	ROSARIO	08.52
AU2996	CATAMARCA	17.48	AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2302	ROSARIO	11.42
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2830	M. DEL PLATA	14.52	AR2306	ROSARIO	13.20
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR2308	ROSARIO	16.08
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU1660	M. DEL PLATA	18.20	AU2314	ROSARIO	19.38
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2840	M. DEL PLATA	19.48	AR1606	SALTA	06.48
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2424	MENDOZA	06.08	AR1556	SALTA	13.48
AR1500	CORDOBA	07.24	AR1522	MENDOZA	07.56	AR1576	SALTA	19.16
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2420	MENDOZA	11.08	AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1532	MENDOZA	14.24	AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1542	MENDOZA	16.45	AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2428	MENDOZA	18.04	AU2916	SAN LUIS	17.52
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1552	MENDOZA	19.58	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2430	CORDOBA	15.04	AR1214	MONTEVIDEO	09.50	AU2370	SANTA FE	07.12
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1234	MONTEVIDEO	12.24	AU2374	SANTA FE	13.12
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1244	MONTEVIDEO	14.44	AU2376	SANTA FE	17.12
AR1576	CORDOBA	18.08	AR1264	MONTEVIDEO	17.04	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1254	MONTEVIDEO	17.24	AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1274	MONTEVIDEO	20.16	AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2860	NEUQUEN	07.16	AR1636	TRELEW	06.16
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2864	NEUQUEN	10.02	AR1638	TRELEW	19.20
AU2560	CORRIENTES	06.28	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1504	TUCUMAN	06.00
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2550	POSADAS	06.12	AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2556	POSADAS	14.16	AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2558	POSADAS	18.32	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2542	RESISTENCIA	10.52	AR1616	USHUAUAIA	05.56
AU2930	JUJUY	06.52	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AR1626	USHUAUAIA	15.25
						AU2898	VIEDMA	16.20

L L E G A D A S

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AU2933	JUJUY	00.38	AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12	AR1519	LA RIOJA	09.39	AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1553	LA RIOJA	22.06	AR1606	RIO GRANDE	13.55
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AR1481	RIO DE JANEIRO	15.51
AR1615	BARILOCHE	15.36	AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AR1701	ROSARIO	09.13
AR1645	BARILOCHE	17.20	AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2301	ROSARIO	11.32
AR1537	CATAMARCA	13.49	AR1651	M. DEL PLATA	12.58	AU2303	ROSARIO	13.47
AU2946	CATAMARCA	22.13	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2307	ROSARIO	16.00
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AU2309	ROSARIO	18.48
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AU2315	ROSARIO	21.41
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1661	M. DEL PLATA	20.30	AR1507	SALTA	11.28
AU2409	CORDOBA	08.00	AU2841	M. DEL PLATA	21.58	AR1557	SALTA	18.26
AU2401	CORDOBA	08.47	AU2425	MENDOZA	09.58	AR1577	SALTA	23.56
AR1511	CORDOBA	09.39	AR1523	MENDOZA	11.46	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2421	MENDOZA	14.58	AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2411	CORDOBA	10.55	AU2423	MENDOZA	16.58	AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2403	CORDOBA	11.55	AR1533	MENDOZA	16.05	AU2922	SAN LUIS	10.49
AR1541	CORDOBA	12.53	AR1543	MENDOZA	20.35	AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2417	CORDOBA	13.55	AU2427	MENDOZA	21.54	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1553	MENDOZA	22.46	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1529	CORDOBA	15.55	AR1205	MONTEVIDEO	09.05	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1215	MONTEVIDEO	11.35	AU2375	SANTA FE	14.07
AU2431	CORDOBA	17.39	AR1285	MONTEVIDEO	11.55	AU2381	SANTA FE	16.27
AU2416	CORDOBA	18.55	AR1235	MONTEVIDEO	14.19	AU2377	SANTA FE	20.07
AU2407	CORDOBA	19.55	AR1245	MONTEVIDEO	16.39	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1579	CORDOBA	21.03	AR1255	MONTEVIDEO	19.19	AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AR1589	CORDOBA	21.47	AR1275	MONTEVIDEO	22.11	AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1581	CORDOBA	22.23	AU2861	NEUQUEN	11.11	AR1637	TRELEW	10.31
AR1571	CORDOBA	23.15	AU2865	NEUQUEN	13.57	AR1639	TRELEW	23.35
AU2561	CORRIENTES	09.43	AU2867	NEUQUEN	18.43	AR1505	TUCUMAN	10.00
AU2563	CORRIENTES	18.15	AU2869	NEUQUEN	22.55	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2583	FORMOSA	13.56	AU2551	POSADAS	09.32	AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2557	POSADAS	17.36	AR1565	TUCUMAN	19.08
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2559	POSADAS	21.52	AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2543	RESISTENCIA	14.02	AR1617	USHUAUAIA	13.27
AU2931	JUJUY	11.19	AU2547	RESISTENCIA	23.02	AR1626	USHUAUAIA	23.48
			AR1606	R. GALLEGOS	13.55	AU2899	VIEDMA	19.20

UIA NO RESPETAR CONVENIOS LABORALES

de la ley, casi todo

Ante el fracaso en la lucha contra el desempleo, Gobierno y empresarios se cruzan culpas. Para la UIA, si no se flexibiliza la legislación laboral está justificado violar los convenios.



Cola de desempleados ante las exiguas ofertas de trabajo.
En mayo, la desocupación habría rondado cerca del 14%.

rales por fuera de la ley. "Por ser convenios tan inaplicables, terminan siendo vulnerados, y esto es malo para la empresa y es malo para el trabajador", agregó. "Si tuviéramos leyes y convenios actualizados, entonces estas conductas antilegales deberían ser sancionadas, porque todo el mundo debe vivir dentro de la ley, pero de una ley realista", aclaró.

El especialista de la Unión Industrial también puso en duda que limitando la jornada de trabajo se vaya a generar más empleo. "El hecho de trabajar menos horas para repartir trabajo, a mi criterio, no es la solución". "Tenemos que crear empleo, fundamentalmente, creando pequeñas empresas, porque después de este monumental ajuste tecnológico, la Argentina ha pegado un salto cualitativo que le ha permitido exportar, pero en el sector de pequeña empresa está claro que murieron muchas empresas y además murieron muchos empleos", acotó.

"Se luchó mucho, desde principios de siglo, por la jornada de ocho horas de trabajo, y ahora es un hecho que en las empresas se trabaja doce horas", replicó ayer el diputado justicialista –ex dirigente ferroviario– Oraldo Britos. "Cuando tienen una mayor producción, las empresas prefieren pagarle a un obrero el recargo de horas extras antes que convocar a un nuevo trabajador", dijo, a modo de denuncia, lo que por otro lado era admitido por los dirigentes empresarios.

El debate quedó instalado a partir del reconocimiento del propio ministro de Economía de que las encuestas del mes de mayo revelarían la falta de avance en la reducción del desempleo, que en la anterior medición se ubicó en el 13,7 por ciento de la población activa. Por otra parte, las encuestas que realiza el Ministerio de Trabajo mensualmente, en Capital Federal y Gran Buenos Aires, revelan el estancamiento y hasta un leve retroceso en la demanda de empleos desde fines de 1997, con un deterioro en su calidad, al sustituir trabajo fijo por temporario.

La alarma se encendió al verificarse que con una tasa de aumento del producto bruto del seis al siete por ciento, el desempleo se mantiene estable, contrariando los pronósticos oficiales y hasta ciertas apreciaciones de la oposición. José Luis Machinea, referente económico de la Alianza, había señalado frente a dirigentes políticos del sector que a partir del ajuste tecnológico ya realizado, el crecimiento económicotendría un efecto positivo sobre la creación de empleo. La realidad parece contrariar el resultado esperado.

OPINION

Por Rodolfo Frigeri *

Dirigentes para el 2000

El mundo del fin de siglo presenta dos características centrales: la velocidad de los cambios y la complejidad de sus nuevas situaciones. En este marco, es frecuente escuchar a profesionales asegurar que en el futuro los salarios de todos los países serán del nivel de los salarios asiáticos, lo que, a mi juicio, significaría un retroceso.

Ese camino atrás les parece aconsejable en aras de no perder competitividad en los mercados mundiales. En realidad, la involución salarial y de derechos laborales es una de las acechanzas que origina la globalización, en la medida en que permite el traslado de las plantas fabriles instaladas en un país hacia otros con menores costos de mano de obra, condiciones laborales precarias, y hasta niños obligados a trabajar. Pero para las naciones con niveles de vida superiores, acomodarse a esa supuesta exigencia de la globalización implicaría fricciones política y socialmente intolerables.

Atendiendo a tales simplificaciones, quizá también se pretenda la locura de legislar sólo para algunos antes que para todos. Si se llegara a ello, habríamos renunciado al ideal que deseamos, que es la realización del ser humano y su desarrollo. Semejante futuro podría incluso llevar a la conformación de ciudades excluyentes, de las cuales serían segregados quienes no pertenezcan a las categorías privilegiadas. Este proceder, malvado por cierto, sería el paso previo a concebir una humanidad desintegrada.

En los últimos años se produjo una redistribución del ingreso, mediante la cual aquellas empresas y actividades que tuvieron la oportunidad de trasladarse libremente –sin muros ni guerra fría– lograron menores costos para producciones similares, sin reducción de sus precios de venta. Así, el 20 por ciento de la población más rica, que recibía hace 30 años un ingreso 30 veces superior al que receptaba el 20 por ciento más pobre, hoy recibe 60 veces más.

Aun admitiendo que el mundo actual implica un desafío lleno de oportunidades, debemos reconocer los peligros que genera el modelo que aceptamos. Sería entonces interesante discutir con inteligencia qué nuevo rol deben asumir los distintos actores de la sociedad para garantizar –en este contexto– la igualdad de oportunidades que deseamos.

En esta etapa de transformaciones no hay duda de que cualquier empresa debe tener en sus cuadros gente muy preparada. Cuando todo era más lento, un mal gerente podía originar un disgusto por presentar un balance deficiente, pero en este fin de siglo de cambios tan veloces, los malos gerentes y los balances deficitarios pueden significar la desaparición de las empresas.

Esto afecta también al sector político, que se dio por años el lujo de no tener la gente indicada en el lugar adecuado, que no capacitó a su personal ni reorganizó sus estructuras para un mejor funcionamiento. Hoy el costo de la ineficiencia es mucho más alto que dos décadas atrás, y se traslada inmediatamente a la sociedad, especialmente a la población con menor nivel de protección. El Estado también necesita imperiosamente dirigentes bien formados para desenvolverse en esta nueva realidad.

Hoy la gente está informada, y sabe que esta época hay que transitarla con mucha inteligencia. Los políticos también debemos aggiornarnos para interpretar, con las escasas variables que dominamos, cuál es el mejor manejo de cada situación. Cualquier persona que piense en llegar a presidente de la Nación para disponer del 100 por ciento de las variables estará equivocado: escasamente podrá manejar el 50 por ciento porque aceptó las reglas del juego global.

Para ello, cuando pensamos en los próximos "administradores" para el sector público será imprescindible exigirles ciertos requisitos: interpretar lo que está pasando en su país y en el mundo, y conocer el tema que tendrán que administrar. A esto debe sumársele transparencia en sus actos, ya que no hay corrupción pequeña; simplemente existe y genera una cadena de costo final inmensurable. Si no se cumplen estas condiciones, los costos serán más altos, los tramos de lucha de las sociedades más largos, y una salida airosa mucho más difícil.

* *Presidente Grupo Banco Provincia. Diputado nacional.*

Un plan para que las prostitutas logren conseguir un nuevo trabajo

Tres legisladoras porteñas proponen que haya además un mecanismo de mediación con los vecinos para evitar los conflictos.

Por Eduardo Videla

Mientras la polémica en torno de la prostitución callejera sigue en pie a pesar de los cambios introducidos en el Código de Convivencia, el tema del trabajo sexual comenzó a ser abordado en su dimensión social, hasta ahora olvidada: tres legisladoras porteñas propusieron la creación de un programa de prevención de enfermedades de transmisión sexual y de reinserción laboral de las personas que ejercen esa actividad. El proyecto contempla además implementar mecanismos de mediación para prevenir conflictos con los vecinos, una etapa previa a la aplicación del Código Contravencional reformado, que contempla sanciones para eventuales desbordes en la vía pública. La tarea estaría a cargo de "parejas preventivas", integradas por una trabajadora social y un policía municipal, que serían los encargados de recorrer los lugares –abiertos o cerrados– donde se ejerce la prostitución.

El proyecto lleva la firma de las diputadas Gabriela González Gass (UCR), Dora Barrancos y María Elena Naddeo (ambas del Frepaso). A contramano de quienes reclaman zonas rojas para prostitutas y travestis callejeras, las legisladoras encararon el problema desde el punto de vista "social y comunitario". "Se trata de un problema preocupante, que necesita de la implementación de políticas públicas para contribuir a que las personas afectadas recuperen sus derechos y puedan reinsertarse en la sociedad", explicó Naddeo a **Página/12.**

De acuerdo con el proyecto, las parejas preventivas, integradas por personal especializado, recorrerán los lugares donde se ejerce el comercio sexual, distribuirán preservativos y repartirán cartillas y folletos en los que se promueven "talleres y cursos de capacitación sobre autoestima, derechos humanos y prevención de enfermedades de transmisión sexual", agregó Naddeo. Tanto los cursos como la reinserción laboral "se harán en forma voluntaria", aclaró.

Para la diputada Barrancos, la gravedad del problema radica en que "involucra a niñas de 15 o 16 años, que son sometidas a explotación y violencia sexual". Las tres autoras del proyecto se oponen a la prohibición o establecimiento de zonas rojas para el comercio sexual y adherían al criterio de sancionar el abuso de los espacios públicos que, finalmente, no pudo imponerse en la Legislatura.

Sin embargo, los límites impuestos por los diputados al ejercicio de la prostitución no se contraponen con la iniciativa: "Al contrario, es un proyecto complementario porque apunta a trabajar sobre el consenso, en la resolución de los conflictos, para no incurrir en los abusos del ejercicio de la prostitución", explicó a este diario González Gass. Según la diputada, la idea es trabajar en "la prevención y la conciliación, para que la actividad se pueda ejercer sin molestar al otro, como paso previo a la aplicación del sistema de represión".

El proyecto prevé la creación de un Programa de Recuperación de Derechos, que contempla un relevamiento de los ámbitos de concentración de prostitutas con el fin de "detectar problemas sanitarios, ambientales y psicosociales" e implementar campañas de difusión sobre los derechos afectados por el ejercicio de esa actividad. Para su implementación, se contempla la creación de una comisión interdisciplinaria, integrada por psicólogos, abogados, médicos, antropólogos y especialistas en empleo, sexología y derechos humanos con perspectiva de género, que será la encargada de elaborar las pautas de trabajo. El programa dependerá de la Secretaría de Promoción Social, a través de la Dirección de la Mujer.

–¿Las parejas preventivas van a asistir a las prostitutas que trabajan en la calle o también a las que están en prostíbulos o saunas? –preguntó **Página/12.**

–Habrá que buscar la manera de que puedan ingresar a los lugares privados, no con una intención punitiva sino para hacer un trabajo de prevención y concientización de las mujeres que allí trabajan. Acercarse a ellas de manera sutil, para que intenten salir de esa actividad –dijo la diputada Barrancos.

> **Barrancos:** ***"No se trata de una cruzada de recuperación ni de una campaña redentista. Creemos que hay una victimización social de las prostitutas".***

–Se supone que hay personas que están bien con lo que hacen y no tienen intención de abandonar la actividad.

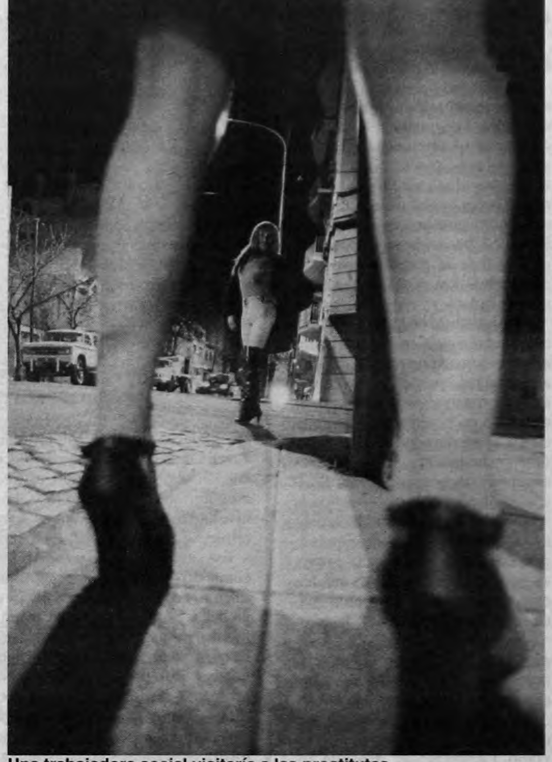
–No se trata de una cruzada de recuperación ni de una campaña redentista. Creemos que hay una victimización social de las prostitutas, vinculada a las formaciones de género que tenemos en esta sociedad. Y que de una u otra forma, las prostitutas son explotadas sexualmente, aunque trabajen por su cuenta.

"En la medida en que toman conciencia de su situación, se asocian, cuidan su salud, entran en conflicto consigo mismas y les es cada vez más difícil seguir trabajando", agregó Florencia Elgorreaga, asesora del bloque del Frepaso.

De la Rúa con vecinos

Fernando de la Rúa se reunirá con los vecinos quejosos por el Código de Convivencia Urbana y sus recientes modificaciones. El jefe de gobierno porteño afirmó que analizará "exhaustivamente" la norma sancionada por la Legislatura antes de decidir un eventual veto a los cambios en el Código, tal como piden algunos vecinos del barrio de Palermo, que concentra el eje de la polémica. De todos modos, según allegados a De la Rúa, lo más factible es que la norma sea promulgada tal como está. El jefe de Gobierno, sin embargo, criticó ayer la propuesta lanzada por el secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, para modificar el Código Penal y sancionar el sexo callejero. La semana pasada, la Legislatura, sin prohibir la oferta de sexo en la calle, determinó sanciones para evitar la alteración de la tranquilidad pública. De la Rúa, que había impulsado un proyecto para prohibir la oferta de sexo callejero, lamentó que no se haya recogido su iniciativa.

Diego Giúdice



Una trabajadora social visitaría a las prostitutas.
El plan abarcaría también la prostitución en los saunas.

CUADROS

Sin sus marcos y envueltos entre papeles, la policía del Servicio de Tutela del Patrimonio Artístico italiano recuperó ayer los dos cuadros de Van Gogh y uno de Cezanne robados el 19 de mayo de la Galería Nacional de Arte Moderno de Roma. Durante el operativo, la policía detuvo a ocho personas, integrantes de "una organización criminal profesional", y a una de las vigilantes del museo que actuó de contacto con la banda. Los ladrones habían actuado con un notable conocimiento del sistema de alarmas. "El jardinero", de Van Gogh, y "La cabaña de Jourdan", de Cezanne, fueron ubicados en un departamento de Roma, en tanto que "La arlesiana", del impresionista holandés fue recuperada en otra vivienda de Turín. Las pinturas volverán a exhibirse hoy en el museo, equipado con un nuevo sistema de seguridad.

Taxista asesinado

Luis Miceli, un taxista de 47 años, fue asesinado de un balazo en la pierna mientras caminaba por el barrio de Constitución, el domingo a la madrugada. No le robaron dinero y el Renault 9 que utilizaba fue encontrado a los pocos metros, por lo que los investigadores desconfían de la hipótesis de un robo. En tanto, el Sindicato de Peones de Taxis se declaró en "alerta" y anunció una marcha de protesta para el 14 de julio.

Siamesas operadas

Ana Belén y Laura Noelia Cortez, las bebés siamesas mendocinas que nacieron el viernes pasado unidas por las nalgas, toleraron perfectamente la colostomía practicada ayer para que sus intestinos funcionen en forma independiente. En los próximos 10 o 15 días deberán afrontar "no menos de tres operaciones" antes de alcanzar la separación definitiva de sus cuerpos, según explicó César Ortiz Lama, jefe de Cirugía del Hospital Infantil.

LIBERAN A UN POLICIA QUE MATO A UN INOCENTE

Tan sólo un error de cálculo

La Cámara del Crimen excarceló a un oficial que en un tiroteo con delincuentes mató a un hombre ajeno al hecho. El fallo confirma la tendencia judicial de beneficiar a los policías.

Un policía que estaba detenido, acusado por la muerte en un enfrentamiento de una persona ajena al hecho, fue excarcelado después de que la Cámara del Crimen cambiara la calificación del delito, de homicidio simple a homicidio "por culpa y negligencia". El caso confirma una tendencia judicial a "tratar con menos rigor a los policías implicados en este tipo de hechos, con el criterio de que tienen obligación de actuar ante cualquier agresión", según el abogado del CELS Martín Abregú, autor del trabajo *El homicidio culposo en la labor de prevención de la policía*, realizado para la cátedra de Derecho Penal de la UBA. Según el Centro de Estudios Legales y Sociales, en 1997 murieron en tiroteos trece personas que eran ajenas a los hechos reprimidos por la policía.

La resolución judicial fue adoptada por la Sala 5 de la Cámara del Crimen, en favor del oficial de la Policía Federal Augusto Nino Arena. El policía estaba detenido, con prisión preventiva, por homicidio simple dictada por la jueza de instrucción Mónica Berdión de Crudo, por su responsabilidad en la muerte de Christian Gabriel Robles.

La víctima había quedado atrapada en medio de un tiroteo el 3 de diciembre de 1997, cuando Arena, al mando de una brigada de la División Robos y Hurtos, mantuvo un enfrentamiento con dos asaltantes, en el barrio de Parque de los Patricios. Robles recibió diez disparos de arma de fuego, dos de ellos provenientes del arma del oficial.

Para la jueza, el policía debió haberse representado el daño que podía causar a "un particular ajeno a las agresiones, que se hallaba precisamente en la línea de fuego y podía ser impactado por los proyectiles". "Su deber como agente de una fuerza de seguridad es garantizar la integridad física de la víctima", opinó la magistrada, por lo que no debía "repeler instintivamente, en una actitud propia de quien no tiene el uso de la razón". Sin embargo, concluyó la jueza, "emitió gran cantidad de disparos, en forma absolutamente irreflexiva e indiscriminada, sin dirección precisa, dos de los cuales impactaron en la víctima ajena a todo hecho delictivo, causando como consecuencia su fallecimiento".

Abregú: ***"A diferencia de otros países, la legislación local no precisa en qué ocasiones y de qué forma los policías deben utilizar sus armas."***

En cambio, los camaristas Mariano González Palazzo y Mario Filozof consideraron que la conducta del policía resulta "propia del delito de homicidio, pero amparado por una causa de justificación, de la cual se extrae un error sobre sus presupuestos objetivos, que determina la aplicación del artículo 35 del Código Penal". Ese artículo contempla la figura de "culpa o imprudencia en exceso de la legítima defensa". Como se trata de un delito excarcelable, el acusado recuperó la libertad.



En 1997 murieron en tiroteos 13 personas ajenas a los hechos reprimidos por la policía.
Robles recibió diez disparos de arma de fuego, dos de ellos provenientes del arma del oficial.

Según Abregú, la responsabilidad de los policías en la muerte de terceros es materia de discusión en la Justicia, aunque "es bastante común que la jurisprudencia trate de manera distinta a los policías, respecto de cualquier civil".

"En cierta medida hay una razón, porque los reglamentos obligan al policía a actuar ante un delito y a disparar ante una agresión. Pero también es cierto que tiene la obligación de asegurar la integridad física de terceros", explicó Abregú. El abogado penalista sostiene que, a diferencia de otros países, donde la actividad policial está estrictamente reglamentada, la legislación local no precisa en qué ocasiones y de qué forma las fuerzas de seguridad deben utilizar sus armas.

Para Abregú, en muchos casos de violencia policial con víctimas ajenas al hecho podría aplicarse la figura del "dolo eventual" (como lo hizo la jueza Berdión): el autor se representa que su conducta puede provocar un daño a un inocente pero, de todas formas, la lleva a cabo. "Sin embargo, en muchos de esos casos los jueces prefieren considerar el caso como un homicidio culposo, accidental", concluyó.

CASI LINCHAN AL ACUSADO DE ASESINAR A MICAELA

Con toda la furia desatada

Enfurecidos, unos 50 manifestantes esperaron a Wenceslao Escudero en la puerta de los Tribunales. Cuando llegó, rompieron un vidrio del patrullero que lo trasladaba y le arrancaron el sweater con que cubría su rostro. Escudero, sospechado de raptar, violar y asesinar a Lorena Micaela Avila, declaró ayer durante más de dos horas ante el juez Eduardo Bustamante. Se manifestó inocente y negó ser el autor del crimen de la nena raptada en Río Cuarto. Pero el fiscal Luis Cerioni señaló que, a su criterio, "sobran indicios para imputarlo como responsable del asesinato".

Lorena Micaela Avila, de tres años, desapareció el 14 de febrero pasado mientras jugaba en la puerta de su casa con uno de sus hermanos. Según relató el pequeño a su madre, "a Micki se la llevó un hombre con olor a vino".

Las sospechas que recayeron sobre Escudero habían quedado desvirtuadas por falta de pruebas, pero la semana pasada el cadáver de Micaela fue encontrado sepultado en los fondos de una casa que habitó Escudero. En ese lugar, ubicado a sólo seis cuadras de donde vivía la nena, también se encontró un par de zapatillas que sería el que ella usaba cuando se la vio por última vez.

El hallazgo volvió a poner a Escudero en el centro de la escena, mientras cumple una condena en la cárcel de Río Cuarto por haber intentado abusar sexualmente de una menor. Por esos mismos delitos ya cuenta con una condena de 25 años que terminó de cumplir poco antes de que Micaela fuera secuestrada y asesinada.

Ayer se presentó a declarar en los Tribunales y fue golpeado y abucheado por un grupo de manifestantes. Durante las dos horas en que fue interrogado por el juez Eduardo Bustamante dijo ser "inocente" y negó la autoría de los hechos. Sin embargo, al término de su declaración, el fiscal Luis Cerioni –que lo acusó por el delito de "rapto de menor impúber y violación agravada por el resultado de muerte, en concurso penal"– señaló que "sobran indicios para imputarlo como autor del crimen".

Por su padre, el defensor oficial Horacio Cordeiro Pinto, se limitó a decir que su cliente "dio su versión" sobre los hechos y anunció que, si el juez lo solicita, está dispuesto a ampliar la indagatoria.

Los padres de Micaela, en tanto, esperan los resultados de los análisis genéticos, aunque inicialmente ya reconocieron el cadáver encontrado como perteneciente a su hija.

Al Abrigo de la prisión

Walter Abrigo, ex oficial de la Policía Bonaerense acusado de torturar y provocar la muerte del estudiante platense Miguel Bru, seguirá en prisión. La Suprema Corte provincial rechazó el pedido de excarcelación interpuesto por la defensa, con lo que convalidó el fallo de la Cámara de Apelaciones. El viernes pasado, la misma Cámara eximió de prisión al ex sargento Justo José López, también acusado por la muerte de Bru, con una fianza de 900 mil pesos y el uso de una pulsera electrónica para monitorear sus pasos.

Un empujón fatal

Ramón Marco Carreras, de 40 años, murió atropellado por un colectivo en un barrio platense, tras ser empujado por un joven con el que discutía. El hecho ocurrió el domingo, poco después de que Carreras se retirara de la bailanta El Rey de la Sabrosura. La víctima se trenzó en una discusión con un joven, quien lo empujó intencionalmente al paso del colectivo.

Documentos truchos

La azafata de un ómnibus paraguayo detenida el viernes pasado por Gendarmería a la altura de Resistencia con tres DNI que no le pertenecían fue indagada por el juez federal de esa ciudad, Carlos Skidelsky. Esta detención se suma a la de Carmen González, de 61 años y también paraguaya, que tenía en su poder siete pasaportes a nombre de libaneses y otros siete de ciudadanos coreanos.

Muerta por el padrastro

La policía de investigaciones de Almirante Brown buscaba ayer a un hombre de 42 años, sospechado de haber violado y asesinado a puñetazos a su hijastra, de 12 años. El crimen fue descubierto el sábado pasado, dos horas después de que el padre de la menor denunciara la desaparición de la niña. El primer dato obtenido por los investigadores fue la declaración de la pareja del sospechoso y madre de la víctima, que dijo haberlo visto muy nervioso, drogado y borracho.

La osteoporosis afecta a una de cada cuatro mujeres tras el climaterio. Una nueva droga lo previene y, a diferencia de otros tratamientos, no aumenta el riesgo de cáncer de mama.

Sandra Cartasso



Elaine Joly, especialista canadiense, participó de las Jornadas de Obstetricia y Ginecología.
Explicó que el raloxifeno podría llegar a servir también para prevenir el cáncer de mama.

Una nueva droga para prevenir la osteoporosis, el mal femenino

Por Pedro Lipcovich

¿Cuál es el peor síntoma de la menopausia?: ¡la angustia!, contestarán las mujeres que no quieran engañarse. Pero esa angustia de sentir que el propio cuerpo, siendo el mismo, es otro, se multiplica si no se sabe qué hacer. Un nuevo fármaco llegó a la Argentina: previene la osteoporosis -que afecta a una de cada cuatro mujeres luego del climaterio– y, a diferencia de otros tratamientos, no incrementa los riesgos de cáncer de mama. *Página/12* aprovechó la Jornada de Obstetricia y Ginecología que se celebra en Buenos Aires para preguntar cuáles son los argumentos en favor de una terapia, de otra o de ninguna. La elección, corresponde a cada mujer –asesorada por el médico que elija–, y no es trivial, ya que define tratamientos que se prolongarán por décadas.

"El raloxifeno fue aprobado en diciembre pasado por la FDA (Food & Drugs Administration), de Estados Unidos, para el tratamiento de la osteoporosis", precisó la doctora Elaine Joly –directora de Endocrinología Reproductiva y Fertilidad del Hospital General de Ottawa, Canadá–, quien fue invitada a la XVI Jornada de Obstetricia y Ginecología, en Buenos Aires.

La osteoporosis (ver recuadro) es uno de los principales males que pueden producirse desde que, por efectos de la menopausia, cae la producción de estrógenos del ovario. Desde hace más de 30 años, ésta y otras consecuencias del climaterio se combaten mediante la administración de estrógenos: es la terapia hormonal de reemplazo (THR). La utilidad de esta terapia está comprobada pero "en tratamientos prolongados o con altas dosis, aumenta el riesgo de cáncer de mama", dijo la doctora Joly.

El doctor César Fernandes, presidente de la Sociedad Brasileña de Climaterio, explicó: "Según un estudio sobre 150.000 mujeres mayores de 50, a lo largo de 15 años, entre las que recibieron THR la incidencia de cáncer de mama fue mayor: enfermaron 57 de cada 1000, contra 45 de cada 1000 entre las que no recibieron THR". Sin embargo, puntualizó Néstor Siseles, jefe de la sección Climaterio del Hospital de Clínicas (UBA), "la mortalidad por cáncer de mama es menor entre las mujeres con THR: sea porque estas pacientes están más controladas, o porque la THR haría menos agresivo al cáncer".

Como se ve, la relación entre la THR a largo plazo y el cáncer de mama está discutida pero, mientras tanto, el hecho es que algunas mujeres abandonan la THR por temor al cáncer. Otras pertenecen al grupo de alto riesgo de cáncer de mama: por razones genéticas, antecedentes familiares o personales. El raloxifeno, en un estudio sobre 15.000 mujeres en todo el mundo, sugirió que *disminuía* el riesgo de cáncer de mama. Ya comenzó otro ensayo clínico para dilucidar si el raloxifeno puede utilizarse para prevenir el cáncer de mama. Por ahora, lo cierto es que no lo provoca.

De todos modos, "la mayor causa de mortalidad en mujeres mayores de 50 está dada por las enfermedades cardiovasculares, especialmente el infarto", aclaró Fernandes, y observó que "la THR reduce este riesgo en un 50 por ciento". También el raloxifeno tiene efectos benéficos sobre el corazón, ya que hace bajar el colesterol, pero todavía no finalizaron los estudios que lo evalúan en este sentido: la FDA, hasta ahora, lo autoriza sólo para prevenir la osteoporosis.

Según el Antonio Lorusso, profesor en la UBA y presidente de la XVI Jornada de Obstetricia y Ginecología, "el estrógeno ideal será el que logre prevenir la osteoporosis y los problemas cardíacos sin perjudicar el útero ni las mamas: la administración de estrógenos durante más de diez años provoca aumento del cáncer de mama, mientras que con el raloxifeno su incidencia disminuye".

Sin embargo, el raloxifeno no actúa sobre los golpes de calor propios de la menopausia, que afectan al 22 por ciento de las mujeres que lo toman, ni sobre la sequedad vaginal, problemas que sí son solucionados por la THR. El doctor Siseles señaló que "el raloxifeno no es adecuado para las mujeres cuya calidad de vida, en lo físico o lo psíquico, esté muy alterada por la menopausia: una posibilidad es empezar con THR durante la menopausia, y pasados unos años pasar al raloxifeno".

Un mal de huesos débiles

Por P.L.

"En la Argentina hay más de 4 millones de mujeres mayores de 50: una de cada cuatro tiene osteoporosis, y una de cada 10 sufrirá en algún momento de su vida una fractura de fémur, complicación característica de la osteoporosis", dijo a **Página/12** León Schurman, ex presidente de la Sociedad Argentina de Osteoporosis y jefe de Endocrinología del Hospital Güemes de Haedo. Además, la osteoporosis, al alterar la arquitectura de la columna vertebral, produce la disminución de estatura y el encorvamiento que se aprecia en muchas mujeres mayores. La disminución de la masa ósea que caracteriza a esta enfermedad se mide mediante *densitometría:* "Este estudio debiera ser anual para las mujeres a partir de la menopausia –afirmó Schurman–. Su precio bajó en los últimos años, y las obras sociales y prepagas lo aceptan con más facilidad".

La osteoporosis también se registra en varones: de los 166 millones de fracturas de cadera que se reportan anualmente en el mundo, el 30 por ciento corresponde a varones. "En los hombres la incidencia crece a partir de los 70 años explicó Schurman.

A quiénes les sirve

El raloxifeno conviene a: "Mujeres con alto riesgo de cáncer de pecho; o que no deseen tomar hormonas; o que presenten sangrado vaginal o lo hayan tenido profuso en sus menstruaciones; o con dolor de mama a la palpación, o que hayan tenido quistes; o que hayan sufrido fibromas o enfermedades del endometrio" (Elaine Joly, del Hospital General de Ottawa).

No deben recibir raloxifeno: "Mujeres cuya menopausia no esté documentada (como mínimo, un año sin menstruación); es decir, que puedan quedar embarazadas, ya que la droga puede provocar deformaciones en el feto; mujeres que padezcan golpes de calor" (Elaine Joly).

No deben recibir ni raloxifeno ni hormonas: "Mujeres postradas, con exceso de peso o problemas de coagulación" (Elaine Joly).

Pueden prescindir de todo tratamiento: "Mujeres que no presenten disminución de la masa ósea (controlada por densitometrías periódicas), ni antecedentes familiares de osteoporosis o enfermedades cardiovasculares, ni presenten diabetes, hipertensión u otros signos de riesgo, y cumplan con el requisito `conviene a todas`" (Italo Capodónico, vicepresidente de la Federación Latinoamericana de Climaterio).

Conviene a todas: "Actividad física habitual; evitar el tabaco, moderar el alcohol; dieta equilibrada con abundante calcio y vitamina D" (todas las fuentes).

LOS MEDICOS

Conej

Página/12 en Suiza
Por Eduardo Febbro
Desde Ginebra

El profesor Gordon Nary dirige un comando de suicidas. Cuatrocientos médicos voluntarios oriundos de siete países que decidieron inyectarse una vacuna contra el sida que contiene el virus del vih. Gordon Nary es médico y presidente de la Iapac, International Association of Physicians in Aids Care. La organización, que cuenta con 5000 médicos y científicos adherentes provenientes de 42 países, tiene una meta que consiste en implementar componentes estratégicos para acrecentar la calidad de vida en los países expuestos al virus del sida. "Es una locura –dice Nary–, ver cada día tanta gente devorada por el sida." La historia puede parecerles a muchos una aventura delirante pero Gordon Nary la explica pausadamente, con toda la fuerza de quien ha decidido exponer su vida. Los cobayos de la muerte son voluntarios especiales. No están afectados por el virus del sida, ni ellos ni sus familias. Van a protagonizar una experiencia particular, "con o sin la aprobación de las autoridades norteamericanas", recalca Nary: por primera vez, un grupo de seres humanos se propone a ir más lejos que lo experimentado hasta ahora inyectándose una cepa viva del virus vih, aunque sea atenuada.

En esta entrevista exclusiva con **Página/12** realizada durante la Conferencia Internacional de sida llevada a cabo en Ginebra, Gordon Nary detalla los principios de una acción que juega con la muerte como método para salvar la vida de los otros al tiempo que presenta las vacunas que "sus hombres" van a probar.

–¿Quiénes son los voluntarios que se prestaron a esa experiencia y qué tipo de virus van a inyectarse?

–Hay unos 400 voluntarios en todo el mundo. Muchos son médicos o personas que trabajan en los medios científicos. También hay otros voluntarios que no son específicamente miembros de la Iapac. Pero yo prefiero tratar con médicos porque éstos comprenden mejor el lenguaje científico y conocen más que los demás el virus del sida y su evolución. Igualmente están más al corriente del aspecto científico de la vacuna. Concretamente, vamos a probar una vacuna que tiene el virus del vih. Se trata de una cepa viva del vih. Si s quiere, es una versión genéticamente suavizada del virus con l que realizaremos primero un prueba inicial de seguridad limitada a unas 20 personas.

Genética: ***Se trata de una cepa viva que contiene una versión genéticamente suavizada del virus. El riesgo cambia según los individuos.***

–¿Los voluntarios de la Iapa

Sandra Cartasso

Elaine Joly, especialista canadiense, participó de las Jornadas de Obstetricia y Ginecología.

Explicó que el raloxifeno podría llegar a servir también para prevenir el cáncer de mama.

La osteoporosis afecta a una de cada cuatro mujeres tras el climaterio. Una nueva droga lo previene y, a diferencia de otros tratamientos, no aumenta el riesgo de cáncer de mama.

Una nueva droga para prevenir la osteoporosis, el mal femenino

Por Pedro Lipcovich

¿Cuál es el peor síntoma de la menopausia?: ¡la angustia!, contestarán las mujeres que no quieran engañarse. Pero esa angustia de sentir que el propio cuerpo, siendo el mismo, es otro, se multiplica si no se sabe qué hacer. Un nuevo fármaco llegó a la Argentina: previene la osteoporosis -que afecta a una de cada cuatro mujeres luego del climaterio– y, a diferencia de otros tratamientos, no incrementa los riesgos de cáncer de mama. *Página/12* aprovechó la Jornada de Obstetricia y Ginecología que se celebra en Buenos Aires para preguntar cuáles son los argumentos en favor de una terapia, de otra o de ninguna. La elección, corresponde a cada mujer –asesorada por el médico que elija–, y no es trivial, ya que define tratamientos que se prolongarán por décadas.

"El raloxifeno fue aprobado en diciembre pasado por la FDA (Food & Drugs Administration), de Estados Unidos, para el tratamiento de la osteoporosis", precisó la doctora Elaine Joly –directora de Endocrinología Reproductiva y Fertilidad del Hospital General de Ottawa, Canadá–, quien fue invitada a la XVI Jornada de Obstetricia y Ginecología, en Buenos Aires.

La osteoporosis (ver recuadro) es uno de los principales males que pueden producirse desde que, por efectos de la menopausia, cae la producción de estrógenos del ovario. Desde hace más de 30 años, ésta y otras consecuencias del climaterio se combaten mediante la administración de estrógenos: es la terapia hormonal de reemplazo (THR). La utilidad de esta terapia está comprobada pero "en tratamientos prolongados o con altas dosis, aumenta el riesgo de cáncer de mama", dijo la doctora Joly.

El doctor César Fernandes, presidente de la Sociedad Brasileña de Climaterio, explicó: "Según un estudio sobre 150.000 mujeres mayores de 50, a lo largo de 15 años, entre las que recibieron THR la incidencia de cáncer de mama fue mayor: enfermaron 57 de cada 1000, contra 45 de cada 1000 entre las que no recibieron THR". Sin embargo, puntualizó Néstor Siseles, jefe de la sección Climaterio del Hospital de Clínicas (UBA), "la mortalidad por cáncer de mama es menor entre las mujeres con THR: sea porque estas pacientes están más controladas, o porque la THR haría menos agresivo al cáncer".

Como se ve, la relación entre la THR a largo plazo y el cáncer de mama está discutida pero, mientras tanto, el hecho es que algunas mujeres abandonan la THR por temor al cáncer. Otras pertenecen al grupo de alto riesgo de cáncer de mama: por razones genéticas, antecedentes familiares o personales. El raloxifeno, en un estudio sobre 15.000 mujeres en todo el mundo, sugirió que *disminuía* el riesgo de cáncer de mama. Ya comenzó otro ensayo clínico para dilucidar si el raloxifeno puede utilizarse para prevenir el cáncer de mama. Por ahora, lo cierto es que no lo provoca.

De todos modos, "la mayor causa de mortalidad en mujeres mayores de 50 está dada por las enfermedades cardiovasculares, especialmente el infarto", aclaró Fernandes, y observó que "la THR reduce este riesgo en un 50 por ciento". También el raloxifeno tiene efectos benéficos sobre el corazón, ya que hace bajar el colesterol, pero todavía no finalizaron los estudios que lo evalúan en este sentido: la FDA, hasta ahora, lo autoriza sólo para prevenir la osteoporosis.

Según el Antonio Lorusso, profesor en la UBA y presidente de la XVI Jornada de Obstetricia y Ginecología, "el estrógeno ideal será el que logre prevenir la osteoporosis y los problemas cardíacos sin perjudicar el útero ni las mamas: la administración de estrógenos durante más de diez años provoca aumento del cáncer de mama, mientras que con el raloxifeno su incidencia disminuye".

Sin embargo, el raloxifeno no actúa sobre los golpes de calor propios de la menopausia, que afectan al 22 por ciento de las mujeres que lo toman, ni sobre la sequedad vaginal, problemas que sí son solucionados por la THR. El doctor Siseles señaló que "el raloxifeno no es adecuado para las mujeres cuya calidad de vida, en lo físico o lo psíquico, esté muy alterada por la menopausia: una posibilidad es empezar con THR durante la menopausia, y pasados unos años pasar al raloxifeno".

Un mal de huesos débiles

Por P.L.

"En la Argentina hay más de 4 millones de mujeres mayores de 50: una de cada cuatro tiene osteoporosis, y una de cada 10 sufrirá en algún momento de su vida una fractura de fémur, complicación característica de la osteoporosis", dijo a **Página/12** León Schurman, ex presidente de la Sociedad Argentina de Osteoporosis y jefe de Endocrinología del Hospital Güemes de Haedo. Además, la osteoporosis, al alterar la arquitectura de la columna vertebral, produce la disminución de estatura y el encorvamiento que se aprecia en muchas mujeres mayores. La disminución de la masa ósea que caracteriza a esta enfermedad se mide mediante *densitometría:* "Este estudio debiera ser anual para las mujeres a partir de la menopausia –afirmó Schurman–. Su precio bajó en los últimos años, y las obras sociales y prepagas lo aceptan con más facilidad".

La osteoporosis también se registra en varones: de los 166 millones de fracturas de cadera que se reportan anualmente en el mundo, el 30 por ciento corresponde a varones. "En los hombres la incidencia crece a partir de los 70 años explicó Schurman.

A quiénes les sirve

El raloxifeno conviene a: "Mujeres con alto riesgo de cáncer de pecho; o que no deseen tomar hormonas; o que presenten sangrado vaginal o lo hayan tenido profuso en sus menstruaciones; o con dolor de mama a la palpación, o que hayan tenido quistes; o que hayan sufrido fibromas o enfermedades del endometrio" (Elaine Joly, del Hospital General de Ottawa).

No deben recibir raloxifeno: "Mujeres cuya menopausia no esté documentada (como mínimo, un año sin menstruación); es decir, que puedan quedar embarazadas, ya que la droga puede provocar deformaciones en el feto; mujeres que padezcan golpes de calor" (Elaine Joly).

No deben recibir ni raloxifeno ni hormonas: "Mujeres postradas, con exceso de peso o problemas de coagulación" (Elaine Joly).

Pueden prescindir de todo tratamiento: "Mujeres que no presenten disminución de la masa ósea (controlada por densitometrías periódicas), ni antecedentes familiares de osteoporosis o enfermedades cardiovasculares, ni presenten diabetes, hipertensión u otros signos de riesgo, y cumplan con el requisito `conviene a todas'" (Italo Capodónico, vicepresidente de la Federación Latinoamericana de Climaterio).

Conviene a todas: "Actividad física habitual; evitar el tabaco, moderar el alcohol; dieta equilibrada con abundante calcio y vitamina D" (todas las fuentes).

LOS MEDICOS QUE SE INYECTARAN UNA VACUNA CON UNA CEPA VIVA DEL VIH

Conejillos de Indias con guardapolvo

Página/12 en Suiza

Por Eduardo Febbro

Desde Ginebra

Gordon Nary dirige un equipo de médicos y voluntarios que decidieron experimentar con sus propios cuerpos una vacuna que contiene una cepa viva y atenuada del vih. En una entrevista con **Página/12**, Nary explica cómo será esa experiencia. "Es toda gente que sabe los riesgos que corre", asegura.



El afiche de una campaña contra el sida reproduce el riesgo que corren los médicos.

A la derecha, Gordon Nary, el médico que dirige a quienes se someterán a la experiencia.

El profesor Gordon Nary dirige un comando de suicidas. Cuatrocientos médicos voluntarios oriundos de siete países que decidieron inyectarse una vacuna contra el sida que contiene el virus del vih. Gordon Nary es médico y presidente de la Iapac, International Association of Physicians in Aids Care. La organización, que cuenta con 5000 médicos y científicos adherentes provenientes de 42 países, tiene una meta que consiste en implementar componentes estratégicos para acrecentar la calidad de vida en los países expuestos al virus del sida. "Es una locura –dice Nary–, ver cada día tanta gente devorada por el sida." La historia puede parecerles a muchos una aventura delirante pero Gordon Nary la explica pausadamente, con toda la fuerza de quien ha decidido exponer su vida. Los cobayos de la muerte son voluntarios especiales. No están afectados por el virus del sida, ni ellos ni sus familias. Van a protagonizar una experiencia particular, "con o sin la aprobación de las autoridades norteamericanas", recalca Nary: por primera vez, un grupo de seres humanos se propone a ir más lejos que lo experimentado hasta ahora inyectándose una cepa viva del virus vih, aunque sea atenuada.

En esta entrevista exclusiva con **Página/12** realizada durante la Conferencia Internacional de sida llevada a cabo en Ginebra, Gordon Nary detalla los principios de una acción que juega con la muerte como método para salvar la vida de los otros al tiempo que presenta las vacunas que "sus hombres" van a probar.

–¿Quiénes son los voluntarios que se prestaron a esa experiencia y qué tipo de virus van a inyectarse?

–Hay unos 400 voluntarios en todo el mundo. Muchos son médicos o personas que trabajan en los medios científicos. También hay otros voluntarios que no son específicamente miembros de la Iapac. Pero yo prefiero tratar con médicos porque éstos comprenden mejor el lenguaje científico y conocen más que los demás el virus del sida y su evolución. Igualmente, están más al corriente del aspecto científico de la vacuna. Concretamente, vamos a probar una vacuna que tiene el virus del vih. Se trata de una cepa viva del vih. Si se quiere, es una versión genéticamente suavizada del virus con la que realizaremos primero una prueba inicial de seguridad limitada a unas 20 personas.

Genética: ***Se trata de una cepa viva que contiene una versión genéticamente suavizada del virus. El riesgo cambia según los individuos.***

–¿Los voluntarios de la Iapac conocen acaso hasta el fondo los riesgos que corren inyectándose una cepa viva del virus, sabiendo que una vez que se introduce el virus en el cuerpo es casi imposible erradicarlo?

–No somos ni locos ni imprudentes, como se afirma por ahí. Se trata de una cepa viva que contiene una versión genéticamente suavizada del virus. El riesgo cambia según los individuos. Cuando más se conoce ese campo, más se está a resguardo. Es obvio que, como en toda vacuna que se prueba en el hombre, los riesgos son importantes. Las personas que van a inyectarse el vih son todas sanas. Para nosotros se trata de una cuestión de ética, de moral y de responsabilidad. Son decisiones asumidas por científicos que saben perfectamente los riesgos que se corren y para los cuales hay algo mucho más esencial que los riesgos posibles: si no hacemos todo lo que está humanamente a nuestro alcance para combatir el sida somos parcialmente responsables de lo que está pasando.

–Ustedes asumen un papel de conejillos de Indias de la humanidad pero los críticos de esta iniciativa aseguran que ustedes no harán más que provocar la infección de los voluntarios.

–Contamos con el apoyo de varios grupos farmacéuticos que van a proporcionarnos los medicamentos contra el sida en caso de que los voluntarios se contaminen. Además, somos médicos, en la Iapac hay decenasde científicos que van a seguir con lupa nuestra evolución. Hay que tomar conciencia de que el problema del sida no se va a resolver como por arte de magia, ni siquiera con una sola vacuna. Hacen falta varias experiencias, varias vacunas. Nunca habrá una sola, absoluta. Hace algunos años el gobierno norteamericano decidió prohibir la utilización de vacunas en curso de desarrollo, es decir, que no fueran eficaces en un ciento por ciento. De esa manera se congeló la investigación. No hay tiempo que perder. Cada día hay 16 mil personas infectadas con el virus del sida. Hay situaciones en las que se deben tomar decisiones y ahora ha llegado el momento. Actualmente, los conocimientos para detener el sida existen. Hay una nueva generación que cuenta con todos los elementos.

–Existen en el mundo muchas vacunas contra el sida, por ejemplo la que ahora va a probar el laboratorio VaxGen. ¿Cuál es la particularidad de la que va a utilizar la Iapac con sus voluntarios?

–Estamos elaborando una vacuna especial para que sea probada en los seres humanos dentro de dos años. Actualmente la estamos experimentando en monos vivos. La vacuna va a ser desarrollada completamente dentro de tres meses y recién se empezará a utilizar en el año 2000. Sin embargo, habrá que esperar unos 4 o 5 años para conocer su eficacia. Como ve, el tiempo es largo, y en el medio hay millones de vidas humanas en juego. Cada paso que se da en la búsqueda de una vacuna contra el sida consume varios años. Muchos líderes de la comunidad científica estaban contra nuestro proyecto porque no había ninguna seguridad sobre su plena eficacia. Pero el riesgo que se corre no es nada comparado con lo que se puede ganar. Nuestra experiencia será muy enriquecedora y nosotros asumimos plenamente sus consecuencias. No vamos a contagiar a nadie, muy por el contrario. No podemos responder a meros imperativos morales ni tampoco esperar con los brazos cruzados que una poción mágica llegue al mercado. El Tercer Mundo paga cada día un precio escalofriante.

POR QUE TARDA EN ELABORARSE UNA VACUNA SEGUN UN INVESTIGADOR

"La industria participa muy poco"

El País de Madrid

Por Lucía Argos

Muy pocos meses después de que un equipo del Instituto Pasteur de París identificara en 1984 el virus del sida, Marc Girard, el director de la Unidad de Virología Molecular de este centro empezó a buscar una vacuna. Han transcurrido 14 años, sin resultados y con el abandono de muchas compañías. "Es preocupante que haya tan poca participación de la industria farmacéutica en buscar una vacuna", dice Girard. No es muy rentable para el esfuerzo que está exigiendo, explica. Porque su principal mercado es el Tercer Mundo, y no podrá pagarla.

—El optimismo actual sobre la vacuna, ¿se basa en datos científicos o en la urgencia de encontrarla?

–La respuesta es mixta. Hay una voluntad política, sobre todo dirigida por Estados Unidos. El año pasado, Clinton intentó convencer a todos los países industrializados para que se pusieran a trabajar sobre el tema. Y ello se ha traducido, concretamente en EE.UU., en que se han puesto a disposición créditos y en la creación de un comité. Por otro lado, hay datos en la literatura científica que nos indican ya que es factible una vacuna, aunque no quiere decir que sea fácil.

–Se acaba de anunciar un ensayo a gran escala con una vacuna en EE.UU.

–Esa misma vacuna, que se basa en la proteína de la cubierta del virus, se propuso para fase III en el hombre hace tres años y los institutos nacionales de la salud la rechazaron. Los mismos argumentos de entonces siguen siendo válidos. Pero hay otro argumento, no muy científico pero que vale, y es que no existe actualmente certeza sobre qué tipo de vacuna o de respuesta inmunitaria protegería al hombre. Ante la falta de seguridad se puede intentar lo que hay.

–¿Esta tardanza en lograr la vacuna tiene algo que ver con la rentabilidad?

–Es preocupante que haya tan poca participación de la industria farmacéutica en esta vacuna. Prácticamente sólo está el Pasteur. Dicen los analistas financieros que el principal mercado son los países del Tercer Mundo, insolventes en su mayor parte. Aunque la vacuna se distribuyera a través de Unicef o el Banco Mundial, sería a precios muy bajos. Puede que haya una presión tan fuerte de los grupos activistas para que la vacuna sea casi gratuita que los productores no consigan recuperar lo que han invertido en desarrollo.

–¿Cuál es entonces el motor del Pasteur para seguir?

–Está el aspecto altruista y también el encontrar una solución. Cómo no, cierta gloria de ser el primero que lanza una vacuna, lo cual es una propaganda bastante buena. Hay otro elemento que no hay que desdeñar y es la ayuda del gobierno francés, que tiene un programa anual de colaboración con Pasteur Merieux para que éste fabrique nuevas vacunas.

–¿Cómo se mide la eficacia de una vacuna contra el sida en una población que puede protegerse del contacto con el virus?

–Es aún más difícil de lo que usted expone. Eticamente estamos obligados a pedir a todos los voluntarios que se protejan y a hacer ensayos en doble ciego. Es decir se inyecta a los voluntarios sin decirles si es la vacuna o un producto placebo. Dos años después se mide la diferencia entre un grupo y otro. El problema radica en que es necesario que la diferencia sea significativa estadísticamente y eso se resuelve matemáticamente, estudiando las posibilidades de infección. Como les insistimos tanto en que se protejan, la probabilidad pasa a ser inferior en el grupo de personas que participan en el ensayo. Igual, en lugar de 3.000 personas habríamos necesitado 5.000 para mantener el mismo nivel de probabilidad que en el resto de la población.

QUE SE INYECTARAN UNA VACUNA CON UNA CEPA VIVA DEL VIH

illos de Indias con guardapolvo

Gordon Nary dirige un equipo de médicos y voluntarios que decidieron experimentar con sus propios cuerpos una vacuna que contiene una cepa viva y atenuada del vih. En una entrevista con **Página/12**, Nary explica cómo será esa experiencia. "Es toda gente que sabe los riesgos que corre", asegura.





El afiche de una campaña contra el sida reproduce el riesgo que corren los médicos.
A la derecha, Gordon Nary, el médico que dirige a quienes se someterán a la experiencia.

conocen acaso hasta el fondo los riesgos que corren inyectándose una cepa viva del virus, sabiendo que una vez que se introduce el virus en el cuerpo es casi imposible erradicarlo?

–No somos ni locos ni imprudentes, como se afirma por ahí. Se trata de una cepa viva que contiene una versión genéticamente suavizada del virus. El riesgo cambia según los individuos. Cuando más se conoce ese campo, más se está a resguardo. Es obvio que, como en toda vacuna que se prueba en el hombre, los riesgos son importantes. Las personas que van a inyectarse el vih son todas sanas. Para nosotros se trata de una cuestión de ética, de moral y de responsabilidad. Son decisiones asumidas por científicos que saben perfectamente los riesgos que se corren y para los cuales hay algo mucho más esencial que los riesgos posibles: si no hacemos todo lo que está humanamente a nuestro alcance para combatir el sida somos parcialmente responsables de lo que está pasando.

–Ustedes asumen un papel de conejillos de Indias de la humanidad pero los críticos de esta iniciativa aseguran que ustedes no harán más que provocar la infección de los voluntarios.

–Contamos con el apoyo de varios grupos farmacéuticos que van a proporcionarnos los medicamentos contra el sida en caso de que los voluntarios se contaminen. Además, somos médicos, en la Iapac hay decenasde científicos que van a seguir con lupa nuestra evolución. Hay que tomar conciencia de que el problema del sida no se va a resolver como por arte de magia, ni siquiera con una sola vacuna. Hacen falta varias experiencias, varias vacunas. Nunca habrá una sola, absoluta. Hace algunos años el gobierno norteamericano decidió prohibir la utilización de vacunas en curso de desarrollo, es decir, que no fueran eficaces en un ciento por ciento. De esa manera se congeló la investigación. No hay tiempo que perder. Cada día hay 16 mil personas infectadas con el virus del sida. Hay situaciones en las que se deben tomar decisiones y ahora ha llegado el momento. Actualmente, los conocimientos para detener el sida existen. Hay una nueva generación que cuenta con todos los elementos.

–Existen en el mundo muchas vacunas contra el sida, por ejemplo la que ahora va a probar el laboratorio VaxGen. ¿Cuál es la particularidad de la que va a utilizar la Iapac con sus voluntarios?

–Estamos elaborando una vacuna especial para que sea probada en los seres humanos dentro de dos años. Actualmente la estamos experimentando en monos vivos. La vacuna va a ser desarrollada completamente dentro de tres meses y recién se empezará a utilizar en el año 2000. Sin embargo, habrá que esperar unos 4 o 5 años para conocer su eficacia. Como ve, el tiempo es largo, y en el medio hay millones de vidas humanas en juego. Cada paso que se da en la búsqueda de una vacuna contra el sida consume varios años. Muchos líderes de la comunidad científica estaban contra nuestro proyecto porque no había ninguna seguridad sobre su plena eficacia. Pero el riesgo que se corre no es nada comparado con lo que se puede ganar. Nuestra experiencia será muy enriquecedora y nosotros asumimos plenamente sus consecuencias. No vamos a contagiar a nadie, muy por el contrario. No podemos responder a meros imperativos morales ni tampoco esperar con los brazos cruzados que una poción mágica llegue al mercado. El Tercer Mundo paga cada día un precio escalofriante.

POR QUE TARDA EN ELABORARSE UNA VACUNA SEGUN UN INVESTIGADOR

"La industria participa muy poco"

El País de Madrid

Por Lucía Argos

Muy pocos meses después de que un equipo del Instituto Pasteur de París identificara en 1984 el virus del sida, Marc Girard, el director de la Unidad de Virología Molecular de este centro empezó a buscar una vacuna. Han transcurrido 14 años, sin resultados y con el abandono de muchas compañías. "Es preocupante que haya tan poca participación de la industria farmacéutica en buscar una vacuna", dice Girard. No es muy rentable para el esfuerzo que está exigiendo, explica. Porque su principal mercado es el Tercer Mundo, y no podrá pagarla.

—El optimismo actual sobre la vacuna, ¿se basa en datos científicos o en la urgencia de encontrarla?

–La respuesta es mixta. Hay una voluntad política, sobre todo dirigida por Estados Unidos. El año pasado, Clinton intentó convencer a todos los países industrializados para que se pusieran a trabajar sobre el tema. Y ello se ha traducido, concretamente en EE.UU., en que se han puesto a disposición créditos y en la creación de un comité. Por otro lado, hay datos en la literatura científica que nos indican ya que es factible una vacuna, aunque no quiere decir que sea fácil.

–Se acaba de anunciar un ensayo a gran escala con una vacuna en EE.UU.

–Esa misma vacuna, que se basa en la proteína de la cubierta del virus, se propuso para fase III en el hombre hace tres años y los institutos nacionales de la salud la rechazaron. Los mismos argumentos de entonces siguen siendo válidos. Pero hay otro argumento, no muy científico pero que vale, y es que no existe actualmente certeza sobre qué tipo de vacuna o de respuesta inmunitaria protegería al hombre. Ante la falta de seguridad se puede intentar lo que hay.

–¿Esta tardanza en lograr la vacuna tiene algo que ver con la rentabilidad?

–Es preocupante que haya tan poca participación de la industria farmacéutica en esta vacuna. Prácticamente sólo está el Pasteur. Dicen los analistas financieros que el principal mercado son los países del Tercer Mundo, insolventes en su mayor parte. Aunque la vacuna se distribuyera a través de Unicef o el Banco Mundial, sería a precios muy bajos. Puede que haya una presión tan fuerte de los grupos activistas para que la vacuna sea casi gratuita que los productores no consigan recuperar lo que han invertido en desarrollo.

–¿Cuál es entonces el motor del Pasteur para seguir?

–Está el aspecto altruista y también el encontrar una solución. Cómo no, cierta gloria de ser el primero que lanza una vacuna, lo cual es una propaganda bastante buena. Hay otro elemento que no hay que desdeñar y es la ayuda del gobierno francés, que tiene un programa anual de colaboración con Pasteur Merieux para que éste fabrique nuevas vacunas.

–¿Cómo se mide la eficacia de una vacuna contra el sida en una población que puede protegerse del contacto con el virus?

–Es aún más difícil de lo que usted expone. Eticamente estamos obligados a pedir a todos los voluntarios que se protejan y a hacer ensayos en doble ciego. Es decir se inyecta a los voluntarios sin decirles si es la vacuna o un producto placebo. Dos años después se mide la diferencia entre un grupo y otro. El problema radica en que es necesario que la diferencia sea significativa estadísticamente y eso se resuelve matemáticamente, estudiando las posibilidades de infección. Como les insistimos tanto en que se protejan, la probabilidad pasa a ser inferior en el grupo de personas que participan en el ensayo. Igual, en lugar de 3.000 personas habríamos necesitado 5.000 para mantener el mismo nivel de probabilidad que en el resto de la población.

Fujipromesas de investigar ante una misión de periodistas

Organizaciones de periodistas de Estados Unidos, Francia y la Argentina obtuvieron garantías de Fujimori de que se investigarán asesinatos y hostigamiento contra la prensa independiente.



Alberto Fujimori recibió y dialogó personalmente con las delegaciones de periodistas extranjeros.
El presidente peruano se vio forzado a reconocer la hostilidad de funcionarios oficiales.

Lograr que el presidente de Perú, Alberto Fujimori, reconozca que en su país existe una campaña de hostilización y desprestigio contra el periodismo independiente parecía hasta hace dos semanas tan imposible como parece hoy conseguir que su colega Carlos Menem reconozca que su proyecto de penar las escuchas ilegales es otro intento de amordazar a la prensa. Sin embargo, el presidente peruano lo hizo. El pasado 23 de junio, ante una delegación de organizaciones internacionales dedicadas a la defensa de la libertad de prensa como The Freedom Forum, el Comité para la Protección de Periodistas de Nueva York, Reporteros sin Fronteras de Francia, y Periodistas, la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente de la Argentina, Fujimori reconoció incluso que esa campaña podría estar orquestada por algunos miembros del Estado, como las fuerzas armadas o el Servicio de Inteligencia Nacional (SIN). Lograr que diga esto un presidente que una y otra vez repite que en su país se respetan los derechos humanos y la libertad de prensa, no es poco. Por el contrario, es una muestra de las posibilidades exitosas de enfrentar el hostigamiento que sufre hoy la prensa a través de la coordinación y el trabajo conjunto de los organismos internacionales dedicados a su defensa.

Este no fue el único logro de la delegación que visitó Perú la última semana de junio con el fin de tomar contacto con los periodistas amenazados y con las autoridades encargadas de garantizar su integridad física. También consiguieron que el Defensor del Pueblo, Jorge Santistevan, anunciara que desde este año la defensoría produciría un informe oficial sobre libertad de prensa en el Perú; que el vicepresidente del Congreso, Osvaldo Sandoval, se comprometiera a que el bloque oficialista no avalará ningún recorte al derecho de los periodistas a mantener en secreto sus fuentes de información; que el fiscal de la Nación, Miguel Aljovín, mandara un exhorto al fiscal que investiga el asesinato de la periodista Isabel Chumpitaz y de su marido, José Anaya, para que no cierre la investigación y profundice otras hipótesis aún no exploradas; y que más de cien periodistas peruanos se reunieran en el bar La Democracia para expresar su solidaridad con los periodistas hostilizados y firmar un pronunciamiento por la libertad de prensa.

Todo esto no hubiera sido posible sin la intervención del Instituto Prensa y Sociedad (IPYS) de Lima, una joven asociación dedicada a promover la libertad de prensa en el Perú que tuvo a su cargo la organización de la visita. Por su parte, la delegación estuvo integrada por Joel Simon, del Comité para la Protección de Periodistas, Jacques Perrot, de Reporteros sin Fronteras, Ivon L'Estrange, de la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente –Periodistas–, Suzanne Bilello, del Freedom Forum, y Marcelo Cantelmi, editor jefe de Política Internacional del diario *Clarín*.

A pesar de que la prensa peruana ha sufrido diversas agresiones en los últimos años, en los primeros meses de 1998 ocurrieron dos hechos de extrema peligrosidad que motivaron la visita. Uno es el asesinato de la periodista Isabel Chumpitaz y su marido en el distrito de Piura –región agraria ubicada 1000 kilómetros al norte de Lima– el 6 de abril pasado. A las 20.30 de la noche, entre 14 y 18 delincuentes armados hasta los dientes irrumpieron en la vivienda de los Chumpitaz gritando "dónde está la periodista". Luego de asesinar a la conductora de Radio Satélite y a su esposo y productor, y de clavarle un cuchillo en el corazón a Walter Chumpitaz, hermano de Isabel y también periodista, los delincuentes huyeron llevándose siete televisores, algo de dinero y 340 gramos de oro en joyas. La familia tiene serias sospechas de que el móvil podría haber sido una venganza por el trabajo de la periodista.

Para intentar despejar las dudas que rodean al caso, IPYS reunió al coronel Alfonso Chavarri, autor de la investigación policial, con la familia Chumpitaz en un seminario realizado en Piura. Allí, Jorge Chumpitaz, hermano de la periodista, afirmó que "la familia no está de acuerdo con las investigaciones" y señaló otros indicios distintos al robo. Rosa Panta, la madre de Isabel acaparó la atención de los presentes: "No ha sido robo, yo les entregué mis joyas, mi dinero, para que no maten a mis hijos".

El otro hecho que motivó la misión internacional es una campaña de desprestigio contra periodistas independientes que revelaron conductas ilegales y casos de corrupción de miembros de los servicios de inteligencia. Desde el mes de febrero de este año empezaron a aparecer en algunos periódicos sensacionalistas de Lima artículos difamatorios donde se los acusaba de "traidores a la patria" y "terroristas" y se revelan aspectos íntimos de sus vidas, lo que hace pensar que además son objeto de seguimiento y de escuchas telefónicas. El corresponsal del diario *Clarín* en Lima y jefe de la unidad de investigaciones del diario *La República*, Angel Páez, ya lleva acumulados setenta artículos en su contra. La redacción similar y los temas comunes hacen pensar que los artículos provienen de una misma fuente; la terminología castrense hace sospechar que esa fuente es militar. Llegando al final de la entrevista con la delegación internacional que le planteó su preocupación por el caso, Fujimori reconoció "eso de que digan lo mismo dos publicaciones es muy burdo. Yo mismo lo mandé a investigar". No le llamó la atención que los periódicos "chicha" contengan tantas páginas de publicidad oficial.

Por supuesto que ésta no es la primera campaña intimidatoria que sufren los periodistas peruanos. Ya el año pasado el empresario israelí Baruch Ivcher fue despojado de su nacionalidad peruana y de su canal de televisión, Frecuencia Latina, luego de denunciar la existencia de una red de espionaje del servicio de inteligencia sobre periodistas, políticos y artistas. A fines de 1997 también tuvo que autoexiliarse el periodista José Arrieta, jefe del equipo de investigación del canal, luego de recibir información de su inminente detención. Ese mismo temor es el que tiene hoy en día Angel Páez, quien podría llegar a ser procesado en un tribunal militar por traición a la patria y condenado a dos años y tres meses de arresto, como lo sugiere el periódico sensacionalista *El Chino*.



Periodistas L'Estrange, Cantelmi, Perrot, Simon, y Bilello.
Ellos lograron que Fujimori reconociera el hostigamiento.

EL PREMIER ISRAELI SOLO QUIERE A SU PROYECTO

Una Jerusalén grande para Netanyahu

Primero se peleó con los palestinos, luego con los negociadores norteamericanos y europeos, y ayer fue el turno de los partidos opositores. El premier israelí Benjamin Netanyahu asistió ayer al Knesset (Parlamento israelí) para responder sobre el polémico plan de expansión de Jerusalén. El líder laborista, Ehud Barak, lo acusó de "mentiroso" y le pidió que renuncie. Netanyahu respondió diciendo que el laborismo firmó "acuerdos inaceptables". El líder palestino, Yasser Arafat, se reunió anteayer con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y con el rey Hussein de Jordania, para confirmar que los tres quieren un Estado palestino con capital en Jerusalén.

Como para caldear aún más los ánimos, la Comisión Parlamentaria para Asuntos de Legislación autorizó ayer la preparación de un proyecto de ley para extender la ley civil israelí a los asentamientos judíos en los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza. La propuesta fue hecha por Beny Eilón, del partido de extrema derecha Moledet. Hasta ahora, los colonos están bajo ley militar. La aprobación del proyecto supondría darle un status final a estos territorios. Los acuerdos firmados en Oslo establecen que dicho status no debe ser definido hasta el final del proceso de paz y en teoría deberían quedar en manos palestinas.

El mismo Netanyahu se opuso al proyecto argumentando que "es una iniciativa privada" y que su gobierno está comprometido "con un proceso serio de negociaciones". Sin embargo, el plan gubernamental que prevé la ampliación de Jerusalén fue interpretado en el exterior, en la oposición israelí y hasta en algunos miembros del mismo gabinete como "provocativo". En el clima actual, hasta el presidente israelí, Ezer Weizman, ha dicho que el premier está yendo demasiado lejos.

> **Drogas:** *"Netanyahu ignora en qué realidad vive, ¿es que está drogado?". El diputado Iosi Sarid fue duro con el primer ministro israelí.*

"Le pido al menos esta vez, señor primer ministro, que ponga por encima de toda consideración y por el bien del Estado que se vaya tranquilo a casa, que nos libre de nuestro peso y dimita". Esta intervención de Barak, la más dura desde que Netanyahu asumió en 1996, pareció menor cuando el líder del partido de centroizquierda Meretz, Iosi Sarid, dijo "todos saben que Netanyahu ignora en qué realidad vive, ¿es que está drogado?".

El premier trató de responder en un tono similar, pero apuntando a Arafat: dijo que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) "les mete a los niños en la cabeza, día tras día, hora tras hora, odio, muerte y destrucción, sangre y fuego", aludiendo a un video de la ANP en el que, según él, muchos niños gritaban "vamos contentos a la muerte" y "todos somos suicidas". Netanyahu agregó que si las negociaciones no avanzan es porque los palestinos no cumplen su compromiso de combatir el terrorismo.

EL JUICIO POR EL GENOCIDIO EN BOSNIA

El nuevo Nüremberg

Empezó ayer en La Haya el juicio a los genocidas de la guerra de Bosnia, único desde el fin de la Segunda Guerra Mundial.

Al abrirse ayer en la ciudad holandesa de La Haya el proceso al serbiobosnio Milan Kovacevic, se formuló por primera vez ante jueces internacionales el cargo de genocidio desde el fin de la Segunda Guerra Mundial. El Tribunal Penal Internacional (TPI) para la ex Yugoslavia es el único heredero de los de Nüremberg y Tokio que juzgaron en 1945 a los criminales de guerra de la Alemania nazi y del Japón Imperial. Pero para la tipificación del delito, el TPI puede remitirse ahora a la penalización del genocidio establecida por la Asamblea Plenaria de las Naciones Unidas en 1948. *Página/12* consultó a dos especialistas argentinos, Emilio Mignone y Julio Strassera, sobre el juicio histórico que comenzó ayer (ver recuadro).

Kovacevic es el primero de los acusados por Tribunal Penal para la ex Yugoslavia que comparece para responder por genocidio, el crimen más grave que contempla la corte. "Acción cometida con la intención de destruir en parte o por completo un grupo nacional, étnico, racial o religioso" es la definición del delito para el TPI. La fiscalía considera a Kovacevic responsable de haber orquestado cuidadosa y sanguinariamente la limpieza étnica de decenas de miles de musulmanes y croatas al noroeste de Bosnia. Con estas acusaciones Kovacevic se enfrenta a la condena máxima de cadena perpetua.

Flanqueado por dos guardias de Naciones Unidas, Kovacevic se levantó cuando Richard May, el presidente de la sala del tribunal, lo requirió y respondió escuetamente sobre su culpabilidad cargo tras cargo: "Inocente, señoría". Según la acusación que Hollis leyó ayer pausadamente en la sala, Kovacevic era el segundo de a bordo de una junta especialmente creada 1992 en la localidad de Prijedor, después de que la ocuparan los serbios, encargada de garantizar la creación de un Estado étnicamente puro. Los fiscales han llegado a la conclusión de que los dirigentes serbios llevaron a la práctica sus objetivos asesinando o deportando o encerrando a cuantos musulmanes y croatas encontraban a su paso.

Hollis asegura que la Junta de la que Kovacevic era vicepresidente tenía también entre sus funciones la de crear y controlar los tres campos de concentración de la zona, entre ellos el famoso de Omarska, cuyas imágenes con prisioneros que recordaban al holocausto nazi durante la II Guerra Mundial dieron la vuelta al mundo y revelaron la brutalidad de lo que estaba pasando. En los otros dos campos de Keraterm y Trnopolje civiles no serbios fueron detenidos, torturados, golpeados y asesinados. La acusación califica de "brutales" las condiciones de vida en esos campos y afirma que los prisioneros eran torturados o asesinados. En juicios anteriores ha quedado probado ante el tribunal que las tropas serbias practicaban la violación como método, que creían eficaz, para la purificación de la raza. Testigos en casos anteriores han contado cómo los soldados tras violarlas les prometían "ahora tendrás un hijo serbio".

Kovacevic fue detenido sorpresivamente en julio pasado en una espectacular acción de las tropas de Naciones Unidas que costó la vida a Simo Drljaca, también acusado por el tribunal. El tribunal mantiene en secreto la lista de acusados para evitar que puedan huir o se escondan.

La fiscal, que calificó a Kovacevic de "devoto ultranacionalista", adelantó que llamará a declarar unos 60 testigos. Por su parte, el abogado defensor de Kovacevic, Dusan Vucicevic, mantuvo que su defendido no había tenido ningún cargo de responsabilidad y aseguró que nadie iba a poder demostrar que fuera responsable de la limpieza. Vucicevic, que llamará a declarar a 35 testigos, ha calculado que el juicio se prolongará hasta fines de año.

Opiniones en la Argentina

J.STRASSERA*

La discusión sobre un tribunal internacional para crímenes de guerra se remonta hasta antes de la Primera Guerra Mundial y aún no se ha llegado a ninguna solución; este que actúa sobre el caso de Bosnia es excepcional, porque no surge de un tratado sino de una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU. De todos modos, es muy positivo que se juzguen estos crímenes. No existe la posibilidad de que se extienda a lo ocurrido en el Proceso, porque este tribunal considera hechos que amenacen la paz internacional y, además, no está facultado para actuar retroactivamente.

** Ex fiscal del juicio a las Juntas Militares en 1985.*

E. MIGNONE*

Estoy totalmente de acuerdo con el hecho de que los crímenes de lesa humanidad se juzguen por fuera de los estados, porque muchas veces son éstos quienes los llevan a cabo y pueden pasar muchos años hasta que los interesados en que no se investigue abandonen el poder. En este sentido, el crecimiento de la corriente del derecho internacional de derechos humanos es fundamental. Sin embargo, y aunque para mí sería justo, es prácticamente imposible que se pueda aplicar este tribunal a los hechos ocurridos durante el Proceso, porque el efecto no es retroactivo.

**Director del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).*

Cuando no son los santos los que vienen marchando

Página 12 en Gran Bretaña

Los protestantes están impedidos por vez primera para una marcha tradicional por barrios católicos. Pero no lo aceptan.

Por Marcelo Justo
Desde Londres



AFP

Protestantes lealistas incendian vehículos y arman barricadas.
Están dispuestos a casi todo por su procesión humilla-católicos.

Por segunda noche consecutiva, miles de miembros de la Orden de Orange, una organización político-religiosa protestante en Irlanda del Norte, permanecen acampados a las afueras de una población católica por donde quieren desfilar a pesar de la prohibición emitida por la Comisión Independiente de Desfiles. Separados por una barricada de acero, alambre de púa y una larga trinchera del ingreso a la calle Garvanghy, centro de un barrio católico de Portadown, al suroeste de la capital, Belfast, los miembros de la Orden se preparan para un largo finteo con la fuerte presencia policial desplegada en la zona. Mientras tanto, en áreas protestantes de Belfast se produjeron anoche violentos enfrentamientos entre la policía y grupos lealistas, que desean mantener el vínculo con Gran Bretaña. El ministro principal de la provincia, el protestante David Trimble, se vio obligado a desmentir rumores de una posible renuncia a sólo una semana de que lo eligiera la Asamblea Legislativa autónoma de Irlanda del Norte, un órgano en el que protestantes y católicos comparten el poder en un intento de llegar a una solución pacífica al ancestral conflicto entre ambas comunidades.

Como parte de las medidas ensayadas ayer para desactivar la crisis, la Comisión Independiente de Desfiles anunció por la tarde que se permitiría la realización de un desfile de la Orden la semana próxima en Lower Omeau, una calle católica en Belfast. "Esto no debe entenderse como una compensación por haber prohibido el desfile en Portadown. Simplemente analizamos las condiciones y nos dimos cuenta de que era factible realizar la marcha el lunes próximo", indicó Alistair Graham, presidente de la comisión. El anuncio logró un perverso consenso entre los distintos sectores de la provincia: protestantes y católicos reaccionaron con iguales dosis de incredulidad y desilusión. "Nosotros seguiremos manteniendo nuestro derecho a desfilar por donde querramos", indicó George Patton, miembro del ejecutivo de la Orden de Orange. "Este anuncio es una simple capitulación a la política de intimidación violenta que usan los protestantes", señaló el líder católico Gerard Rice.

La disputa en torno al derecho de la Orden a desfilar por calles católicas como la Carvaghy en Portadown o la Lower Omaug en Belfast se ha convertido en un símbolo del abismo que separa a ambas comunidades. Los católicos consideran que el desfile es una provocación, ya que conmemora la decisiva victoria que obtuvo William de Orange sobre las fuerzas católicas en el siglo XVII, mientras que la Orden aduce que la libertad de reunión es un derecho inalienable de cualquier comunidad en un Estado democrático y que negarlo es una concesión más que hace el gobierno británico a los católicos. En 1996 las fuerzas de la Orden se atrincheraron en Portadown durante cinco días hasta obligar a la policía a dar marcha atrás y autorizar la procesión, desatando así la ira y la violencia de los católicos. Los católicos temen que ahora vuelva a pasar lo mismo. "No se puede hablar de derechos civiles absolutos. No se puede invadir el espacio ocupado por la otra comunidad sin pedirle permiso. Este es el fondo de la actual crisis", explicó a **Página/12** Paul Bew, profesor de Política en la Universidad de Belfast.

El forcejeo territorial entre las dos comunidades cobra un significado especial porque se da en el contexto del acuerdo firmado en Semana Santa por los principales partidos protestantes y católicos, así como por la mayoría de las organizaciones armadas. Este acuerdo, ratificado en un referendo el 22 de mayo, allanó el camino para la elección el 25 de junio de una Asamblea Legislativa de 108 miembros que debe formar un gobierno de consenso. El referendo contó con el apoyo del 71 % de la población, pero una importante minoría protestante se inclinó por el No y aún entre aquellos que votaron a favor hubo un considerable porcentaje que lo hizo más por hastío que por genuina convicción. La Orden de Orange, que cuenta con 80 mil miembros, se encuentra entre los que rechazaron el acuerdo alque consideró como un paso en el camino hacia la unificación de Irlanda del Norte con la República de Irlanda.

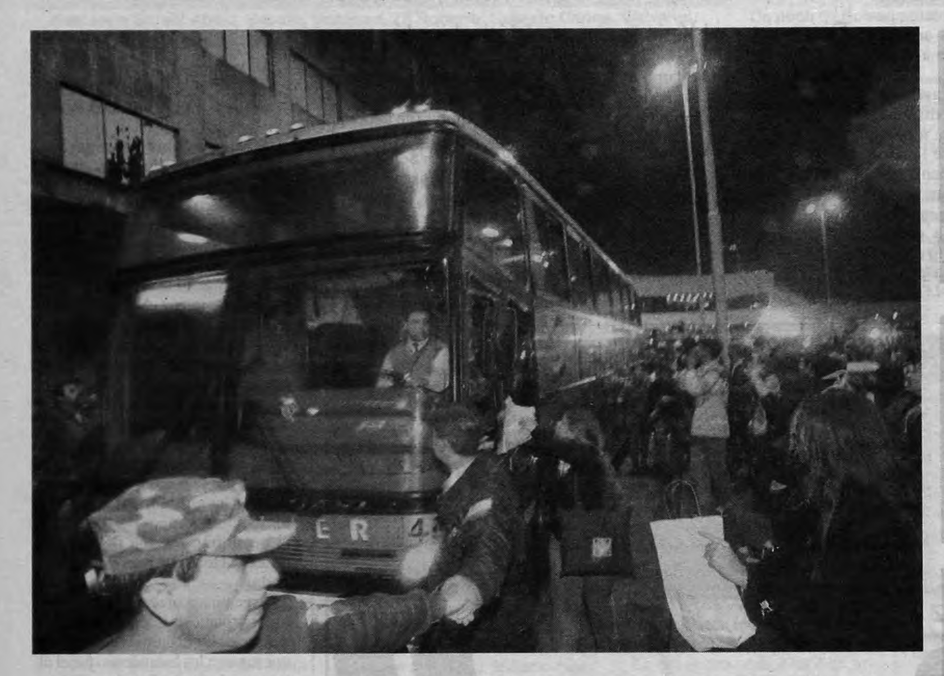
El protestante David Trimble, que como ministro principal de la Asamblea es el virtual gobernador electo de la provincia, se sumó ayer a las voces del primer ministro británico Tony Blair, su homólogo irlandés Bertie Ahern y del presidente estadounidense Bill Clinton, que durante el fin de semana hicieron reiterados llamamientos para resolver pacíficamente la crisis. "Esto requerirá un esfuerzo mancomunado. Estamos haciendo todo lo posible", indicó Trimble. Por el momento las posibilidades de que estos llamamientos encuentren eco parecen remotas. El apoyo a la paz proviene de la mayoría silenciosa que hasta ahora no ha conseguido organizarse para hacer frente a la capacidad militante y aguerrida de los violentos.

Página 98
el Mundial a diario

HOY
BRASIL
HOLANDA
16.00 hs 2 - 11 - 13
SEMIFINAL

Catorce de los 22 jugadores retornaron ayer al país, encabezados por Daniel Passarella. Fiel a su agria costumbre, se escaparon de Ezeiza desdeñando a cerca de 500 hinchas que, pese a todo, habían ido a recibirlos.

VUELVO VENCIDO A LA CASITA DE MIS VIEJOS



"Hicimos todo lo posible para llegar lejos, pero son cosas del fútbol. Passarella quedó muy contento con todos nosotros por el trabajo que hicimos."
Zanetti

"No jugamos bien, pero no tenemos que reprocharnos nada, porque si mi pelota no pegaba en el palo, la historia hubiera sido distinta."
Batistuta (en Florencia)

"Tengo una amargura bárbara, y no me interesa quién va a ser el campeón porque, para mí, el Mundial ya terminó."
Simeone

Regreso sin gloria

Carlos Roa: Se quedó en España.
Roberto Ayala: Llegó a Buenos Aires.
José Chamot: Viajó a Italia.
Mauricio Pineda: Llegó a Buenos Aires.
Matías Almeyda: Regresó a Buenos Aires.
Roberto Sensini: Viajó a Parma.
Claudio López: Llegó a Buenos Aires.
Diego Simeone: Llegó a Buenos Aires.
Gabriel Batistuta: Regresó a Florencia.
Ariel Ortega: Llegó a Buenos Aires.
Juan Verón: Está en Génova.
Germán Burgos: Llegó a Buenos Aires.
Nelson Vivas: Viajó a Suiza.
Leonardo Astrada: Se quedó en Madrid.
Marcelo Gallardo: Volvió a Buenos Aires.
Hernán Crespo: Llegó a Buenos Aires.
Sergio Berti: Regresó a Buenos Aires.
Abel Balbo: Llegó a Buenos Aires.
Marcelo Delgado: Regresó a Buenos Aires.
Pablo Paz: Regresó a Buenos Aires.
Pablo Cavallero: Volvió a Buenos Aires.
Javier Zanetti: Fue el primero en llegar a Buenos Aires.
Daniel Passarella: Regresó a Buenos Aires.

Sin copa ni participación en la final ni en la semifinal del Mundial que finalizará el domingo en Francia y apilando críticas de propios y extraños, el seleccionado argentino de fútbol arribó anoche a la Argentina, después de la eliminación en los cuartos a manos de Holanda. Junto al técnico Daniel Passarella, llegaron los futbolistas Diego Simeone, Marcelo Gallardo, Ariel Ortega, Hernán Crespo, Abel Balbo, Claudio López, Matías Almeyda, Sergio Berti, Mauricio Pineda, Germán Burgos, Pablo Cavallero, Marcelo Delgado y Pablo Paz.

Además, hicieron su arribo el preparador físico Ricardo Pizzarotti, el kinesiólogo Hernán Arsenian, el jefe de seguridad de la AFA, José Pantano, Eduardo Bongiovani, jefe de prensa, y el empleado administrativo Rubén Moschella. Como era de esperar, tras descender del avión Passarella y los jugadores no quisieron dialogar con el periodismo que los aguardaba allí y utilizando una puerta lateral subieron a un micro, desde el que el ex técnico y los jugadores saludaron a los hinchas, que los llevó directamente hacia el predio que la AFA posee en Ezeiza para reunirse con familiares y recoger algunas de sus pertenencias. En las puertas del predio, un gran número de periodistas, cámaras de tv, fotógrafos e hinchas aguardaron el ingreso del micro, y al igual que todos aquellos que estuvieron apostados en el Aeropuerto, se quedaron con las ganas de conversar con los jugadores. En Ezeiza, desde mucho antes de la llegada del avión, un numeroso grupo de hinchas, estimado en unas 500 personas y compuesto en su mayoría por adolescentes, se hizo presente en el Aeropuerto para recibir a sus jugadores. Como sucediera el día de su partida hacia Francia, los hinchas argentinos, entre los que se encontraban el presidente de Racing, Daniel Lalín, estuvieron enfundados en la camiseta argentina, munidos de banderas, gorros y varios bombos y redoblantes.

"Gracias, estuvimos y estamos con ustedes", decía un largo cartel portado por algunos de los hinchas. "Yo vine porque quería darle un beso a Almeyda", señaló una adolescente, vestida con el uniforme del colegio.

Los jugadores que arribaron a las 20.55 no hicieron contacto con los hinchas y, bajo una pesada niebla y una intermitente llovizna, se subieron al micro. "Me saludó Matías ... me saludó", dijo una adolescente llorando porque su ídolo, el mediocampista Matías Almeyda, le había dedicado su atención.

Desde una de las ventanillas pudo verse el gesto adusto de Diego Simeone, que apenas atinó a levantar su pulgar derecho, y el arquero suplente Pablo Cavallero, mientras que Ariel "El Burrito" Ortega saludaba con una sonrisa a los hinchas que de a poco fueron

SIGUE EN LA PAGINA 24

VIENE DE TAPA

rodeando el autobús. Los hinchas, vestidos con casacas y enarbolando banderas y gorros arlequines, acompañaron lentamente al vehículo hasta la salida al canto de "Volveremos otra vez, volveremos a ser campeones, como en el '86".

"No siempre el campeón es el mejor equipo ... Argentina te quiero", rezaba un cartel levantado por un simpatizante a prueba de decepciones.

Como se preveía, los integrantes de la Selección evitaron también el contacto con la prensa, con la que mantuvieron distancia durante su permanencia en Francia.

"Vinimos a apoyar a la Selección porque lo único que hicieron ustedes los periodistas fue condenarlos (a los jugadores) después de quedar afuera del Mundial", dijo un hincha en medio de un ensordecedor ritmo de batucada.

"Yo vine para apoyar a los jugadores, pero no a (Daniel) Passarella que se tiene que ir, no existe", dijo otro de los simpatizantes.

"Aguante Burrito", "Feliz cumple Hernán (Crespo)", "Almeyda te amo", fueron algunas de las banderas desplegadas por las "fans" que demostraron su gusto por los jugadores y no por el equipo.

Una de las críticas mayores para el seleccionado después de la eliminación fue la determinación de los jugadores de llegar por separado,como ocurrió con el defensor Javier Zanetti, quien arribó por la mañana en absoluto anonimato. Por su parte, el goleador Gabriel Batistuta viajó a Florencia, Italia, para conocer a su hijo recién nacido, al que llaman Joaquín.


Los que volvieron se subieron al micro de la AFA sin decir palabra. *Había cerca de 500 hinchas a prueba de desencantos.*

"Le mintieron a la gente"

Diego Maradona volvió a pegarle a Passarella. "No supo trabajar adecuadamente", aseguró. Dicen que el Kaiser se va al fútbol inglés.

Mientras Diego Maradona apuntó contra Daniel Passarella pidiendo "un tirón de orejas a los que le mintieron a la gente y a los que no supieron trabajar en la forma adecuada", un diario británico anunció que el ex técnico habría iniciado contactos con el Sheffield Wednesday, de la Premier League de ese país, para dirigir al equipo.

"Muchos me decían que como yo no estaba bien con Passarella cuestionaba el funcionamiento del equipo, pero me da bronca haber tenido razón porque siempre dije que no jugaba como debía hacerlo", dijo ayer Maradona. "Teníamos la defensa menos vencida, el arquero invicto y en el primer partido jodido nos hacen dos goles en diez minutos. Para mí no se trabajó de la manera adecuada, pero cambiar durante el Mundial era demasiado tarde", señaló.

Passarella habría hecho contacto a través de Alejandro Sabella, uno de sus lugartenientes, que en la década del 80 jugó en el Sheffield United. El Wednesday no tiene entrenador desde que Ron Atkinson fue despedido al terminar la última liga, poco antes del comienzo del Mundial. Sabella, inclusive, oficiaría de traductor. El periódico cita a un contacto de Passarella en Inglaterra, que dijo: "El idioma no sería problema para Daniel, porque se las arreglaría para hacerles entender a los jugadores lo que quiere".

Julio Grondona dijo ayer que "todos son candidatos a dirigir la Selección", en respuesta a pedidos de precisiones sobre la contratación de José Pekerman. "Hay tiempo para designar al nuevo técnico, tenemos que congeniar un montón de cosas, seguir con lo que se hizo bien y rever lo que no se hizo correctamente". Grondona elogió también a Ariel Ortega, al que calificó como "uno de los mejores jugadores argentinos en el torneo". La actitud de Ortega, expulsado ante Holanda (fue sancionado con tres fechas y eso lo obligará a perderse la fase inicial de la Copa América de 1999), fue disculpada por Maradona: "Son calenturas del momento. A mí me pasó en el Mundial del '82".

Maradona tuvo un especial recuerdo para el campeón mundial del '86 –del cual fue el capitán y su figura excluyente– al señalar que "aquel equipo fue compacto, muy serio y jugó a la argentina. Fue, lejos, la mejor Selección que dignificó al fútbol argentino". Para el ex jugador de Boca, los seleccionados de Brasil y Francia disputarán la final del Mundial, aunque precisó que "Croacia puede dar la gran sorpresa porque tiene con qué".



En Marsella, a las 16.00, definen el primer finalista de la Copa del Mundo. Zé Carlos juega por el suspendido Cafú, Overmars la verá desde afuera. Pronóstico muy abierto.

Por Juan José Panno
Desde Marsella

No va a haber nadie que cante "es un sentimiento... no puedo parar...". No va a haber hinchas que revoleen banderas y camisetas sobre sus cabezas, no va a haber periodistas argentinos que griten goles recreando su pasado de fanas, no va a estar ni la sombra de Ortega. No estamos y el Mundial sigue andando: esta tarde, a las 16.00 de una Argentina en movimiento, a las 21.00 de un Marsella pintada de amarillo y naranja, se enfrentan en la primera de las semifinales de la Copa del Mundo las selecciones de Brasil y Holanda. El dolor de ya no ser que nos aqueja ni siquiera se atenúa por la posibilidad de ver enfrente a los que han sido hasta aquí los mejores equipos del torneo. En el penúltimo escalón del camino, Brasil y Holanda, una final anticipada.

Argentina aparece en la escena sólo como punto de referencia de las estadísticas: fue el último equipo con el que jugaron los holandeses, fue el último que le ganó a Brasil en el Maracaná, el que no tenía ganas de enfrentar Zagallo, el entrenador del Scratch. Pero Argentina ya fue y a esta altura, ellos, los protagonistas de la fiesta, tienen la cabeza en otra cosa.

A Guus Huddink, el técnico de Holanda, le preocupa esencialmente que el equipo responda a su naturaleza. Cuando le preguntaron si iba a tomar alguna prevención especial teniendo en cuenta el rival, respondió tajante: "Vamos a hacer lo que hacemos siempre, lo que sabemos, si Holanda no va al ataque en mi país me matan". A Mario "Lobo" Zagallo le pasa algo parecido: nadie le perdonaría que Brasil se cuelgue del travesaño y especule con el contraataque. Después de todo, los dos tienen con qué plantear un partido abierto de ida y vuelta, de llegada franca.

Brasil tiene mejores individualidades, jugadores de mayor riqueza técnica en todas las líneas. Rivaldo –el que mejor ha respondido hasta ahora–, Ronaldo, Cesar Sampaio, Dunga, Bebeto. No es poco. Holanda tiene un mejor funcionamiento colectivo, que además se sustenta en excelentes jugadores como Ronald y Frank de Boer, Kluivert, Bergkamp y

BRASIL Y HOLANDA JUEGAN LA PRIMERA SEMIFINAL

Fútbol verde, amarillo y naranja



Casi todo Brasil: Abajo, Bebeto, Denílson, Zé Roberto, Roberto Carlos, Giovanni.
Arriba, Aldair, Doriva, Zé Carlos, Dida, Junior Baiano y Cafú. Los brasileños van con todo.



Un poco de Holanda: Davids, Seedorf, Giovanni Van Brockhorst y Wim Jonk.
Los holandeses entrenaron ayer en Aix-en-Provence y están muy confiados para el partido de hoy.

el negrito Edgar Davids, el de la Juventus, el de la colita, el que la hizo de goma contra la Argentina.

Los brasileños lamentan hasta el llanto la ausencia de Cafú, quien se quedó afuera por una amarilla contra Chile y otra contra Dinamarca. En su lugar se anunció, sin demasiados misterios, la presencia de Zé Carlos. En el último entrenamiento Zé Carlos, que juega como lateral en el San Pablo, y no tiene casi roce internacional, fue un desastre, pese a lo cual el entrenador y su ladero Zico confían plenamente en él. "Jugó mal en la práctica, pero va a estar muy bien en el partido, que es lo importante", dijo Zagallo, tratando de serenar a los inquietos periodistas brasileños. "Ustedes ahora se preocupan por Zé Carlos y hace un tiempo criticaban a Cafú", saltó Zico para completarla. Por lo demás, el equipo será el mismo de los últimos encuentros. Los otros tres del fondo van a ser Aldair, Junior Baiano y Roberto Carlos; en el medio, Dunga, Cesar Sampaio, Rivaldo y Leonardo; y arriba, de punta, Bebeto y Ronaldo.

Este, la gran esperanza de los brasileños, de la FIFA y de los ingleses que están haciendo la película *Héroes*, tiene reservado el papel de muchachito en la película del Mundial, pero hasta ahora sólo ganó un par de duelos contra malos de pacotilla, rescató a una muchacha no demasiado linda ni demasiado buena de la diligencia que iba a ser asaltada y pegó algunas piñas aisladas. No apareció en toda la dimensión de héroe esperado, pero todavía queda cinta. Y con una defensa como la holandesa, que deja tantos flancos por su estilo abierto, las posibilidades crecen. Ronaldo tiene tres goles y en el horizonte, no tanlejos, están con cinco el italiano Vieri y el argentino Batistuta, hasta ahora los goleadores. No es el único con tres en Brasil: Cesar Sampaio, Rivaldo y Bebeto también están en la lista de espera.

Holanda no tiene la luminosidad del impresionismo brasileño, pero el cubismo futbolístico que despliega con su toque permanente forma figuras con forma admirable y fondo respetable. Saben lo que quieren exponer y lo que le gusta a su público.

Para este partido no podrá jugar Numan, expulsado, ni su reemplazante natural Bogarde –ayer fue operado en Amsterdam de la fractura en el peroné izquierdo–, por lo que Hiddink apostará a Winter ocupando la banda izquierda y a Cocu. Winter padece una infección, no está al ciento por ciento y se esperará hasta último momento. Si juega Cocu, Ooijer, sin experiencia internacional, se moverá por el medio. Puede ser una ventaja para Brasil, pero seguramente no decisiva.

La cita es esta tarde, a las 4 de Argentina en Marsella. Y el fútbol puede llegar a buen puerto.

BRASIL	HOLANDA
1 Taffarel	1 Van der Sar
13 Zé Carlos	2 Reiziger
3 Aldair	4 F. de Boer
4 J. Bahiano	3 Stam
6 R. Carlos	5 Cocu
5 C. Sampaio	7 R. de Boer
18 Leonardo	6 Jonk
8 Dunga	16 Davids
10 Rivaldo	12 Zenden
9 Ronaldo	8 Bergkamp
20 Bebeto	9 Kluivert
DT: M. Zagallo	DT: G. Hiddink

Estadio: Velodrome (Marsella).
Arbitro: Achuvail Bujsaim (Emiratos Arabes Unidos).
Hora: 16.00.
TV: América, Telefé, Canal 13.

Con colores cálidos

Por Juan Sasturain
Desde Marsella

Tal vez no sea casual que esta noche el Vélodrome se llene de naranjas y amarillos, dentro y fuera de la cancha. Son, en la convención del espectro, colores cálidos, con todo el repertorio de connotaciones que eso significa. Y es coherente. Tanto Brasil como Holanda son equipos calientes, del mismo modo que otros equipos azules, negros y blancos no lo son.

En el origen de la elección de los colores para la camiseta hay, eso sí, diferencias claras. Los brasileños, como suele suceder, se pusieron, diseminados, los colores dominantes de su bandera. Y bajan del pecho al talón sus amarillo-verde, y azul y blanco desde siempre en su historia. Los de Hiddink, en cambio, no miraron la bandera (azul, blanca y roja: como Francia, como Paraguay, como Yugoslavia y Croacia, como ...) sino que miraron a Van Gogh, se vistieron con la paleta saturada de sol del desorejado que les pertenece al menos en parte. Y se tiraron el balde encima.

La calidez brasileña es mañanera. Es el primer sol de un país con vegetación, los colores de un paisaje más aireado y cambiante. El colorcalor holandés es más sofocante, sol de la tarde, de siesta incluso, sobre campos de obvios tulipanes o naranjas más obvios o cáscaras de queso. Los colores de Brasil son de un paisaje natural; los de Holanda, cultivado.

Y algo de eso hay. Los dos juegan, no trabajan ni especulan. Pero los brasileños juegan como si subrayaran los trazos de algo que ya está en su naturaleza (jugaban antes y también lo hacen al fútbol), mientras que los holandeses juegan con sobria y desinteresada habilidad a un juego al que le han encontrado la vuelta y patentado la receta: hay un Manual de Holanda; no hay un Manual de Brasil.

Esta noche, de todas maneras, caiga quien cayere, el cálido fútbol de colores seguirá de pie.

OPINION

Por Diego Bonadeo

Ojalá que sea el que más nos gusta

Desde siempre en los últimos quince o veinte años los pronosticadores de resultados antes del comienzo de cada Copa del Mundo insisten en citar a los "históricos" como candidatos a estar entre los cuatro semifinalistas, salvo alguna excepción que de todas manera no confirma un pito ni esta regla ni ninguna otra. Son los mismos que dicen –y esto es cierto– que en el fútbol todo es posible. Es que una cosa es aquello de "me gustaría que ganara tal o cual en el caso de no ser el seleccionado de mi país" o "hasta aquí me parece que el que jugó mejor fue éste o aquel otro", y otra muy diferente es insistir con que los candidatos son los de siempre: Alemania, Argentina, Brasil e Italia, que no tan curiosamente son –aparte de Inglaterra y Uruguay– los únicos que hasta ahora desde 1930 para acá han sido los campeones.

Y Brasil es el único que quedó de los "históricos" y, por lo menos hasta ahora, bastante más parecido al Brasil del invicto y tercero en 1978 o al campeón de algunos chispazos del último mundial, que a aquellos equipos para la memoria como el del '70 o los no ganadores pero protagonistas en serio como en 1982 y 1986. Tampoco los que daban a Ronaldo como candidato a suceder a Maradona como superestrella parecen haber acertado, mientras quienes preferíamos a Denílson como figura excluyente de los brasileños seguimos con las ganas, porque casi como Passarella a Gallardo o Cesare Maldini a Roberto Baggio, Zagallo lo hace entrar de a ratitos. De todos modos, además de su temible y reconocida condición de ganarle a cualquiera jugando bien o no, cuando deciden sacudirse la modorra, los brasileños tienen la casi simétrica particularidad de tener a uno de los mejores –Rivaldo– y a uno de los peores –Junior Baiano– de los 88 futbolistas con posibilidades de jugar las semifinales.

Tanto Francia como Holanda aparecían como posibles aguafiestas de los cuatro "grandes" y lo fueron por fútbol y por resultados. Parecen ser hasta ahora los mejores equipos del torneo, fundamentalmente por continuidad en el buen juego y está muy bien que estén donde están. Aunque jueguen diferente, son fieles al paladar futbolístico de anteriores representaciones francesas y holandesas. Los locales, si se quiere un poco más "brasileños", con grandes individualidades como Lizarazu, Diomede, Disechamps, Djorkaeff y Zidane (que Lizarazu y Djorkaeff no hayan jugado bien contra Italia explica en parte las dificultades de los franceses en no ganarle más fácilmente al equipo que Cesare Maldini no nos dejó ver del todo), y los holandeses con la concepción colectiva de los europeos, pero con una actitud absolutamente emparentada con la del fútbol que le gusta a la gente, aunque muchos les puntualicen indecisiones y flaquezas defensivas. Holanda sería, de alguna manera, una versión sólida y competitiva de Nigeria, con menos desparpajo y individualidades.

Para casi todos, el 3-0 de Croacia ante Alemania fue una gran sorpresa. Sin embargo, la sorpresa la dio solamente Croacia, por aparecer en este partido con todas las luces que en la primera rueda contra Japón, Jamaica y Argentina y en los octavos con Rumania, sólo fueron intentos aislados de algún inspirado de turno, como Suker o Boban. A Alemania, en cambio, parece pesarle entre otras cosas el inexorable atropello de los almanaques, tanto en los documentos de identidad de los jugadores como en las recetas futbolísticas cuyos centros "a ver qué pasa" sólo encontraron y no demasiado frecuentemente la cabeza del temible Bierhoff.

Si no es Brasil entonces, por primera vez en la historia, habrá un campeón que nunca lo fue antes. Ojalá que sea el que más nos gusta como juega, aunque más no sea por aquello de los paladares.

“Quiero que el presidente Jacques Chirac se ponga la camiseta de Francia”
(Robert Pires, volante de la selección francesa).



Francia.

El combinado local prefirió no hacer reconocimiento del estadio Saint Dennis y trabajar liviano en su concentración para tratar de que sus jugadores se recuperen del cansancio de los últimos encuentros. Tanto con Paraguay, por octavos de final, como contra Italia por cuartos, debieron jugar el alargue. Sin embargo, el médico francés, Jean Marcel Ferret, aseveró que “el plantel estará al ciento por ciento ante Croacia”.



Croacia.

La selección croata se entrenó ayer en el estadio Saint Dennis con miras al choque por una de las semifinales del torneo. Croacia se medirá mañana ante Francia en París. El entrenador croata, Miroslav Blazevic, cree que “a la defensa francesa la atacaron poco, no sé si son tan buenos”.



Libertad.

Los dos hinchas argentinos que fueron detenidos el viernes 26 de junio pasado por herir a un simpatizante de Croacia recuperaron la libertad, según informaron fuentes judiciales francesas. Federico Sassone y Lucas Quintas estuvieron en prisión durante una semana en la localidad de Gradignan, al sur de Francia. A los dos jóvenes se les prohibió volver a una cancha de fútbol francesa.



Recuperación.

El ex director técnico de Holanda, Rinus Michels, se recupera favorablemente del ataque cardíaco que sufrió el sábado pasado mientras seguía las alternativas del encuentro entre el seleccionado holandés y la Argentina. Michels, de 70 años, fue entrenador de Holanda en la década del ‘70 y es considerado el ideólogo del “fútbol total”. Michels se recupera en un hospital de París y lo atiende el médico argentino Raúl Madero.



Elogio.

El árbitro argentino Javier Castrilli declaró que su colega, el mexicano Arturo Brizio, hizo un trabajo “excelente” en el encuentro que disputaron Holanda y Argentina. “Vi el trabajo de Brizio y me pareció excelente. Debe estar en la final”, elogió Castrilli. En declaraciones al diario deportivo mexicano *Ovaciones*, el árbitro argentino consideró que “no tuvo ningún resquebrajamiento a lo largo de los 90 minutos”.



El Mundial no se acabó para algunos, la diversión tampoco...



“Voy a hacer todo lo posible para ser el goleador del Mundial. Es muy importante para mí.”
(Ronaldo)

172

Son los puntos que logró la selección de Brasil en los 16 campeonatos del mundo que jugó. Brasil es el único equipo que participó en todos losmundiales. Hasta ahora disputó 78 encuentros, ganó 53, perdió 12 y empató 13. Hizo 172 goles y le marcaron 74.



Suker.

Si bien en el Real Madrid ya habían decidido vender al delantero croata Davor Suker, las autoridades del club español creen que habrá que esperar. “Tenemos muchas ofertas, pero ni siquiera las estudiaremos”, comentó el presidente del Real, Lorenzo Sanz. Suker convirtió cuatro goles en el Mundial y puede ser uno de los goleadores del certamen, ya que juega mañana frente a Francia.



Vuelta.

El delantero brasileño Romario desea volver a vestir la camiseta de la selección de su país. El futbolista marcó el domingo un gol para el Flamengo, en un encuentro amistoso que su equipo disputó ante el Inter de Porto Alegre. El delantero, de 32 años, se quedó afuera del Mundial de Francia, según Mario Zagallo, por una lesión en su pierna derecha.

“Necesitamos otro jugador como Ronald Koeman, por eso pensamos en Frank de Boer.”
(José Luis Núñez, presidente del Barcelona)

L'amour foot

El exvoto que faltaba

Por J.S.
desde Marsella

Hay algo más duro que ser católico: haberlo sido. El cronista, que como cualquiera tiene su historia espiritual, lo sabe. Y por eso, en el fondo, no puede incurrir en la superficial mirada del pavoroso turista cuando entra a una iglesia. Siempre es un Lugar. Y hay lugares que lo son más que otros. La Basílica de Notre-Dame de la Garde (Nuestra Señora de la Guardia) ubicada sobre la roca, en la colina de ciento cincuenta metros de altura que vela sobre el puerto de Marsella y toda la ciudad, es un lugar de esos. Bello e impresionante.

No es vieja. Tiene menos de un siglo y medio aunque, como siempre en estas latitudes y densidades europeas, no hay piedra que no haya sido pisada ni muro que no tenga otro abajo. En ese sentido, ya hubo una capilla en el siglo XIII y murallas en el sigo XVI antes de que le pusieran encima semejante maravilla. La construcción tiene algo de alevoso, de decorativo, de intencionadamente diseñado para el efecto. Y sin embargo pega bien, le queda perfecta a una ciudad como ésta, que no tiene nada sobrio, nada de ascético, es mediterránea desde el cielo celeste abismal a la piedra blanca y caliente.

La basílica, una de las tantas casas de la Virgen, está hecha para proteger a la ciudad y para que se expresen en ella los protegidos. Por eso, más allá del extraño y vistoso look retro con que fue concebida -un romano-bizantino que recuerda la condición de Puerta de Oriente de la ciudad tan mezclada, lleno de azulejos, decoraciones y recargados detalles que la hacen sumamente entretenida cuando la mayoría de las iglesias no lo son– esta Señora de la Guardia recoge en sus paredes miles de testimonios de agradecimiento por supuestos favores. El más ostensible y privilegiado es el que recuerda la jornada de la liberación de la ciudad por las tropas aliadas al mando del general argelino De Monsabert en 1944. Hay un tanque de guerra (sic) en el camino de ascenso y los estandartes, las medallas, un casco incluso. Porque Marsella se salvó, zafó de la devastación. Pero lo más apasionante es otra cosa: todas las paredes del templo, al pie de los vitraux, están cargadas de anécdotas, de historias, de naufragios providenciales, de batallas, de accidentes en carruaje, de apariciones al pie del lecho moribundo. Todo ilustrado por cuadros conmovedores de autores tan naïves como el Douaner Rousseau y tan agradecidos como lo estaba su corazón creyente. El bárbaro. El cronista se detiene largamente ante esas obras toscas y coloridas. Hay una historia fantástica en cada una. Y un lugar vacante para cada una de las anécdotas que vendrán. Así, cuando ve que en un rincón no faltan los estandartes del omnipresente Olympique; agradecido no sólo a Tapie sino a Notre-Dame de la Garde por su triunfo en la Copa de Europa, el cronista piensa que acaso no falte el raro holandés católico creyente y agradecido que, en ese espacio libre que queda todavía, haga su aporte, deje su exvoto por los favores recibidos. El cuadrito podría ser una secuencia, al estilo medieval: primer cuadro, el mexicano echando a Ortega; segundo cuadro, el pelotazo de Frank De Boer volando por el cielo del Velodrome con la imagen de Notre-Dame que bendice desde el techo de una tribuna; tercer cuadro, el implacable Bergkamp poniéndola donde nuestro Lechuga Roa no puede llegar. El cronista piensa, también, que la Señora de la Guarda podría habernos favorecido a nosotros. En ese caso no nos habrían alcanzado las paredes para agradecer... Pero en fin: algo habremos hecho.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **A-H-V-Y**)

1	1602	11	2144
2	9873	12	8354
3	5539	13	0926
4	8923	14	1079
5	3803	15	7163
6	8390	16	1265
7	8988	17	4038
8	8508	18	9687
9	1210	19	2301
10	1854	20	3808

Nacional (Vespertina-Letras **U-T-V-W**)

1	0378	11	6102
2	4889	12	0022
3	9452	13	1901
4	9846	14	6643
5	1393	15	1719
6	3867	16	9471
7	0240	17	8811
8	6238	18	2318
9	9656	19	1822
10	4317	20	6755

Bonaerense (Vespertina)

1	229	11	688
2	533	12	009
3	707	13	475
4	030	14	523
5	383	15	116
6	637	16	481
7	439	17	929
8	802	18	779
9	797	19	364
10	105	20	245

Nacional (Nocturna-Letras **G-N-T-W**)

1	5121	11	2509
2	4208	12	4101
3	9654	13	1377
4	9315	14	4889
5	5237	15	0676
6	9199	16	8485
7	4254	17	0824
8	1453	18	5270
9	9347	19	2656
10	4369	20	0768

Bonaerense (Nocturna)

1	964	11	985
2	863	12	887
3	922	13	341
4	979	14	314
5	418	15	996
6	223	16	884
7	867	17	085
8	440	18	161
9	075	19	081
10	816	20	504

ROA SE QUEDA EN MALLORCA

Ensalada de Lechuga

Cúper dijo que el arquero no se desvincula de su equipo, al que ya le sacaron siete jugadores en 45 días, y quiere a Leonardo Astrada para cubrir el medio. Casualmente, ambos se quedaron en España.

"Carlos Roa seguirá vinculado al Mallorca, ya que es muy difícil sustituirlo por su calidad y las fechas en las que estamos; él continuará a pesar de las numerosas ofertas que tiene para irse", dijo ayer Héctor Cúper, el técnico del equipo mallorquí, desmintiendo los rumores sobre el alejamiento del arquero, figura de la Selección Argentina ante Inglaterra en el Mundial. Roa no regresó a la Argentina con el grueso del equipo.

Desde Lyon, antes de partir rumbo a España junto a Leonardo Astrada, Roa dijo que quiere quedarse en la isla y aceptó hablar del Mundial. "Estoy tranquilo con la actuación, porque dejamos todo en la cancha –dijo a Radio La Red–. Es mentira que no realizamos autocrítica: la hicimos, pero para adentro. No sentimos que Holanda nos haya pasado por encima, sí reconocemos que fue superior, pero no a los niveles que dice la prensa. Por la noche nos reunimos con Passarella y nos dijo que estaba conforme con nosotros y nuestra actuación. No creo que hayamos fracasado, perder un partido no es fracasar", concluyó.

No parece casual que Astrada se haya quedado con Roa en España, ya que Cúper solicitó su contratación a los dirigentes del Mallorca, para reemplazar a Oscar Mena, el volante ex Lanús recientemente transferido al Atlético de Madrid. El pase estaría casi concretado. Cúper ya tiene contratados a Ariel Ibagaza y Gustavo Siviero, todos ex jugadores suyos en Lanús, pero ahora le han vuelto a desarmar el equipo, ya que Gabriel Amato fue vendido al Glasgow Rangers, donde juega Brian Laudrup, en una suma cercana a los siete millones de dólares.

> **Autocrítica:** *"Estoy tranquilo con la actuación, porque dejamos todo en la cancha. Es mentira que no realizamos autocrítica: la hicimos, pero para adentro.*

El ex entrenador de Lanús se quejó por el desguace de su equipo en sólo 45 días –se vendieron siete jugadores en ese lapso–, pero se refugia en la frase "soy un empleado del club y debo trabajar con lo que me den" para no generar polémicas. Si eso incluye elogiar a Roa, también lo hace: "Estuvo algo inseguro como consecuencia de la lesión que sufrió en su rodilla izquierda y a la propia ansiedad por hacer las cosas bien. Sin embargo, más tarde agarró ritmo de competencia y se acercó al nivel que yo le conozco", aseguró el entrenador, refiriéndose a la actuación del arquero en la temporada española.

La primera temporada de Cúper al mando del Mallorca tuvo momentos destacados. El equipo terminó cuarto en la Liga Española, y perdió la final de la Copa del Rey ante el Barcelona, el día que Roa detuvo tres penales y casi posibilitó la conquista, lo que hubiera sido histórico.


Carlos Roa se queda en Europa.
Bajó en Madrid junto con Astrada.

BOCA

El plantel de Boca reanudará hoy, a partir de las 9.00, sus entrenamientos de pretemporada, en el complejo Casa Amarilla, después de haber gozado de un día de descanso dispuesto por el entrenador Carlos Bianchi. El cuerpo técnico aguarda la presencia de los colombianos Oscar Córdoba, Jorge Bermúdez y Mauricio Serna, que gozaron de una licencia especial luego de la eliminación de su seleccionado de la Copa del Mundo. Junto con el plantel profesional se entrenarán también algunos juveniles. En cuanto a incorporaciones y transferencias, la posibilidad de que arribe al club el defensor de Independiente Jorge Martínez está supeditada a la renovación del interés y la posterior venta de Nolberto Solano al Arsenal de Inglaterra, actual campeón de la Premier League. Con respecto al pase de Roberto Sensini, el sueño confeso de Mauricio Macri, las probabilidades se redujeron notablemente, ya que el defensor de la Selección Argentina y el Parma fue pedido oficialmente por la Sampdoria de Italia. Néstor Fabbri, en tanto, espera la resolución de las negociaciones por su posible traspaso al Nantes de Francia. El equipo francés tendría que abonar una suma cercana al millón y medio de dólares.

TV

6.00
2-DESAYUNO EN PARIS.
7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
9.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS SUPERCAMPEONES.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.30
11-FUTBOL: Brasil vs. Holanda.
13-FUTBOL: Brasil vs. Holanda.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-FUTBOL: Brasil vs. Holanda.
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
17.00
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-SIN TI.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIQUITITAS.13-SINBAD.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA BARRA DE LA TELE.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DNI.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
21.30
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
7-TODO EL AÑO ES COSQUIN.



Robert Redford paga un millón de dólares por una noche con Demi Moore en "Propuesta indecente". A las 22 por Canal 9.

9-CINE: "Propuesta indecente".
11-MI CUÑADO.
13-PERDONA NUESTROS PECADOS.
23.00
7-PRIMERO LO NUESTRO.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-VERDAD/CONSECUENCIA.
23.30
2-EL RAYO.
00.00
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DEL MUNDIAL.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.30
2-ATORRANTES.
7-EDUCACION A DISTANCIA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Los reyes del ritmo".
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

CNN se autocritica: tiene "defensor del televidente"

La cadena creó el cargo luego de haber admitido que fue erróneo un informe en el que aseguró que el ejército estadounidense utilizó gas tóxico contra sus propios soldados, durante la guerra de Vietnam.



CNN despidió a los productores y "amonestó" a un reportero.
Luego anunció la formación de una "oficina de defensa del televidente".

En un histórico caso que no carece de ribetes políticos, la cadena de noticias CNN se retractó por primera vez en sus 18 años de historia.

Debido a los errores que incluyó en un informe sobre el uso de gas nervioso en Vietnam, la cadena de Ted Turner anunció la creación de las oficinas del "defensor del televidente" para evitar errores y recuperar así su credibilidad. El departamento velará por la calidad y la profesionalidad de los periodistas de la cadena de noticias: "Era necesario cambiar el sistema. No hace falta que explique el rigor con el que asumimos este proceso", declaró Richard Kaplan, presidente de la división de Estados Unidos de la CNN, quien lidera la nueva oficina.

Los directivos de CNN reconocieron que no era correcta una primicia del 7 de junio, sobre la supuesta utilización de gas nervioso en misiones especiales realizada durante la guerra de Vietnam en la búsqueda y captura de desertores estadounidenses. La cadena además "amonestó" a uno de sus reporteros estrella, Peter Arnett –veterano de Vietnam y de la guerra del Golfo Pérsico– y despidió a los productores principales del reportaje, April Oliver y Jack Smith. En declaraciones que publicó el diario *The New York Post*, Oliver asegura que la CNN tomó la decisión de despedirla después de recibir presiones políticas del ex secretario de Estado Henry Kissinger y del general retirado Colin Powell, ex jefe de la Junta de Jefes de Estado Mayor del Ejército norteamericano. "El papel de Powell en todo este proceso fue clave", dijo la productora, quien agregó que el general retirado advirtió que si no se retractaban, la CNN perdería el acceso que ha tenido en los últimos años al estamento militar y el Pentágono.

Uno de los casos claros de esta estrecha relación entre la CNN y el ejército estadounidense se produjo en la guerra del Golfo, cuando la cadena no sólo tenía información de primera mano sino que también recibía filtraciones y trato especial por parte de las fuerzas armadas estadounidenses, dirigidas por Powell. "La única presión que tuvimos procedió del informe independiente realizado por Floyd Abrams", dijo Steve Hayworth, portavoz de la CNN, refiriéndose al abogado que fue contratado por la propia cadena para investigar la veracidad de la historia.

Abrams hizo público un informe en el que critica la técnica periodística utilizada, y señala que no existen pruebas suficientes para sustentar la afirmación básica del reportaje. Hayworth defendió la decisión de la CNN de castigar a Arnett con una amonestación, a pesar de que participó en la realización del programa e incluso firmó junto a Oliver el reportaje que sobre el tema se publicó en la revista *Time*. "Se unió al final y su contribución fue menor que la de los productores", subrayó. El semanario estadounidense publica esta semana una página completa en la que pide perdón a sus lectores, por estimar que la credibilidad es el principal activo de su publicación. Los directivos de *Time* admiten su parte de culpa por no haber comprobado lo dicho en el reportaje, que era el primer producto de una cooperación con la cadena CNN en historias de investigación. Mal comienzo para semejante sociedad.

LA TELEVISION

Siempre

Por Verónica Abdala

La troupe de "Videomatch", liderada por Marcelo Tinelli, los miembros del equipo de "Telenoche", con César Mascetti y Mónica Cahen D.Anvers a la cabeza, Antonio Gasalla, Graciela Alfano, Valeria Mazza, Néstor Ibarra y Guillermo Andino son algunas de las figuras de la televisión argentina que pasaron el fin de semana más preocupados por chequear sus pasajes para regresar al país que por discutir, en el caso en que pudiesen, las cuestiones técnicas por las que Holanda eliminó del Mundial a la Argentina. Los famosos fueron parte del paquete de 380 personas que Canal 13, Telefé, América y Canal 9 enviaron a Francia para que, durante las tres semanas y media en que el equipo de Daniel Passarella compitió por la Copa del Mundo, transmitieran desde allí sus respectivos ciclos. Salvando escasas excepciones, los actores, actrices, periodistas, modelos y humoristas que integraron las respectivas comitivas, en lo que fue un emprendimiento sin precedentes en la historia de la televisión local, llegarán a Buenos Aires entre hoy y mañana. Los que por obvias razones se quedarán en Francia son los periodistas deportivos encargados de la cobertura: Marcelo Araujo y Enrique Macaya Márquez (Canal 13), Víctor Hugo Morales, Juan Pablo Varsky y Adrián Paenza (América), y Fernando Niembro y Mariano Closs (Telefé).

La dupla Cahen D'Anvers-Mascetti, a cargo de la conducción de "Telenoche" (Canal 13), había viajado a Francia junto a dos productores y un director de cámaras y volverá a transmitir desde los estudios de Constitución a partir de mañana, según informó anoche a **Página/12** Carlos De Elia, gerente de noticias. En París permanecerán hasta el domingo sólo los periodistas Sergio Gendler y Juan Yankilevich, que están a cargo de las síntesis deportivas para Telenoche y Todo Noticias. La noticia era Argentina en el Mundial, no el Mundial en sí. Las empresas

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



METROPOLIS.
De Fritz Lang
A las 13 y 19 por CV5.

Entre las películas de la época alemana del maestro del expresionismo cinematográfico *Metropolis* ocupa (junto a *M, el vampiro*) el lugar del clásico imperecedero. El film no sólo fue el referente de una nueva forma de realización sino también pionero del cine de ciencia ficción. Alegórica y crítica respecto al futuro de la sociedad industrial, *Metropolis* no dejó de lado la elaboración de intensas escenas de acción. A pesar de que varios rollos del original se extraviaron, la versión que hoy circula por los canales de TV muestra el talento de Lang en todo su esplendor.



DIOS SE LO PAGUE.
De Luis César Amadori
A las 20 por Volver.

Un millonario (Arturo de Córdova) acrecienta su fortuna haciéndose pasar por mendigo. Su esquema de vida se altera irremediablemente cuando traba relación con una jugadora poco afortunada (Zully Moreno). En la época de su estreno, el film de Amadori fue considerado "el clásico de clásicos de los melodramas argentinos". No era para menos: fue la primera argentina que recibió nominación para competir por un Oscar para la mejor película extranjera. Mas allá de los reconocimientos, Amadori realizó aquí un entrañable homenaje a la tradición del folletín.



EL HOMBRE ELEFANTE
De David Lynch.
A las 12 por film & Arts.

Atípica película para este atípico director: en *El hombre elefante*, encaró la realización en blanco y negro de un clásico de la literatura, que sucede en la Londres de principios de siglo. La novela de Bernard Shaw cuenta la historia de un hombre deforme, que tras ser explotado como un fenómeno de circo deambulará rechazado por su entorno y finalmente será sujeto de compasión de un doctor decidido a estudiarlo. Lynch es famoso por sus grotescos de la Norteamérica actual. Protagonizan John Hurt y Anthony Hopkins.



RAN
De Akira Kurosawa.
A las 22 por Film & Arts.

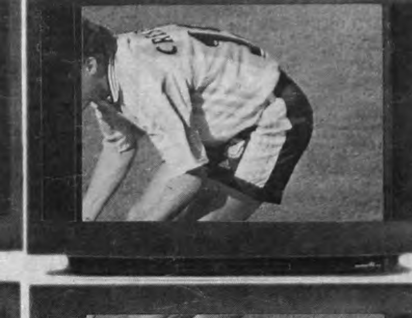
Al renunciar a su trono en vida, un emperador del Japón milenario hace entrar en colapso todo el sistema de valores de su sociedad. El reino queda nominalmente en poder de uno de sus hijos, pero el anciano conserva un halo de autoridad inquebrantable sobre las tropas. El resto de los hermanos y los miembros de la familia real desata también un juego de intrigas e intereses que acabará en una sangrienta guerra entre clanes. Las escenas de movimiento de masas o las alusiones al poder del budismo en esa era de la historia nipona hacen de *Ran* una obra maestra.

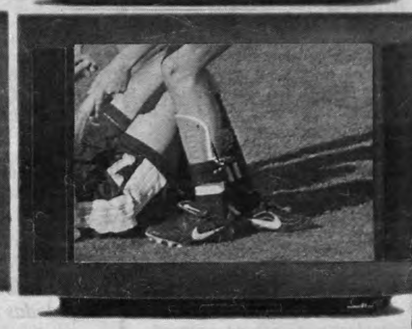
ARGENTINA SE MUDA DE PARIS A BUENOS AIRES, TRAS LA ELIMINACION

es difícil volver a casa

Buena parte de los periodistas, animadores, actrices, modelos, movileros y cómicos que cubrieron el Mundial recibieron sus pasajes de vueltas luego de la derrota. Otros, como Susana,suspendieron los viajes planeados.

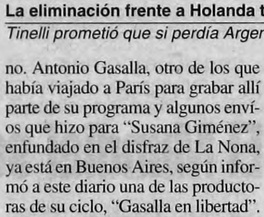












La eliminación frente a Holanda tuvo casi el mismo rating que el triunfo por penales ante Inglaterra

Tinelli prometió que si perdía Argentina se volvía, Andino se reencuentra con Karin, Gasalla ya volvió

cuyas publicidades saturaron el aire desde antes del Mundial empezaron a mostrar el domingo sus cartas escondidas: avisos hechos de antemano previendo la derrota argentina, un recurso habitual en estos casos: se graban previendo exito o fracaso. Los que más llaman la atención son uno de cerveza Quilmes, afirmando que sponsor viene de "aguantar", y otra de Telefónica de Argentina, en que un grupo de hinchas sigue alentando pese a la derrota y contagia a los que están amargados. Esto es una costumbre iniciada con el Mundial pasado en el medio argentino, con un episodio por demás comentado: Coca Cola nunca llegó a pautar un aviso filmado por Luis Puenzo, ya que estaba pensado para si Argentina pasaba de los cuartos de final.

Los integrantes de "Videomatch" (Telefé), con Marcelo Tinelli a la cabeza, regresarán al país mañana, después de haber demostrado que son capaces de resolver en equipo las dificultades que supone el hecho de transmitir dos programas semanales en vivo y en directo desde el exterior. Lo mismo harán los integrantes del magazine "Versus", del mismo canal, entre ellos la modelo y co-conductora del ciclo Valeria Mazza, que viajó a Francia los primeros días de junio con un grupo de invitados especiales integrado, entre otros, por las modelos Vicky Fariña y Natalia Graciano y el líder del grupo Los Pericos, El Bahiano. Antonio Gasalla, otro de los que había viajado a París para grabar allí parte de su programa y algunos envíos que hizo para "Susana Giménez", enfundado en el disfraz de La Nona, ya está en Buenos Aires, según informó a este diario una de las productoras de su ciclo, "Gasalla en libertad".

Los que permanecerán alojados en el Hotel Novo, reservado por la dirección del canal para los empleados de Telefé en París, serán los integrantes del staff de "El equipo de primera", el programa conducido por Fernando Niembro, y los periodistas Carlos Asnaghi y Paula Trapani, encargados de la cobertura diaria de Telefé Noticias. Los directivos de América, por su parte, ydieron la orden para que los periodistas Néstor Ibarra, que co-condujo desde Francia durante estas tres semanas la primera edición diaria de América Noticias junto a Mónica Gutiérrez, y Guillermo Andino, que cumplió la misma función para la edición matutina del noticiero, emprendan el regreso. También estarán a mediados de esta semana en Buenos Aires Fierita y las movileras mellizas, del equipo de "Atorrantes", el programa que conduce a la medianoche el Pato Galván. Víctor Hugo Morales, a cargo de "Desayuno desde París" y del ciclo de los lunes "América mundial", permanecerá en Francia hasta después de la final del domingo, junto a Varsky y Paenza.

Los movileros de "Caiga Quien Caiga", Nacho Goano y Andrés Kusnetzoff, no están incluidos en la lista de los que regresan, de acuerdo a lo que decidieron los dueños de la productora. Kusnetzoff, que hoy se encuentra en Los Engullías, Estados Unidos, cubriendo una première, seguirá haciendo de las suyas en cuanto vuelva a pisar suelo francés. Y Goano cubrirá, como hasta ahora, los entrenamientos y las conferencias de prensa de los cuatro equipos finalistas. Aunque es de suponer que tendrá menos trabajo, ahora que sólo queda un equipo latinoamericano compitiendo. Porque no sabe hablar ni inglés ni francés. Y mucho menos croata.



Cesar y Monica, de Paris a Constitución sin escalas.

EL GOL DE BERGKAMP TUVO 75.5 PUNTOS

El rating si que era una fiesta

Por Carlos Polimeni

El gol de Dennis Bergkamp que selló el resultado del partido del sábado tuvo más teleespectadores argentinos que la definición por penales del partido del martes pasado ante Inglaterra. Hacia el final del choque que marcó la eliminación de Argentina del Mundial Francia 1998, las tres transmisiones televisivas sumaban 75,5 de rating, lo que equivalía a 2.265.000 televisores encendidos en el área de Capital Federal y Gran Buenos Aires, donde viven seis millones de personas. En el momento en que Carlos Roa le atajaba el décimo penal de la serie al inglés David Batty, las emisiones de América, Telefé y Canal 13 sumaban el martes por la tarde 74,9.

Sin embargo, el rating general del partido en que Argentina eliminó a Inglaterra –noventa minutos, 30 de alargue más la ceremonia de los penales– fue levemente superior al de los 90 minutos de la derrota ante Holanda, pese a que aquello transcurría en la tarde de un martes y esto en la mañana de un sábado: 74.3 contra 72.6. En buena parte, colaboró con esto un pico de encendido que se registró el martes desde que los 90 estaban por concluir hasta que los ingleses quedaron eliminados. En la derrota contra Holanda se repitió que el pico de rating se diese hacia el final del tiempo reglamentario, lo que evidencia que mucha gente enciende sus televisores para enterarse del resultado, o que está escuchando el partido por radio y, vencida por la expectativa, corre hacia los televisores más cercanos cuando se acercan las instancias claves.

La transmisión de Canal 13 tuvo esta vez, según Mercados y Tendencias, 38.3 puntos de rating, Telefé sumó 28.3 y América 6.0, pese a que tuvo como comentarista a Diego Maradona. Ante Inglaterra, las mediciones finales habían sido de 39.1, 24.8 y 8.4, en tanto las del cotejo anterior, frente a Croacia, marcaron 23, 13.20 y 7.4, respectivamente. Los números del siguiente partido, el que Croacia le ganó tres a cero a Alemania, dejan en claro lo poco que le interesó al común del público el Mundial luego de la eliminación argentina. Canal 13 cosechó 12.3, Telefé 12.5 y América 3.5, lo que suma 28.3. Aún inferiores deberían ser las de los choques de hoy y mañana por semifinales, entre Brasil-Holanda y FranciaCroacia: el Mundial sólo le interesa a los futboleros cuando Argentina ya no compite. De hecho, "Fútbol de Primera", o su crónica de la derrota, apenas registró el domingo por la noche un rating de 12.3, con una evolución elocuente, si se tiene en cuenta que tenía casi 20 puntos cuando se inició con una entrevista a Julio Grondona y cayó a la mitad cuando comenzó a emitir el compacto de la derrota argentina

.Telefé y Canal 13 hicieron negocio con la transmisión del Mundial, que pagaron los abundantes avisos en sus tandas -incluso, ver nota central, aquellos pensados para pasar tras la derrota-- pero la eliminación de Argentina los priva de lo que hubiese sido un descontrol de ingresos. Ahora, todo volverá a la normalidad del negocio doméstico, pero con el mercado redimensionado: será difícil vender el futbol local después de la orgía del Mundial.

ROY ROGERS

La muerte del vaquero



El más legendario vaquero de las películas estadounidenses de los '30 y '40, Roy Rogers, falleció ayer, a los 86 años, en su residencia de California. El actor y cantante fue una especie de héroe nacional de los jóvenes estadounidenses convencionales durante varias décadas y era conocido como el "rey de los vaqueros". Rogers llegó a Hollywood en 1937, con un salario de 75 dólares a la semana como cantante de música country, que le permitió dejar de lado su antiguo trabajo de conductor de camiones. Con su guitarra, sus peleas contra los "malos" y su uniforme de vaquero, Rogers se convirtió pronto en el más famoso de su género. Contrariamente a otros vaqueros, Rogers prefería los puños o quitarles la pistola de un disparo a los villanos en vez de matarlos. Entre 1938 y 1954, Rogers protagonizó 87 películas, y fue una de las principales atracciones de taquilla en Estados Unidos. A su vez, por seis años, de 1951 a 1957, tuvo su propio programa de televisión. Rogers, cuyo nombre verdadero era Leonard Slye, supo aprovechar integralmente su carrera, manejando su propio merchandising y hasta montando una cadena de fast food con su nombre. Muchas de sus películas fueron coprotagonizadas por Dale Evans, actriz y cantante con quien se casó en 1947.

Un extraño viaje, tras la huella de una sombra

La versión teatral argentina de "Nocturno hindú" logra reflejar el inquietante pero sutil mundo de la novela de Antonio Tabucchi.



"Nocturno ..." retoma la idea de los "heterónimos" de Pessoa.
Un occidental busca un rastro de sí mismo en una India fantasmal.

NOCTURNO HINDU 8 PUNTOS

Autor: Antonio Tabucchi.
Elenco: Alfredo Martín, Javier Lorenzo y Mabel Izcovich.
Escenografía y vestuario: Oria Puppo.
Diseño de iluminación: Alejandro Le Roux.
Música: Ezequiel Izcovich.
Dirección: Gabriela Izcovich.
Lugar: El Galpón del Abasto (Humahuaca 3540), viernes y sábados, a las 23.

Por Cecilia Hopkins

"Probablemente soy un histérico neurasténico", se disculpó el poeta portugués Fernando Pessoa cierta vez que quiso explicar desde la psicología la costumbre que tenía de multiplicarse bajo nombres diversos. Desde 1914 y hasta su muerte, en 1935, el autor portugués se dedicó a escribir textos poéticos en estilos completamente diferentes entre sí, bajo la firma de autores que él mismo imaginaba, al punto de inventarle a cada uno su propia biografía. Mucho más que meros seudónimos, sus "heterónimos" fueron la expresión de una personalidad rica en contrastes, cuya obra ganó años después una legión de fanáticos admiradores. Uno de ellos, el italiano Antonio Tabucchi –autor de *Sostiene Pereira* y otras obras que realzan el espíritu de la cultura lisboeta– expuso en su pequeña novela *Nocturno hindú* el viaje que emprende un hombre tras las huellas de una sombra que no es otro que sí mismo, o mejor dicho, el otro que hay en él.

Formada en los talleres de Ricardo Bartís, la actriz y directora Gabriela Izcovich decidió llevar a escena la obra de Tabucchi previa consulta al autor, quien luego de leer la versión dio el visto bueno. Algo que era de esperar, ya que todas las escenas de la novela fueron trasladadas con particular concisión, utilizando en gran parte sus diálogos originales. El peregrinaje que emprende el protagonista por la India en busca de su amigo está sugerido con poquísimos elementos. Apenas unos objetos y un conjunto de sillas destartaladas bastan para recrear el caos de las calles y los tugurios de Bombay, amén de otros escenarios que recorre el protagonista en su búsqueda. La utilización dramática de la música elegida –el indio Bikram Ghost y la portuguesa Amalia Rodrigues– también es acertada.

> **Espejo:** *Todas las escenas de la novela de Tabucchi fueron trasladadas con particular concisión, utilizando en gran parte sus diálogos originales.*

Pero el atractivo fundamental de *Nocturno ...* está en los recursos actorales empeñados. Alfredo Martín ha sabido capturar la perplejidad del hombre occidental enfrentado a una cultura para él incomprensible. El desconcierto radical que lo embarga cada vez que debe enfrentarse a una situación desconocida apenas logra alterar su aire resignado. Esta misma combinación de extrañamiento y resignación revela de a ratos todas sus posibilidades humorísticas, especialmente cuando el protagonista se traba en contrapunto con alguno de los personajes que interpreta Javier Lorenzo, un actor que sabe extraer de cada rol –mozo, médico, bibliotecario o cartero, entre otros– los detalles necesarios como para conseguir una composición sintética y efectiva. Izcovich, por su parte, logra un dibujo algo desvaído de las mujeres autóctonas que asume. En cambio, se la ve mucho más cómoda y expresiva las veces que se hace cargo de las dos mujeres occidentales que el protagonista encuentra en su camino.

EURODISNEY ESTA DE PARO

El Mundial según Mickey

Mickey, Donald, la Cenicienta y hasta Pluto siguen enojados: en 12 días de huelga cumplidos este lunes "dejaron con las ganas" a miles de pequeños que van a verlos cotidianamente a Eurodisney, el gran parque de entretenimientos de los alrededores de París. Unos 300 trabajadores que interpretan a los célebres personajes de Walt Disney exigen aumentos de salario. Pero, conforme a su legendaria avaricia, el multimillonario tío rico de Donald, Rico McPato, se niega a otorgarles esos centavos más, mientras practica la natación en su pileta llena de oro en Estados Unidos. La pileta, en efecto, está bien llena: el 22 de abril, el grupo Walt Disney Co. anunció en Burbank, Estados Unidos, un aumento de 384 millones de dólares de sus beneficios netos del segundo trimestre de su ejercicio, lo que representa una progresión de 21,5 por ciento en comparación con el mismo período del ejercicio anterior.

Los trabajadores exigen que se les reconozca la calidad de "actores" como los que actúan en escenarios, aunque muchos de ellos se limitan a desfilar ocultos en sus disfraces. El estatuto de "actores", dicen, debe pagarse mejor, a lo cual los representantes franceses de MacPato replican que no se trata de "actores", que no hay mucha plata y que los huelguistas no son 300 sino sólo 30. Los "revoltosos", en todo caso, se mantienen en el exterior del parque de entretenimientos. Uno de ellos declaró: "No cederemos, hemos encendido la mecha y ahora esperamos que estalle". Otro declaró que se siente orgulloso de ser "el grano de arena que desorganiza la gran maquinaria estadounidense". Los visitantes no han advertido gran cosa de estas agitaciones, aunque también es cierto que el enorme parque cuenta con 13.000 asalariados y que en este océano los huelguistas se asemejan a una gota de agua. Los representantes de Rico MacPato miran el futuro con tranquilidad: Eurodisney cumplió su quinto año de existencia en Francia con un beneficio de 7,5 por ciento y un record de asistencia: 12,6 millones de visitantes, un millón más que el año pasado.

Por Martín Pérez

Como suele suceder en los últimos años, y más ahora que la batalla de la animación ha sido declarada, cuando llega el estreno Disney del año también llegan los artistas. El año pasado, con *Hércules*, llegó su director Ron Clements acompañado por un animador. Para *Mulan*, Disney envió a Latinoamérica a dos integrantes del nuevo equipo armado en el estudio de Florida. Uno de ellos es Ric Sluiter, callado y medido, director de arte, y el otro el animador Aaron Blaise, un artista extrovertido que recibió a **Página/12** dibujando personajes de *Mulan, El Rey León y La Bella y la Bestia* a los chicos que le hicieron un reportaje para Radio Panda. "Tengo bien presente a la Bestia porque apenas terminé de trabajar en *Mulan* me puse a animar una canción que quedó afuera de la versión original, pero que ahora se completó para el relanzamiento. Un bonus track, digamos." Hablar de un film con alguien que no sea el director suele ser poco tenido en cuenta en los films tradicionales. Pero cuando se habla de animación se transforma en una forma de investigar en el submundo de los grandes estudios. Y más cuando se trata con profesionales como Sluiter y Blaise, artistas con contratos de cinco años con Disney y no la cara oficial del estudio del viejo Walt. Lo que permite hablar más libremente de, entre otras cosas, el sistema de trabajo de Disney, el auténtico papel de los directores en una película de animación y el secreto del talento de Jerry Katzemberg, ahora responsable de Dreamworks.



ANTES DEL ESTRENO DE "MULAN"

Animarse al futuro

El director de arte Ric Sluiter y el animador Aaron Blaise, que trabajan para Disney, creen que Dreamworks, la empresa de Steven Spielberg, será la número uno en el rubro de los films de animación.

–¿Por qué se armó un nuevo equipo para *Mulan*?

–Lo que sucede es que *Mulan* es la primera producción del estudio que Disney armó en Florida. Desde allí nosotros ayudamos en muchas otras películas. Hicimos cosas para *Aladdin, La Bella y la Bestia, Pocahontas, El Jorobado* y muchas más. Pero ésta es la primera producción hecha totalmente en Florida, que es un estudio completamente nuevo. Cuando comenzamos había unas 70 personas trabajando, y con *Mulan* crecimos hasta ser 500. Así que, como formamos un nuevo equipo, tratamos de desarrollar nuestro propio estilo.

Método: ***"Disney no es una dictadura en la cual sólo hay que cumplir órdenes. Tenemos que bajar esa visión, pero nuestro trabajo también es escuchar".***

–¿Cómo comenzó el proyecto?

–Comenzó hace unos cinco años, más o menos, con charlas con la gente de California sobre un par de ideas que ellos querían hacer. Me acuerdo que en un comienzo había una historia escocesa y otra china. Es más, originalmente la historia china era poco menos que un cortometraje, nada más. Pero cuando le preguntaron a Barry Cook, uno de los directores de *Mulan*, qué historia prefería hacer, en vez de elegir prefirió pensar en ambas. Hasta que decidió que con Mulan habría una historia más poderosa para contar que con la trama escocesa. Si no hubiera sido por Cook, ahora estaríamos luciendo unas kilts. (Risas.)

–¿Qué tan importantes son los directores dentro del esquema de trabajo de Disney?

–Son muy importantes, porque se trata de un trabajo muy estresante. Esa es la razón por la que siempre son dos. Tienen que ocuparse de coordinar gran cantidad de cosas. Hay momentos en que uno tiene que estar grabando a Eddie Murphy en Nueva York y el otro debe trabajar en algo en California, por ejemplo. El trabajo de ellos es, en medio de unos horarios extraños y todo tipo de actividades diversas, mantener la visión del film entre toda la gente que trabaja en él.

–Dicho así, suena más a un productor que a un director de cine. Al menos teniendo en cuenta lo que representa un director en las películas comunes y corrientes.

–Es que en Disney es todo muy departamental. Hay alguien que dirige cada sección. Un supervisor de fondos, otro de los personajes, y así sucesivamente. Cada uno de nosotros, los supervisores, nos encargamos de mantener la visión del film en nuestro equipo, y los directores hacen lo mismo entre nosotros.

–Pero también hay alguien arriba de los directores que puede decirles lo que tienen que hacer. –Así es. Tal vez Musker y Clements hayan llegado a un nivel en el que mantengan cierta autonomía. Pero realmente no es así para Tony Bancroft y Barry Cook, los directores de *Mulan*, que con esa película debutaron en ese trabajo. Sin embargo, si hay algo para decir del modo de trabajo de Disney es que no es una dictadura en la cual sólo hay que cumplir órdenes. Los supervisores tenemos que bajar esa visión, pero nuestro trabajo también es escuchar. Es muy común que, cuando la película está en un tercio de su producción, se la exhiba a todo el equipo. Y esa copia muy cruda, en blanco y negro, se discute libremente. Recuerdo claramente que con *La Bella y la Bestia* una chica que recién empezaba hizo una interpretación muy lúcida de la última escena, en la que la Bestia vuelve a ser príncipe. En aquella primera versión ella corría a abrazarlo inmediatamente. Esta chica, que recién empezaba, dijo que eso no estaba bien. Que ella necesitaba alejarse, tocarlo, tener más tiempo para tomar conciencia de lo que había sucedido. Y los directores la escucharon y cambiaron eso.

–¿Cuál es la sensación en el estudio ahora que hay tanta competencia en el área de la animación?

–En general lo que se piensa es que la competencia es algo bueno. Los estudios se preocupan por sus divisiones de dibujos animados, y los productos que salen son cada vez mejores. Muchos de nuestros amigos se han ido a trabajar en Warner y en Dreamworks. En general se hacen contratos de cinco años, y cada vez que terminan llegan las ofertas. Hay gente que ha vuelto a Disney, y otros que se van. Pasa todo el tiempo. Ahora bien, de los estudios que están trabajando en animación, en general todos coincidimos que Dreamworks es el que realmente va a funcionar. Porque Jerry Katzemberg conoce a los animadores, y sabe cómo hacer películas de dibujos animados.

–Ustedes trabajaron con Katzemberg. ¿Qué es lo que hace de él un personaje tan especial?

–Es un tipo muy inteligente. Más que ninguna otra persona que he conocido en ningún estudio, Katzemberg trata a una película de animación como una verdadera película, no como una caricatura. No la tira para abajo. ¿Cómo explicarlo? Mucha gente piensa que están haciendo sólo una película para chicos. Así que no les dan a los chicos ningún crédito y se olvidan que tienen todo un mundo para construir. Katzemberg, en cambio, sabe cómo contar una historia. Ese es el secreto. Y, además, es un tipo que está dispuesto a volver atrás y hacer las cosas una y otra vez hasta que salgan bien.

–A pesar de que se hable tanto del personaje femenino, en *Mulan* la verdadera estrella del film es Mushu, el dragón con voz de Eddie Murphy.

–Es el personaje mágico del film. Michael Eisner es como Katzemberg, es el tipo inteligente del estudio, el que sabe qué canción va a estar en el número uno el año próximo y qué es lo que tiene que hacer el personaje principal. Cuando él se sentó a hablar por primera vez de *Mulan* dijo: si no pueden encontrar el elemento mágico, no se molesten en hacer dibujos animados. Y eso es lo que es Mushu en *Mulan*. La magia.

Competencia: ***"De los estudios que están trabajando en animación, en general todos coincidimos que Dreamworks es el que realmente va a funcionar".***

–No deja de ser gracioso que, en un film oriental, el protagonista sea un personaje que habla como un negro. ¿Era lo que estaban buscando?

–A decir verdad, Eddie Murphy no era el tipo de actor que estábamos buscando para Mushu. Pero probamos con mucha gente. Joe Pesci, por ejemplo. Y cuando finalmente contrataron a Murphy, hubo mucha gente en Florida que pensó que no era la elección correcta. Pero realmente la suya fue la voz más graciosa que pudimos encontrar para este personaje. Y, si bien en un principio uno escuchaba a Murphy y no al dragón, he terminado pensando que lo suya es la voz ideal para Mushu.

Woody Allen se convertirá en hormiga

No todo fueron rosas para *Mulan* cuando se estrenó en Estados Unidos. Algunas de las críticas más fuertes fueron las de Janet Maslin en el *New York Times*, que la calificó como "uno de los films más estereotipados del estudio". Maslin subraya el hecho de que en el intento de hacer femenina a la película, el resultado termina siendo un film en el que los hombres son ciertamente detestables. "La corrección política del film es tan intensa, que los únicos personajes odiables son unos hunos de ojos amarillos", se queja Maslin, que sin embargo se queja de que Mushu –el dragón que habla como un negro– sea tratado servilmente durante todo el film.

Pero, más allá de *Mulan*, la guerra por el público infantil continúa en Estados Unidos. Especialmente cuando se trata de la animación computada, un terreno en el que Disney ha pisado fuerte con el éxito de *Toy Story*. Pero sus contendientes no se quedan atrás. ILM –la empresa de George Lucas– se ha sumado al juego del bando de Dreamworks, aportando la flamante *Small Soldiers*, dirigida por Joe Dante, en la que se cuenta la lucha entre soldados de juguete. Y la batalla continúa con *A Bug's Life* y *Antz*, las opciones fuertes que Disney y Dreamworks (que estrenará el tan esperado *Prynce of Egypt* el 18 de diciembre) presentarán antes de fin de año. La primera es realizada por el mismo equipo que trabajó en *Toy Story*, y habla de la vida de un grupo de insectos. Y la segunda es la nueva perla de Dreamworks, que funcionó tan bien en los tests que el estudio decidió anticipar su estreno para competir con los insectos de Disney. *Antz* –con fecha de estreno para el 2 de octubre– es un film protagonizado por rebeldes hormigas del Central Park de Nueva York. Entre los nombres convocados para interpretar las voces figuran Danny Glover, Sylvester Stallone, Sharon Stone, Gene Hackman y Woody Allen, quien hará de hormiga neurótica y psicoanalizada.

Disco y concierto

La Camerata Bariloche, que acaba de editar un nuevo disco para el sello estadounidense Dorian, dará hoy a las 21, en la sala María Guerrero del Teatro Cervantes, su cuarto concierto del *Ciclo de Abono 30º Aniversario*. El programa, comenzando con la más que clásica *Pequeña música nocturna* de Mozart y terminando con la popular y maravillosa *Serenata en Mi Mayor Op. 22* de Antonin Dvorak, tendrá en el centro dos obras poco usuales y sumamente interesantes: las *Tres cantilenas argentinas y final* del argentino Carlos Guastavino y la *Trauermusik* (Música fúnebre) de Paul Hindemith, en la que actuará como solista la violista Marcela Magin.

Piano al mediodía

En su ciclo de conciertos al mediodía, el Mozarteum Argentino presentará mañana a las 13, en el Teatro Gran Rex y con entrada gratuita, al pianista Alex Racic. Nacido en Zagreb y discípulo de Ljerka Cavic-Tomcik, Racic interpretará las *Tres piezas para piano D 946* de Franz Schubert y la monumental *Sonata en Si Menor* de Ferenc Liszt.

Jazz en el club

En el Paseo La Plaza funciona un club de jazz cuya programación es capaz de garantizar buena música casi cualquier día de la semana. Entre las actuaciones previstas para este mes se destacan la de la Jazz Club Big Band, con arreglos de Ariel Goldenberg (mañana y todos los miércoles), el cuarteto Undersax (el próximo viernes 10), los grupos de Héctor López Fürst y El Ghetto (el sábado 11 a las 22.30 y a la 1.00 de la madrugada), la cantante Eleonora Eubel junto al guitarrista Guillermo Bazzola, el contrabajista Fernando Galimani y el baterista Diego Lutteral (el sábado 18 a las 22.30) y el trío del Mono Fontana (el sábado 25 a la 1.00).

Fusión en Templum

Este sábado, en Templum (Ayacucho 318) dos de los músicos más interesantes entre quienes bucean en el desarrollo de las tradiciones populares se juntarán para improvisar y experimentar. El título del espectáculo es explícito *–Temas e improvisaciones–* y los músicos serán, en sintetizadores, Alejandro Franov (alguien que tocó, entre otros, con el Mono Fontana, Luis Alberto Spinetta, Alfredo Casero, Juana Molina y Liliana Herrero) y Fernando Kabusacki (discípulo de Robert Fripp, miembro fundador de Los Gauchos Alemanes, en cuyo último disco tocan María Gabriela Epumer y Fernando Samalea) en guitarra eléctrica sintetizada y procesadores.

"El Caballero de la Rosa" vuelve el viernes al Teatro Colón

Opera clásica vista desde la Viena de principio de siglo, esta obra de Richard Strauss es un manifiesto sobre la levedad.

Por Diego Fischerman

La figura de Richard Strauss es una de las más contradictorias de este siglo. Compositor de algunas de las óperas más revulsivas del principio de la centuria *–Salomé* (1905) y *Elektra* (1906/9)–, en sus últimas composiciones recorre un romanticismo envejecido en casi cien años, y lo lleva, eso sí, a lugares insospechados. Sus *Metamorfosis* para 26 instrumentos de cuerda solistas (1945) o sus fenomenales *4 últimas canciones* (1948) son, en un sentido, obras más *antiguas* que las de su juventud. Cuando ya Schönberg, el dodecafonismo e, incluso, las primeras experiencias de música con cintas eran cosa del pasado, este autor nacido en 1864, adherente más por conveniencia que por convicción al nazismo, orquestador genial y director mediocre, encontraba, todavía, la manera de otorgar densidad al viejo sistema de la tonalidad funcional.

El caballero de la rosa, la ópera que este viernes vuelve al Teatro Colón es, en ese sentido, una obra fundamental. Porque define justamente un gesto que hoy podría considerarse posmoderno y que tenía que ver con la búsqueda de la novedad a partir de la mirada hacia el pasado, particularmente al Mozart de *Cosi fan tutte*. Un pasado estilístico que, en este caso, está atravesado, sin embargo, por los muy vieneses –y contemporáneos en ese momento– valses. El tono de esta composición es decididamente liviano. Allí se renuncia a las oscuridades de las óperas anteriores –oscuridades tanto en los textos como en las músicas– y, en tono de comedia, se construye un verdadero tratado acerca de la levedad, en el mejor de sus sentidos.

El director musical de esta nueva puesta del régisseur Bruno Berger Gorski, será Franz-Paul Decker, uno de los conductores más sólidos entre quienes visitan con cierta asiduidad Buenos Aires. El elenco estará encabezado por Elisabeth Meyer-Topsoe, Susanne Mentzer, Artur Korn, Mónica Philibert, Franz-Joseph Kapellmann y Stuart Neill. Las funciones, además de la del próximo viernes, serán el domingo, el martes 14 y el viernes 17. El libreto, de Hugo Von Hofmannsthal, parte de una situación de enredos, fiel a la herencia de la ópera buffa pero, entre las particularidades está cierta cuota de sabiduría melancólica –sobre todo en el notable personaje de La Mariscala– que la aleja definitivamente de cualquier clase de ingenuidad. La acción, situada en la Viena de mediados del siglo XVIII, es llevada adelante por personajes que, a pesar de remitir a tipos convencionales del género –el joven viril, la bella casadera, el noble de provincias más advenedizo que aristocrático–, miran sus propios hechos con una especie de distancia. Lejanía que tal vez no sea otra que la que posibilita el paso del tiempo. *El caballero de la rosa* no es una ópera clásica. Es la ópera clásica vista desde el principio de siglo vienés.

Precursora: ***El caballero de la rosa, es una obra fundamental que define un gesto posmoderno: la búsqueda de la novedad a partir de la mirada hacia el pasado.***

Estrenada en 1911, en esta ópera además hay una suerte de inteligentísima –y sumamente efectiva, desde el punto de vista teatral– vuelta de tuerca al operístico tema del travestismo. Un tema central desde que, en el Barroco, muchos de los personajes masculinos –particularmente los héroes– eran cantados por castrados. Aquí, el personaje de Otaviano, fiel al modelo mozartiano, debe ser interpretado por una mujer. Pero este personaje, por añadidura, se disfraza de mujer. El efecto de esta mujer vestida de hombre que se viste de mujer es, junto al extraordinario monólogo de La Mariscala en el primer acto, la participación como personaje de "el cantante italiano" y la farsa delirante del tercero, uno de los grandes atractivos de la obra.



Susanne Mentzer, una muy buena soprano, será Octavian.
Su personaje es un caso notable de doble travestismo.

EN BABILONIA, DOS SHOWS HOMENAJEAN LO POPULAR

Tradición para modernos

Por D. F.

Por un lado está Edgardo Cardozo. El título de su espectáculo, casi minimalista, es *El trío de Cardozo* (el propio Cardozo, René Rossano y Norberto Córdoba). "Mi pasado teatral hace que en este caso me preocupe por lograr algo esencialmente relacionado con la canción, distanciado de lo teatral, con un clima de bar, donde no haya más que las propias canciones", dice en la conversación con **Página/12** este músico, integrante del grupo teatral La Pista 4, que todos los jueves a las 21 canta tangos y boleros en Babilonia (Guardia Vieja 3360). Por el otro está *34 puñaladas*, donde, en el mismo lugar pero los viernes a las 24, tres guitarras y un cantor (Nicolás Varchausky, Federico Zipce, Augusto Macri y Nahuel Ruscio) que vienen desde lugares tan impensables como la música con computadoras o la experimentación grupal, se dedican a hacer tangos reos. "Se trata de trabajar con un género", explica en la misma charla, Varchausky, que integra también el Ensamble Nacional del Sur creado por Oscar Edelstein. "El nuestro es más un espectáculo con tangos que *de tango*. No se trata de enchufarle cosas vanguardistas sino de mirarlo desde lo que somos, desde nuestra manera de tocar, de iluminar un espectáculo, de concebir lo escénico, de ahora".

Sandra Cartasso



Cardozo y Varchausky vuelven a las tradiciones populares.
Los dos vienen de la vanguardia y se presentan en Babilonia.

"Bien adentro y bien afuera, no transitar por la línea del género sino pasar de un lado al otro, del afuera al adentro", define Cardozo. "No sé cuán afuera se puede estar; todos nosotros componemos y hacemos también otro tipo de música pero acá hacemos tangos; y los tangos son tangos", interviene Varchausky. Los dos, coincidentemente, vienen de lugares estéticos ligados a las vanguardias o, por lo menos, a la reformulación de códigos tradicionales. Los dos, también, participan de espectáculos en los que lo tradicional tiene un peso inevitable. Y Varchausky aclara que "lo fundamental pasa por la elección de los tangos que hacemos". Todos ellos tangos viejos, en lunfardo o casi. Una lengua muerta. "Nadie canta estas canciones, son parte del pasado, por eso nos interesa hacerlas –agrega–; a mí no se me ocurriría componer tangos, son como una música clásica. Pero en cambio sí me interesa interpretar los que ya existen". Algo similar, podría decirse, a la música de Bach. Nadie en su sano juicio compondría hoy de esa manera pero eso no le quita un gramo de trascendencia a sus obras y al placer de interpretarlas o de escucharlas.

Cardozo, por su parte, asegura reencontrarse, desde el abandono de "prejuicios intelectuales", con su "rincón grasa". "Me gusta cantar bodrios, que se produzca una tensión entre textos y músicas poco interesantes y una intención en la manera de hacerlas que las vuelva interesantes."



Gouache sobre papel de Paul-Emile Borduas, realizada en 1943.
Obra sin título, de 150 x 200 cm, exhibida en el Museo de Arte Contemporáneo de Montreal.

MEGAEVENTO PICTORICO EN EL NORTE

Canadá en abstracto

En Montreal y por todo Quebec, galerías, museos y universidades celebran la pintura abstracta y conmemoran los 50 años del manifiesto vanguardista "Rechazo Global".

Por Fabián Lebenglik
desde Montreal

La Asociación de galerías de arte contemporáneo (AGAC) tiene su sede en esta ciudad y con el apoyo del gobierno, y varios sponsors privados, están presentando una serie de exposiciones a lo largo de seis ciudades: Montreal, Quebec, Ottawa, Sherbrooke, Rimouski y Val d'Or. **Página/12**, (único medio latinoamericano presente), entrevistó a una de las responsables de la organización, Lilian Rodríguez, presidenta de la AGAC, que nació en la Argentina y vive en Montreal desde hace veinte años.

–El "Refus Global" de Paul-Emile Borduas se firmó en 1948 –explica L.R.–, y pienso que se acerca a lo que fue el Manifiesto martinfierrista en Buenos Aires. No solamente desarrolla ideas sobre estética sino también hay un fuerte tono crítico y social de la cultura canadiense en general. Montreal fue la cuna del arte moderno y también del arte abstracto de Canadá.

—¿Cómo surgió esta idea de festejar la pintura abstracta?

–La idea fue presentada por el galerista René Blouin, de larga trayectoria en el arte contemporáneo. Y surgió después de ver en la Galería Nacional de Canadá, en Ottawa, una exhibición sobre la abstracción. Al principio no pensamos en el "Refus Global", pero a medida que fuimos armando el proyecto nos dimos cuenta de que se cumplía el cincuenta aniversario de este manifiesto, que es punto de partida de la pintura –y también de la cultura– canadiense moderna. Es decir que a la idea espontánea de hacer una gran exposición sobre la abstracción actual en Canadá, apareció esta feliz coincidencia.

–¿Es una reacción contra el ninguneo que sufre la pintura en las grandes bienales internacionales?

–Aquí, como en varias partes del mundo, se habla de la "muerte de la pintura". Y las grandes exposiciones internacionales, efectivamente, no incluyen pintura o lo hacen de un modo secundario. Entonces lo que queríamos es hacer una afirmación fuerte.

–¿Qué período abarca la serie de exposiciones?

–La exposición comprende cuatro generaciones de pintores con obra de los últimos cinco años. Por ejemplo Guido Molinari, Françoise Sullivan, Charles Gagnon, Claude Tousignant o Jean McEwen, para nombrar sólo a algunos de los pintores consagrados, prepararon obra especialmente.

Junto con estos artistas de tanta trayectoria, confrontamos a los de la generación intermedia y a los jóvenes, incluso hay algunos que recién empiezan, que salieron hace poco de la universidad. La exposición agrupa también a varios Premios Borduas, que es la máxima distinción que el gobierno de Quebec otorga a la trayectoria de un artista:es consagratorio y para ganarlo hay que haber marcado de alguna manera el medio artístico. Casi todos los que mencioné antes lo han ganado, así como también algunos pintores más jóvenes que rondan los cincuenta años. "Pintura-pintura" toma un período muy largo de la abstracción y no se queda sólo con la abstracción lírica o geométrica. Incluso se exhibe el límite de la figuración –o el límite de la abstracción– y algunas instalaciones, además de pinturas sobre materiales distintos.

–También parece haber una disputa sorda entre la tradición europea y la norteamericana.

–Montreal es la ciudad más europea de todo Canadá. Y en cierto modo siempre tuvo la mirada puesta en Francia, que es la madre patria de Quebec. En algún sentido eso se puede equiparar a cierta tradición de Buenos Aires. Y las influencias de Estados Unidos se han dado de manera distinta que en otras partes de Canadá y de un modo muy particular.

Lo que ha prevalecido en la modernidad de Quebec es la pintura abstracta. Y Montreal es la cuna del cambio estético. Guido Molinari, por ejemplo, ha influido en todos los jóvenes.



Tinta de Borduas, 1943.

–¿Cuál es el eje central de evento?

–El eje de la muestra es la exposición temática, que ocupa dieciocho salas del edificio Belgo, en donde se concentra una parte importante del arte contemporáneo de Montreal. Abarca obra de cerca de ochenta pintores. Además hay otras diez galerías, dos en Quebec, cuatro en Ottawa y el resto en Montreal y, por supuesto la participación de los museos más importantes, las universidades y centros culturales. Es la primera vez que en Canadá hay un proyecto de este tipo que une instituciones públicas y privadas.

Manifiesto: ***La declaración de Paul-Emile Borduas de 1948 era una crítica estética, pero también social y política de la cultura canadiense.***

–¿Por qué el proyecto parte de las galerías, más cercanas al mercado, y no de los museos, más cercanos a la cultura?

–Para nosotros es muy importante el debate cultural y al mismo tiempo es fundamental el tema del coleccionismo y las colecciones de arte. Las exhibiciones que organizamos junto con los museos forman parte de un trabajo que apunta a las colecciones públicas y privadas. Los museos nos compran obras de nuestros artistas y los nuevos artistas que exhibimos ahora es posible que pasen a formar parte de las colecciones de los museos. Tuvimos, por ejemplo, las visitas de los comités de adquisición de los museos de bellas artes y de arte contemporáneo de Toronto y Montreal, así como gente de Nueva York, Washington, Boston, Miami, París ... Ellos vienen a ver tanto la obra nueva de artistas que ya integran sus colecciones, como los trabajos de los nuevos artistas.

–¿Funciona bien el mercado de arte contemporáneo en Canadá?

–Es un mercado muy joven y podemos decir que "se está haciendo". Hay galerías que están estableciendo una tradición entre las galerías de arte contemporáneo. Antes las galerías duraban pocos años y ahora tenemos algunas que llevan diez o quince años funcionando. Las galerías crearon su público, al punto que en el edificio Belgo, los sábados circulan mil personas por las galerías, después del mediodía. Para este evento, los diarios como *Le Devoir* –que sería un poco el equivalente de **Página/12**– sacaron suplementos especiales y se ocupan asiduamente de este evento. Montreal es como un centro de la intelligentsia canadiense y todo lo cultural tiene un arraigo y una repercusión especiales.

–Con esta muestra Montreal se adelanta nuevamente a Toronto, como para continuar la rivalidad.

–Las grandes revoluciones estéticas canadienses se han dado aquí. Y de hecho ha habido siempre una suerte de rivalidad con Toronto, porque Toronto es casi como una ciudad norteamericana. Montreal está cerca de Boston, de Nueva York, de Miami y en cierto modo también lo está de Los Angeles y de París. Esa es la ventaja comparativa por ejemplo con Buenos Aires, donde pasan muchas cosas muy buenas, pero la lejanía de los grandes centros culturales hace que en cierto sentido Buenos Aires esté confrontada a sí misma. Aquí pasan cosas también muy importantes, pero hay otro nivel de confrontación y otro contacto. Esta es una de las causas por las que se provocan los cambios.

cine

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. De Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Miér., Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16.
Trocadero 6. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ALLER SIMPLE, TRES HISTORIAS DEL RIO DE LA PLATA
APTA.
Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-

CARNE TREMULA
P/M/16.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero 1. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.30, 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

DE AMOR Y DE GUERRA
P/M/13.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

DESEOS Y SOSPECHAS
P/M/13.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 14.30, 16.15, 18, 19.45 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 13.55, 15.55, 18.05 y 20.10.-
Cjo Tita Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20.-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 13.55, 16, 18.05, 20.10 y 22.15. Miér., Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO
APTA.
Trocadero 3. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL OBJETO DE MI AFECTO
P/M/13.
Patio Bullrich 5. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA.
Los Angeles 4. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

IMPACTO PROFUNDO
APTA.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA HEREDERA
P/M/13.
Patio Bullrich 1. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

LAS ALAS DE LA PALOMA
P/M/13.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LOS FEDERALES
P/M/13.
Trocadero 2. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
P/M/13.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.40, 16.25, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

MENTIRAS QUE MATAN
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.25, 14.35, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15. Miér., Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 18.40, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 16.15, 18.40, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI VIDA EN ROSA
P/M/13.
Cosmos 1. Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

MICROCOSMOS
APTA.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.30 y 17.10.-

MOMENTOS ROBADOS
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Miér., Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
De la Comedia. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

NO VA MAS
P/M/13.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.25, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
S/R.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.15, 17, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.30, 16.30, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 14, 17, 19.45 y 22.30. Miér., Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 1. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.25.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 21.45. Miér., Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.40, 18.20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

SIMPLEMENTE AMIGAS
P/M/13.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont 2. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. A las 14, 17.30 y 21.10.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17.50 y 21.35. Sáb. trasn.: 1.30.-

TODO O NADA!
-P/M/13-
Trocadero 5. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA.
Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

WILDE
P/M/16.
Gaumont 3. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



TIERRA Y LIBERTAD,
De Ken Loach
(Inglaterra)

Este film histórico narra un costado oscuro de la Guerra Civil Española. Para defender a la República, comunistas, anarquistas e independientes de todo el mundo llegaron a España para enfrentar a las tropas de Franco, pero se encontraron con muchas divisiones en su frente. A pesar de que la película fue criticada como inexacta por los protagonistas de los hechos, Loach acercó la experiencia libertaria a las generaciones que no conocían la historia ***(A las 17, 19 y 21 en el British Art Centre, Suipacha 1333).***



MENTIRAS QUE MATAN,
De Barry Levinson
(EE.UU.)

Un asesor presidencial, una secretaria de la Casa Blanca y un productor de Hollywood deben evitar que estalle el escándalo por acoso sexual sobre el presidente, a pocos días de su posible reelección. Sobre esa base, Levinson ensaya una sátira sobre los medios, la corrupción y las luchas políticas de fin de siglo. Con bajo presupuesto, pero con dos excelentes protagonistas (Robert DeNiro y Dustin Hoffman), la película sobresale como una de las mejores del año ***(Cinemark 8, Premier 3 y Trocadero 4).***

barrios

BELGRANO

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16. **Belgrano 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 6. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13. **General Paz 5.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

DESEOS Y SOSPECHAS
P/M/13. **Savoy 3.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 16.30, 18.50, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30.-

DR. DOLITTLE
APTA. **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 13, 14.55, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.50.-

EL OBJETO DE MI AFECTO
P/M/13. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

LAS ALAS DE LA PALOMA
P/M/13. **Savoy 1.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
P/M/13. **General Paz 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

MENTIRAS QUE MATAN
P/M/13. **General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

MOMENTOS ROBADOS
APTA. **Savoy 4.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

NO VA MÁS
P/M/13. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
S/R. **General Paz 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.05, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA. **Atlas Belgrano 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 17.45 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

SIMPLEMENTE AMIGAS
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA. **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.40, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn: 1.20.-

WILDE
P/M/16. **Belgrano 5.** Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wim Wenders: una retrospectiva. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Nick's film** de Wim Wenders; con N. Ray y W. Wenders. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-4000. Int. 221. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20 (Jueves 9 permanecerá cerrada), por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
VIERNES 10 a las 20.30: 4ª func. del Ab. Nocturno. Opera **EL CABALLERO DE LA ROSA** de Strauss. E. Meyer-Topsoe, S. Mentzer, A. Korn, M. Philibert, F. J. Kapellmann y S. Neill. Régie: B. Berger-Gorski. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de niños del T. Colón. Dir.: V. Sciamarella. Orq. Est. del T. Colón. Dir. F. P. Decker. Sob. de ab. en vta. dde. el Miér. 8.-
DOMINGO 12 a las 17: 4ª func. del Ab. Vespertino. Opera **EL CABALLERO DE LA ROSA** de Strauss. E. Meyer-Topsoe, S. Mentzer, A. Korn, M. Philibert, F. J. Kapellmann y S. Neil. Régie: B. Berger-Gorski. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de niños del T. Colón. Dir.: V. Sciamarella. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: F. P. Decker. Sob. de ab. en vta. dde. el Vier. 10.-
SALON DORADO (Libertad 621). Entrada libre y gratuita: Miércoles 8 a las 17.30: Ciclo de conferencias previas. Opera "El caballero de la rosa". Disert.: Arq. Bellucci. Miércoles 15 a las 17.30: presentación del libro "Delia Rigal", de Carlos Manso, con el ausp. de la Fund. T. Colón.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Mar. a las 21: **Eladia Blázquez** en el Ciclo Clásicos Populares. Pl. $ 8. Pull. $ 6.- Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Seis personajes en busca de autor"** de L. Pirandello. Con P. Contreras, R. Cortese, L. Brédice, D. Devizia o A. Ugo y elenco. Dir.: J. Lavelli. Pl. $ 8. Pull. $ 6.-
SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 20.30: **"El jardín de los cerezos"** de A. Chéjov. Trad.: C. Piña. Dir.: A. Alezzo. Con M. R. Gallo, R. Carnaghi, J. Petraglia y gran elenco. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. EN TODO EL TEATRO: Mar. y Miér. a las 14: **Contemos en el Cervantes** (Inventario). De V. Winer. Con A. Juliá y S. Matute. $ 3.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Mar. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30: **"El Colón en el Alvear"** 1ª Temporada del Ballet Estable del T. Colón. Dir. art.: Ricardo Bustamante. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Tert. $ 4.-

DE LA RIBERA.
Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"El Viejo Criado"** de R. Cossa. Dir.: V. Cosse. Con G. Garzón, E. Bardi, M. Alarcón y E. Berenguer. $ 8. Vier. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Vier. a las 22: **"Des/Enlace"** Aut. y dir.: M. Viñao. Con M. Viñao, J. Rod y S. Dietrich.-
Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni.-
Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Ambas y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Artaza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 19.30 y 21.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. func. esp. a las 21 y 23.15. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgos. a las 21.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: Compañía Argentina de Tangos Norma y Luis Pereyra y el espectáculo **"Tango, la danza de fuego"** con Guillermo Fernández, María Nieves, Viviana Vigil y la orquesta de Walter Ríos. Dir. gral.: Luis Pereyra. Loc. en vta. dde. $ 8. Desc. a est. y jub.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio. Dgos. a las 17.30: Homenaje a Federico García Lorca: María Balmayor en **"Sangre derramada"** Música: Jorge Valcarcel. Amb.: A. Bellatti. $ 10. Est. y jub. $ 6.-
Vier. a Dgos. a las 19: el unipersonal de Mercedes Carreras: **"Mis amores y yo"** $ 12. Est. y jub. $ 8.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-6941. Juev. ($ 5) y Vier. a las 19. Sáb. a las 19.30: **"Will plus Will" (Stormy Shakespeare in the pampas)** textos de W. Shakespeare y G. Hudson. Con F. Baser, L. Gayol, G. Giménez y D. Kamen. Dir.: S. Amigo y V. Lombardi. $ 8.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Mar. a las 21: **"Martes eróticos"** Con I. Pelicori y H. Peña. Coord.: R. Szuchmacher.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 11 a 21. Juev., Vier. y Dgos. desc. a estud. y jub.-
Vier. y Sáb. a las 22: **FLAMENCO X FLAMENCOS** con Sibila, Laura Manzella, Claudio Arias, Quique Baldini, Héctor Romero, Camilo Salinas, Rafael González y Pepita Ortega.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 15.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **TEATRO NUESTRO** "A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la lona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Salón Auditorio: Sáb. a las 21: **"Homenaje a George Gershwin"** con el "Modern Jazz Ballet". Dir.: Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. $ 10. Jub., pens. y est. $ 5.-
"Ciclo de jazz en homenaje a George Gershwin" presentado por Héctor López Fürst. Vier. 10 a las 21: **Héctor López Fürst, Cuarteto + 1"** (J. Rocella, D. Bussola, H. López Fürst; inv.: R. Mónaco). $ 8.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Juev. a las 21.30: danza: **"Postales"** en 4 obras ("Las Márquez", "Es la medida de mi tiempo", "Sombras iluminadas" y "El tríptico de Hera"). Coreog. y dir.: Y. Ostrovsky. $ 3.- Puente del Reloj: Sáb. y Dgo. a las 20 y 21.30: **"Cachetazo de campo"** Dir.: Federico León. $ 5.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-

6094. Res. telef. Sáb. a las 23: **"®A qué jugamos? Cuando sólo nos queda un rato"** de C. Gorostiza. Dir. gral.: E. Bruzzone. Dgos. a las 19.30: **"La mágica zarzuela III"** (Con romerías españolas). Dir. mus.: C. Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. (pop. $ 10) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: A. Bonin y M. Callau en **"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"** de J. P. Feimann. Dir.: J. Margulis y R. Correa. $ 15.- Sáb. (estreno) a las 20.30: **El choma, la nami y el gotán"** Teatro-tango con Franklin Caicedo y Silvia Gaudin. $ 20 con copa. Est. y jub. $ 10.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Juev. a las 20.30. Vier. a las 19.30: **"Dr. Jekyll and Mr. Hyde"** de R. L. Stevenson; en inglés por The Buenos Aires Players. $ 12.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Miér. a las 23 y 1. Juev. a las 21. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Miér. y Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala Carlos Somigliana** Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30: N. Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **"Homero"** de B. Carey. Con L. Quinteros y A. M. Cores. Dir.: M. Iedvabni.- **Sala Teatro Abierto** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **Paula.Doc** de N. Rodriguez. Dir.: H. Urquijo.-

EL DOBLE. Aráoz 727. 855-2656. Vier. a las 23: **"Trampantojo"** de L. Cano y C. Propato. Dir.: I. Scaramuzza. Con S. Ballvé y A. Rosenbaum. Sáb. a las 21: **"®Mintió la flor?"** Aut. y dir.: E. Tamer. Dgos. a las 19: **"Convivencia femenina"** de O. Viale. Dir.: S. Giaquinto. Desc. a jub. y estud.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Juev. y Vier. a las 21: **"Jettatore"** de G. de Laferrere. Con M. Gentile y elenco. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30: **"Después de la nada"** de S. Beigbeder y S. Koffman. Dir.: E. Pavan. Dgos. a las 19.30: **"Los árboles mueren de pie"** de A. Casona. Con M. Gentile, R. Aznar y elenco. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 22: **"Muz"** Libro y dir.: A. El-Jatib. A las 0.30: **"Secretos para sordos"** Aut. y dir.: F. Verdoia. Dgos. a las 20: **"Jaque a la reina"** de Peyrou y Santillán. Dir.: A. Cura.- Sala 2: Vier. a las 23: **"Después de ayer"** de E. Lorenzini. Adapt. y dir.: M. Bongiovanni. Sáb. a las 23: **"Nuestras miserias bien guardadas"** de J. Abolio. Dir.: G. Pereyra. A las 0.30: **"Ensayo para un suicidio"** (y otras maneras de pasar el tiempo), de H. El-Nagar. Dir.: A. López.- Sala 3: Vier. a las 21: **"Yo me río de nervios"** de E. Barros. Sáb. a las 0: **"Prohibido no fumar"** de P. Silva y M. Griess.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Desc. a est. y jub. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgo. a las 21: 25 años; 9000 funciones: **"La lección de anatomía"** Dir.: Carlos Mathus. $ 18. Desc. a jub. y est. Miér. a las 23.30: Cía. Argentina de Afrodanza: **"Mitos africanos"** Coreog. y dir.: Telma Meireles. $ 10.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala 2: Sáb. a las 20.30: **"El reñidero"** de S. De Cecco. Dir.: A. Fouroulis; 22.30: **"Memorias de Praga"** Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.- Dgo. a las 19: **"Nous Akolasia: El exilio de los dioses"** Creación colectiva. Dir.: D. Casablanca y M. Romano.-

Sala 3: Dgos. a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: **"De víctimas y salvadores"** de A. Korz. Dir.: J. Freund.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Inodoro Pereyra"** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- **Sala Pablo Neruda** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. 6 únicas semanas.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21: **"El albanés"** de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Cavero.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LUNA PARK. Av. Corrientes 99. 311-5100. HOLIDAY ON ICE presenta **"THE BROADWAY SHOW"** con la participación de Barbie en vivo. Plateas dde. $ 8 hasta $ 25. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161. Juev. 9 a las 15 y 18.30. Vier. 10 a las 20.30. Sáb. 11 a las 11 y 21. Dgo. 12 a las 11. Horarios habituales: Juev. 16 y Vier. 17 a las 20.30. Sáb. 18 y Dgo. 19 a las 11, 15 y 18.30. Vacaciones de invierno: Lun. 20/7 al Dgo. 2/8 a las 15 y 18.30.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Amb. climat. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Miér. y Juev. a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: **NINE (Nueve)** con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.-

MOROCCO. H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Miér. ($ 15) y Dgos. ($ 20) a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **"La moribunda"** Boletería de 9 a 21.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"** un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.- Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: **"Rhapsody in blue"** Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. $ 15.-

en cartel



FRESA Y CHOCOLATE.
Cía. Rita Montaner
Dir. Toni Díaz

Basada en un relato de Senel Paz ("El bosque, el lobo y el hombre nuevo"), esta versión de Isidoro Núñez Miró señala con humor algunas de las aristas más perturbadoras de la Cuba castrista. El valor de la pluralidad es rescatado a través de dos personajes: un mulato afecto a la lectura y desprejuiciado que declara su homosexualidad, y un militante comunista, estudiante de ciencias sociales. Interpretan los eficaces Antonio Arroyo y Luis Mesa. ***Teatro Concert, Corrientes 1218, los viernes a las 22.30.***



ELADIA BLAZQUEZ.
Ciclo Clásicos
Populares

Cerrando el ciclo, la cantante y compositora Eladia Blázquez presenta varios de los más conocidos temas de su repertorio, como "Prohibido prohibir", "Siempre se vuelve a Buenos Aires" y "Honrar la vida". La acompañan Patricio Huget y Diego Ortells en teclados, y G. Gardelín en piano y en la dirección del espectáculo. Artista invitado: el bandoneonista Néstor Marconi. Conducción: Betty Elizalde. ***En la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy, única función, a las 21.***

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Mar. a las 20.30: Inés Rinaldi y Mario Camarano en **"La luna lo anda buscando"** Homenaje a Federico García Lorca. Dir. gral.: Mario Camarano.- 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Incoenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año!: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleyser, A. Mora y Pepe Parada en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.- **Sala Plateada** J. Acosta y F. de la Vega en "De Mataderos al Tabaris". Mar. a Vier. a las 21.45. Sáb. a las 21.45 y 23.30. Dgos. a las 20.30.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 14.30: **"El árbol"** de A. Montes. Adapt. y dir.: A. Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"El fantasma de Canterville"** de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglares. $ 4. Jub. $ 2.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Lo mejor de Los Muvis"** espectáculo de teatro negro y títeres para toda la familia. Gral. $ 8. Jub. y men. de 12 años $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"El rey del mundo"** de D. Maunás. Con M. Martino y elenco. Dir.: M. E. Fernández. $ 8.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15: **"Payaseando por las veredas"** Aut. y dir.: Luis Covini. $ 3.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. $ 5. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: **"Bondadoso y Alegría en su aventura de un día"** de R. Medici.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17 y 18: **"Rescate en la isla de los piratas"** con D. R. Viera y R. Lizzio.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 953-8254. Dgo. a las 15.30. Juev. 9 a las 18: C.C.C. presenta a A. Silveira y G. Baamonde en **"Corsario negro"** ..el musical. Mús.: A. Mahler. Dir. gral.: A. Silveira. $ 8.-

IFT. Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Chivos y bichos"** de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgos. a las 16: Hugo Midón presenta: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Cenicienta"** Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler. Loc. en vta. dde. $ 7.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Dgos. a las 16.30: **Traje de-sastres"** de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. $ 7.-

concert

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Fiesta del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Lun. a las 22.30: Silvia Nieves: **"Un tango, vos y yo"** Piano y dir.: Mario Marmo. Con C. Piña y G. Dos Santos.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miércoles de jazz: a las 22: **Javier Malosetti Trío** $ 10.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Reynaldo Martín** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 824-5174. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Miér. 8: **Los Jardineros de la Atlántida** Vier. 10: **Mirtha De Luca** Sáb. 11: **Copani** Sonríe, el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta **SUPERTANGO** Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15. Vier. y Sáb. a las 0: "TANGO AL ROCK". **Miguel Cantilo, Pollo Mactas** y sus músicos. $ 15.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1688. Res. telef. Miér. a las 21: recital de música popular con **Lorena Astudillo** A las 0.30: El Club pta. a **Vincent Vega y Sometidos por Morgan**-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX: Córdoba 1673. Te. 95-7271. Lun. a miérc. 50%. **Sala 1:** A las 16.20 - 19 - 21.45 hs. Sáb. trasn. 0.15 hs. *Alguien sabe demasiado.* **Sala 2:** A las 17- 21 hs. Sáb. trasn. 0.00 hs. *Sr. de los caballos.* **Sala 3:** A las 15 - 16.45 - 18.30 - 20.20 - 22.05 hs. *Dibu 2 - La venganza de Nasty.*

AMÉRICA: Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.15 - 19.10 - 21.05 - 23 hs. Dgos. y Miérc. también 15.45 hs. *Dr. Dolittle.* Lun. a miérc. 50%.

ATLAS: Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 17 - 18.55 - 20.50 - 22.45 hs. Dgos. y Miérc. también 15.30 hs. *Dibu 2 - La venganza de Nasty.* Lun. a miérc. 50%.

BELGRANO DE LA DIAGONAL: Diagonal Pueyrredón 3338. Tel. 93-3501. A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. *Un argentino en New York.* Lun. a miérc. 50%.

CINE SEX: Belgrano 2331, Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 film para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

CINEMA 1: Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. A las 17 - 19.30 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. *Perdidos en el espacio.* Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 2: Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 17.40 - 20.10 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. *Alguien sabe demasiado.* Lun. a miérc. 50%.

COMPLEJO IDEAL: 12 de Octubre 3468. Tel. 89-0202. **Sala 1:** A las 14.30 - 18 - 22 hs. *Titanic.* **Sala 2:** A las 16.20 - 20 hs. Sáb. trasn. 0.15 hs. *Titanic.* Lun. a miérc. Platea $ 3.

ENRIQUE CARRERAS. Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De miérc. a dgos. 18 - 20.10 - 22.30 hs. Sáb. y miérc. trasn. 0.15 *Cohen vs. Rosi.* Miérc. y juev. 50%.

OLYMPIA: Rivadavia 2380. Galería. A las 17.15 - 21.15 hs. *Titanic.* A/P/M de 13 años.

RADIO CITY: San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 15.50 - 17.50 - 19.50 - 21.50 hs. Sáb. trasn. 23.50 hs. *Un argentino en New York.* Lun. a miérc. 50%.

ROXY: San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 16.10 - 18.10 - 20.20 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. *Cohen vs. Rosi.* Lun. a miérc. 50%.

teatros

AUDITORIUM: Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sáb. 21.30 hs. *Jorge Sobral* presenta su *Clásicos populares y populares clásicos.*

concert

COLÓN: H. Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Vier. 21 hs. *Cuarto Concierto de la Orquesta Sinfónica Municipal.* Sáb. 21 hs., la *Escuela de Canto Coral.* Dgos. 18 hs. la *Banda Sinfónica Municipal.*

FLAMENKO'S RESTAURANT. Edison 1667. Tel. 89.-0940. Vier. y sáb. Cena Show en vivo en *El Tablao* de Mar del Plata. Arte Flamenco. Show donde usted participa. Abierto de juev. a domingo. Agasajos, cumpleaños, recepciones. Reservas telefónicas.

ORION CAFÉ: Luro y la Costa. Vier. a las 22.15 hs. Ciclo *Simplemente jazz* con la *Costera Jazz Band*, y a las 0.30 hs. El show de *Karina Levine.* Sab. 22.30 hs. El *Trío Saudade*, de Mario Castiñeyra, y a las 24 hs. el show de *Karina Levine.*

TUMI CAFÉ: Luro 2372. Reservas: 92-4123. Vier. 23 hs. *Fiesta de la Cerveza.* Sáb. 1.00 hs. Show musical en vivo con *Valentín Castellanos* y Eduardo Mastrángelo en teclados. Dgos. 21.30 hs. *Solos y solas.*

VINOTECA PERRIER. España 2051. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Vier. 24 hs. la presentación de *HB Rueda.* Sab. 24 hs. la presentación de *Kroder's.*

etc

MINIZOO - EL PARAÍSO: Acceso Sierra de los Padres. Diariamente de 10 a 18 hs. Parque Botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

Rep











VEO LA POLVAREDA, PERO LA DEL MALÓN QUE SE ALEJA.

VEO UN ARGENTINO, SOLO OTRA VEZ.

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Nubosidad en aumento. Neblinas. Vientos del Noroeste. Mínima: 10°. Máxima: 17°.

10.00
◆ Está abierta la inscripción para el IV Festival Internacional de Videodanza. Informes en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Tel. 953-0390.

14.30
◆ Proyección de *Nick's film* (1979-80), de Wim Wenders, en la sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

18.00
◆ Comienza el ciclo de conferencias "Tres horas con el caballero de la Rosa de Richard Strauss" a cargo de Alberto Zubizarreta en Av. Córdoba 1325, Depto. 34.
◆ Conferencia "Frankenstein, la ciencia fuera de control" a cargo de Luis Ormaechea con la proyección de *Frankenstein perdido en el tiempo* (1990), de Roger Corman, en Cochabamba 2830. Entrada libre.

18.30
◆ Conferencia sobre Xul Solar a cargo de María Elena Babino en la Fundación Bank Boston, Riobamba 1276.

19.00
◆ Inauguración de la muestra plástica de Nicolás García Uriburu en el Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473. Entrada libre.
◆ Valeria Briático interpreta obras de Chopin en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575. Entrada libre.
◆ Recital de Litto Nebbia en Tower Records, Santa Fe 1883. Entrada libre.

20.00
◆ Apertura del cyber-café del Instituto Goethe, Corrientes 319. Dirección en Internet: http://www.goethe.de/hs/bue.

20.30
◆ Presentación de Eleonora Eubel, Manuel Fraga y la Delta Jazz Band dentro del ciclo Jazzología en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

23.00
◆ Proyección de *El cristiano mágico* (1969) con Peter Sellers en el Imaginario, Honduras y Armenia. Entrada libre.

AMSTERDAM

Por Sandra Russo



Veníamos de un viaje largo, de esos en los que no hay reservas de hoteles ni citytours sino cafés al paso y corazonadas, pocas ciudades y muchos pueblos. Habíamos inventado un itinerario que se desdibujó rápidamente, y un día, al salir de Salzburgo hacia París, dijimos, con el auto ya en marcha: "¿Y si vamos a Amsterdam?". Y fuimos.

Debimos invertir toda la primera tarde buscando hotel. Esas largas horas bajo la lluvia fueron suficientes para advertir que Amsterdam no se parecía a nada conocido. No había encanto francés ni desborde italiano ni desarreglo español ni crispación suiza. Al final de las escaleras empinadas que bajaba o subía me encontraba indefectiblemente con tunecinos o paquistaníes en musculosa que no hacían el menor esfuerzo por caer simpáticos. "¿Dónde habrá un holandés?", me preguntaba, mientras seguía chocando con marroquíes o argelinos.

Una parte de la respuesta llegó con los enjambres de bicicletas que recorrían la ciudad, y con un dato que daban esas bicicletas: parecían destartaladas –*estaban* destartaladas– por principio, como una toma de posición ante el consumo. Lo más nuevo, lo más pistero, el chiche de ocasión, no está bien visto en Amsterdam. *Lo mejor* se entiende de otro modo. En las calles percibía cierta vibración difícil de definir. Una densidad que no podía reconocer. Un clima humano espeso y ahí expuesto. Finalmente fuimos a parar al subsuelo de un supuesto hotel de tres estrellas que tenía las sábanas llenas de agujeros, las canillas del baño rotas y cierto aire lúgubre en los veladores amarillos. Los primeros días detesté Amsterdam, quería irme rápido a los brazos del charme francés. Pero una noche en que jugaba el Ajax contra la Juventus quiso la casualidad que nosotros, sin imaginarlo, nos encontráramos cenando en un fast food que era punto de encuentro de la hinchada. La ciudad ya estaba poblada de naranja y blanco, de barras chillonas que gritaban desaforadas. Nos apuramos y nos fuimos caminando al hotel. Y fue entonces que vimos que en esas cuadras de restaurantes ubicados uno al lado del otro, en algunos los hinchas seguían el partido por tevé, descerrajando gritos y enarbolando botellas de cerveza, mientras en otros señores, señoras y niños cenaban amablemente, conversaban tranquilos, apenas insinuaban una sonrisa o elevaban la voz cuando desde al lado atronaban los cantos futboleros. Esa escena me hizo saltar la ficha en la cabeza y entendí: Amsterdam era el espacio en el que la tolerancia étnica y social pasaba del dicho al hecho, donde la civilización ascendía un peldaño y los diferentes no se estorbaban entre sí. Amsterdam es imposible de captar si uno no se sacude la caspa pequeñoburguesa. El valor que los holandeses le dan a la hospitalidad es mucho más profundo y va mucho más allá de la sonrisa cortés al turista. Esa sonrisa de circunstancia no existe. Amsterdam es un universo interracial construido sobre una tolerancia de base, una clase de tolerancia de la que un argentino tiene poco registro. Amsterdam pone a prueba aquello de que la libertad tiene sus costos, peroque ningún costo es tan alto como para renunciar a la libertad. La sociedad holandesa tiene ese tipo de coraje.

En estos días en que Buenos Aires relincha por un Código de Convivencia que da libertad de trabajo a prostitutas y travestis, y cuando ese debate que podría ser rico (con vecinos y prostitutas y travestis discutiendo cómo podría, cada uno, hacerle más fáciles las cosas al otro) vira más fácilmente al repudio que al respeto, recordé Amsterdam y aquella lección inesperada que aprendí en una ciudad en la que nadie me sonrió: la convivencia implica riesgos, renuncias y autocríticas, y puede incluso costar cara, mucho más cara que la intolerancia. Es una decisión colectiva de mutua aceptación, que parte de la base de que todos, también los que no nos gustan, son libres. Por eso la libertad no sólo se disfruta. También hay que bancársela.

CARTAS

Accidentes

De acuerdo al diccionario de la lengua española, accidente significa: suceso imprevisto; contratiempo, percance. Enfermedad repentina... En la Argentina todos los días mueren treinta personas por "accidentes de tránsito". ¿No estaremos empleando mal nuestro vocabulario? En el mismo diccionario encontré la palabra "crimen"...: delito muy grave, en especial el que consiste en matar a una persona. FAVAT, marcha los últimos miércoles de cada mes en Tribunales pidiendo penas más altas, educación vial, quita de registro y condenas de cumplimiento efectivo. ¿Existe algún legislador que piense lo contrario? ¿Existe algún juez que en vez de garantizar siempre los derechos de los delincuentes garantice los derechos de la víctima? ¿Existe alguien que lea estas líneas y pueda ayudarme a que se reforme el Código Penal aumentando las penas para el homicidio culposo? ¿Sabe la ministra Susana Decibe que la educación vial es obligatoria en colegios primarios y secundarios y que no se cumple? ¿Entenderá el Dr. Carlos Menem que el decreto 260/97 que firmó es inconstitucional, ya que autoriza a las empresas de transporte público de pasajeros y a sus autoaseguradoras a matar en un segundo y abonar en sesenta cuotas vulnerando la igualdad ante la ley, ya que si usted mata en el tránsito no posee el beneficio de las sesenta cuotas, sino que debe pagar al contado? ¿Sabrá el Dr. Fernando de la Rúa que en el puente de Salguero puede morir otra persona ya que se volvió a inundar? ¿Entenderán aquellas empresas de publicidad que en la Avda. Lugones deberán sacar sus publicidades por orden del juez Li Rossi y no seguir poniendo carteles con la leyenda "Disponible"? ¿Acaso alguna vez un juez podrá condenar a quien mata a bordo de un vehículo a una pena de prisión y no a cortar gasa en hospitales públicos? Alguien debe ayudarme. Alguien debe darle una respuesta a esas madres que con la foto de su hijo muerto, viven muertas para que usted y sus hijos puedan seguir vivos. Dr. Carlos Menem, Dr. de la Rúa, ministra Susana Decibe, jueces de la nación, fiscales, diputados y senadores: de ustedes depende.

Dr. Gregorio Jorge Dalbon.
Pte. de FAVAT.
DNI 18.057.614